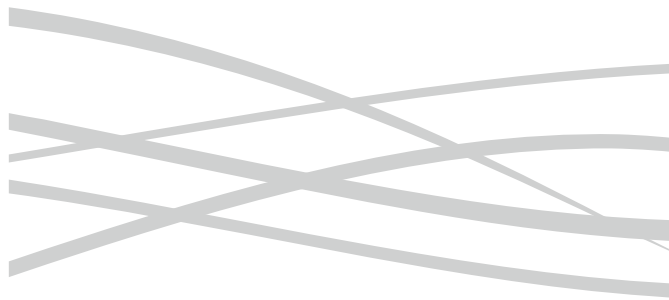


HORIZON

40HL7300F

Manual de utilizare
Operating Instructions
Használati Utasítást
Инструкции за Употреба
Instrukcja obsługi



[www .horizon-europe.com](http://www.horizon-europe.com)

Vă mulțumim pentru alegerea acestui produs!
Thank you for choosing this product!
Köszönjük, hogy ezt a terméket!
Благодарим Ви, че избрахте този продукт!

**Vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile și să păstrați manualul
pentru informări ulterioare.**

Acest manual este conceput pentru a vă oferi toate instrucțiunile necesare referitoare la instalarea, utilizarea și întreținerea aparatului. **Pentru a opera** unitatea corect și în siguranță, vă rugăm să citiți acest manual cu atenție înainte de instalare și utilizare.

~~~~~  
**Please read the instructions carefully and keep the manual  
for subsequent briefings.**

This manual is designed to give you all necessary instructions concerning installation, usage and maintenance of this machine. **To operate the unit** correctly and safely, please read this manual carefully before installation and usage.

~~~~~  
**Kérjük, olvassa el az utasításokat, és tartsa a kézikönyvet
a későbbi tájékoztatók.**

Ez a leírás célja, hogy megadja az összes szükséges utasítást beüzemelését, használatát és karbantartását a gép. Hogy a berendezés helyes és biztonságos, kérjük, olvassa el a kézikönyvet, mielőtt telepítésével és használatával.

~~~~~  
**Моля, прочетете внимателно инструкциите и запазете ръководството  
за следващи консултации.**

Това ръководство е съставено, за да Ви предостави всички необходими инструкции относно инсталацията, употребата и поддръжката на аппарата. За правилна и безопасна работа с устройството, моля, прочетете внимателно това ръководство преди инсталиране и употреба.

## Cuprins

|                                                     |    |
|-----------------------------------------------------|----|
| Informații despre siguranță                         | 1  |
| Marcaje pe produs                                   | 2  |
| Informații legate de mediu                          | 3  |
| Funcții                                             | 3  |
| Accesorii incluse                                   | 3  |
| Notificații pentru modul standby                    | 3  |
| Operarea și comutatorul de control al televizorului | 4  |
| Introducere bateriilor în telecomandă               | 4  |
| Conectarea la sursă de alimentare                   | 4  |
| Conexiune antenă                                    | 4  |
| Notificare                                          | 4  |
| Telecomandă                                         | 6  |
| Conexiuni                                           | 7  |
| Pornire/Oprire                                      | 7  |
| Prima instalare                                     | 8  |
| Media Playback prin intrare USB                     | 8  |
| Înregistrarea unui program                          | 8  |
| Înregistrare cu defazare temporală                  | 9  |
| Înregistrare instanțanee                            | 9  |
| Vizualizarea programelor înregistrate               | 9  |
| Configurare înregistrării                           | 10 |
| Meniu Navigator media                               | 10 |
| Transmitere CEC și CEC RC                           | 10 |
| Conținutul Meniului televizorului                   | 11 |
| Reguli generale de utilizare a televizorului        | 14 |
| Folosirea listei de canale                          | 14 |
| Configurarea Setărilor parentale                    | 14 |
| Ghid programe electronic (GPE)                      | 14 |
| Servicii Televiz                                    | 15 |
| Actualizare software                                | 15 |
| Depanare & Săturii                                  | 16 |
| Modul tipice de afișare la intrarea PC              | 16 |
| Compatibilitatea AV și a semnalului HDMI            | 16 |
| Formate de fișiere compatibile cu modul USB         | 17 |
| Rezoluțiile DVI suportate                           | 18 |

**ATENȚIE**  
RISC DE ELECTROCUTARE  
NU BĂȘCIBETI!

**ATENȚIE!** DESPRE SIGURANȚĂ

ATENȚIE: PENTRU A REDUCE RISCUL DE ELECTROCUTARE, NU ÎNDEPARTAȚI CARCASA SAU CAPACUL DIN SPATE. ÎN PEESE PENTRU REPARARE ÎNAINȚURĂ LUCRĂRI DE SERVICIE TREBUIE REALIZATE DE PERSONAL DE SERVICIE CALIFICAT.

În cazul unor condiții meteorologice extreme (furtuni, fulgere) și perioadelor lungi de inactivitate (alundă când plecați în concediu), deconectați televizorul de la rețeaua electrică. Ștecherul de la rețea este utilizat pentru a deconecta televizorul de la rețea și, prin urmare, trebuie să fie în poziția de închidere. Dacă televizorul este conectat la rețeaua electrică la rețea, dispozitivul va continua să fie alimentat pentru toate situațiile, chiar dacă televizorul este în modul standby sau oprit.

**Notă:** Urmăriți instrucțiunile de pe ecran pentru a utiliza funcțiile de compensare.

## IMPORTANT - Citiți toate aceste instrucțiuni înainte de a instala sau utiliza televizorul

**AVERTISMENT:** Nu lăsați niciodată persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și/sau cunoștințe să folosească aparate electrice nesupravegheați.

- Folosiți acest televizor la o altitudine de mai puțin de 2.000 de metri peste nivelul mării, în locuri uscate și în regiuni cu climă moderate sau tropicale.
- Televizorul are ca domeniu de utilizare gospodăria sau alte domenii similare, dar poate fi folosit și în locuri publice.
- În scopul ventilației, lăsați cel puțin 5 cm de spațiu în jurul televizorului.
- Ventilația nu trebuie obstruită prin acoperirea sau blocarea orificiilor de ventilație cu obiecte, precum zăbre, fețe de masă, perdele etc.
- Cablul de alimentare ar trebui să fie ușor accesibil. Nu așezați niciodată obiecte (de exemplu, cărți, jucării, altele) care să împiedice accesul la cablul de alimentare sau să ducă la incendiu sau electrocutare. Manevrați cablul de alimentare de siguranță, nu deconectați televizorul trăgând de cablul de alimentare. Nu atingeți cablul de alimentare/ștecherul dacă aveți mâinile ude, deoarece al putea provoca un scurtcircuit sau un șoc electric. Nu înmoldați cablul de alimentare și nu îl legați de alte cabluri. Atunci când este deteriorat, acesta trebuie să fie înlocuit exclusiv de personal calificat.
- Nu expuneți televizorul la surgeri sau șocuri cu lichide și nu plasați obiecte umplute cu lichide.

- precum vase, câni etc, pe sau deasupra televizorului (ex. pe polie deasupra umății).
- Nu expuneți televizorul în umina directă a soarelui și nu plasați lămpi deschise, precum luminărie, deasupra sau în apropierea televizorului.
- Nu plasați surse de căldură precum încălzitoare electrice, radiatoare etc. lângă televizor.
- Nu plasați televizorul pe podea sau pe suprafețe înclinate.
- Pentru a evita pericolul de sufocare, nu țineți pungii de plastic la îndemâna bebelușilor, a copiilor sau a animalelor domestice.
- Așezați cu atenție standul la televizor. Dacă standul e prevăzut cu șuruburi, strângeți șuruburile bine pentru a evita înclinarea televizorului. Nu strângeți prea tare șuruburile și montați adecvat cauciucurile standului.
- Nu anuncați bateriile în foc sau cu materiale periculoase sau inflamabile.

**Atenție:** Bateriile nu trebuie expuse la căldură excesivă, precum razele soarelui, focul sau altă sursă de căldură.

| ⚠️ Atenție               | Pericol de a fi rănit grav sau deces |
|--------------------------|--------------------------------------|
| ⚠️ Risc de electrocutare | Risc de înaltă tensiune              |
| ⚠️ Menținerea            | Componentă importantă în funcționare |

### Marcaje pe produs

Următoarele simboluri sunt folosite pe produs ca marcat pentru restricții și măsurile de precauție și instrucțiuni de siguranță. Fiecare explicație va fi luată în considerare acolo unde produsul poartă exclusiv semnele corespunzătoare. Țineți cont de aceste informații din motive de siguranță.

**Equipament clasa II:** Acest aparat este conceput astfel încât să nu necesite o legătură de siguranță de împănătore.

**Equipament de clasa II cu împănătore funcțională:** Acest aparat este conceput astfel încât să nu necesite o legătură de siguranță de împănătore, împănătore a folosită în scopuri funcționale.

**Conexiune de împănătore de protecție:** Borna marcată este pentru conectarea conductorului protector de împănătore asociat cu firele de alimentare.

**Bornă sub tensiune periculoasă:** Borna (bornele) marcate este/sunt sub tensiune în condiții normale de funcționare.

**Atenție, vezi instrucțiunile de funcționare:** Zona (zonele) marcată (marcate) conține(bați) baterii sau alte părți care pot fi înlocuite de utilizator.

**Produs laser de clasa 1:** Acest produs conține o sursă laser de clasa 1 care este sigur în condiții de funcționare rezonabile și previzibile.

CLASS 1  
LASER PRODUCT

## AVERTISMENT

Nu încercați bateria, prezintă pericol de arsuri chimice. Acest produs sa a accesoriilor furnizate împreună cu produsul pot conține o baterie cu celule sau plie. În cazul în care bateria de baas este ingerată, acesta poate provoca arsuri interne grave în decurs de 2 ore și poate provoca moartea. Dacă produsul este ingerat, trebuie să se consulte imediat un medic. În cazul în care compartimentul bateriei nu se închide, înlocuiți a mai folosi produsul și nu îl lăsați la îndemâna copiilor. În cazul în care credeți că există posibilitatea ca bateriile să fi fost înghițite sau introduse în orice parte a corpului, solicitați imediat asistență medicală.

## AVERTISMENT

- Nu puneți niciodată televizorul într-un loc instabil sau înalt. Televizorul poate cădea și provoca răni sau deces. Televizorul nu trebuie folosit de accidentele, mai ales cele suferite de copii, pot fi evitate dacă luați simple măsuri de precauție, precum:
- Folosirea dulapurilor, sau a suporturilor recomandate de producătorul televizorului.
- Folosirea de televiziuni de mobila care pot susține greutatea televizorului.
- Asigurați-vă că marginea televizorului nu depășește corpul de mobila pe care este așezat.
- Nu plasați televizorul pe corpuri de mobila înalte (de exemplu, dulapuri sau biblioteci) fără a ancora atât mobila cât și televizorul de un suport adecvat.
- Nu așezați televizorul pe haine sau alte materiale interpuși între televizor și suportul pe care este așezat.
- Înstruiți copiii cu privire la pericolele legate de escaladarea mobilier pentru a atinge la televizor sau la butoanele de comandă ale acestuia. Dacă televizorul dvs. existent rămâne în încălzi și este mutat, țineți cont de aceleași avertizări de mai sus.

**Notă:** Opțiunea **Ecran oprit** nu este disponibilă dacă Modul este setat pe **Loc**.

**AVERTISMENTE PENTRU  
MONTAREA PE PERETE**

## MONTAREA PE PERETE

- Citiți instrucțiunile înainte de montarea televizorului pe perete.

• Setul de montare pe perete este optional. Puteți

- Nu instalați televizorul ce plafon sau pe un perete înclinat.

- Folositi suruburi speciale pentru montarea pe

- Strângeți bine șuruburile de montare pe perete pentru a preveni căderea peretelui. Nu strângeți prea tare șuruburile.

**AVERTISSEMENT**

Aparatele conectate la împământarea de protecție a cablului prin priză de alimentare sau prin intermediul aparatelor dispozitive cu o conexiune pentru împământare și la un sistem de distribuție TV folosind un cablu coaxial, pot constitui în unele condiții pericol de incendiu. Conexiunea la un sistem de distribuție a programelor TV trebuie efectuată prin intermediul unui aparat care oferea izolație electrică sub un anumit nivel de frecvență (izolator galvanic, vezi EN 60728-11).

informatii legate de mediu

cest televizor a fost conceput pentru a respecta mediul înconjurător. Pentru a reduce consumul de energie, puteți urma acești pași:

acă setati optiunea Economis

**Mediu, Maxim** sau **Auto** televizorul va reduce consumul de energie în mod corespunzător. Dacă doriți să setați **Lumina de fundal** la o valoare fixă, setați ca **Personalizată** și reglați manual **Lumina de fundal** (localizată sub setarea **Economisire Energie**) la ajutorul butoanelor **Stanga** sau **Dreapta** de pe telecomandă. Setati ca **Dezactivat** pentru a dezactiva această setare.

**Notă:** Opțiunile de Economisire Energie disponibile pot diferi în funcție de Modul selectat din meniul **Sistem>Imaginare**.

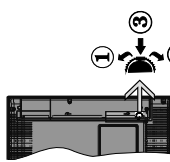
etările de Economisire energie pot fi găsite în  
 eniul Sistem>Imagine. Unele setări de imagine nu  
 pot fi modificate.

Acă butonul **Dreapta** este apăsat în timp ce opțiunea **Auto** este selectată sau butonul **Stanga** în timp ce opțiunea **Personalizat** este selectată, "Ecranul se va afișa **a pri în 15 secunde**" va fi afișat pe ecran. Selectați **continuți și apăsați OK** pentru a opri ecranul imediat după ce a pri în 15 secunde. Ecranul se va opri în timp ce a pri în 5 secunde. Acțiunile orice buton de telecomandă după ce a pri în 5 secunde pentru a activa din nou ecranul sau de pe televizor pentru a activa din nou ecranul.

Română

mesaj. "Televizorul a fost comutat automat în modul standby deoarece nu a fost efectuată nicio operațiune o perioadă lungă de timp." Apăsai OK pentru a continua

**Operarea și comutatorul de control al televizorului**



1. În sus
2. În jos
3. Buton de selecție Volum/Informații/ lista de

**Pentru a modifica volumul:** Măriți volumul apăsând pe partea superioară a butonului. Reduceți volumul apăsând pe partea inferioară a butonului.

**Pentru a schimba canalul:** Apăsăți butonul din mijloc și va apărea bannerul cu informațiile pe ecran. Derulați printre canalele memorate apăsând pe partea superioară sau inferioară a butonului

**Pentru a schimba sursa:** Apăsăți partea din mijloc a butonului de două ori (în total, de două ori), iar pe ecran va fi afișată lista surselor. Derulați printre sursele disponibile apăsând pe partea superioară sau inferioară a butonului.

**Pentru a opri televizorul:** Apăsați în jos pe partea centrală a butonului și țineți-o apăsată câteva secunde; televizorul va intra în modul standby.

**Pentru a porni televizorul:** Apăsați pe butonul din mijloc, iar televizorul va porni.

**Observatii:**

- Dacă apăși televizorul, acest cerc începe din nou cu setarea volumului.
- Meniul principal OSD nu poate fi afișat via butonul de control.

## Folosirea telecomenzii

Apăsați butonul **Menu** de pe telecomandă pentru a afișa ecranul cu meniul principal. Utilizați butoanele direcționale pentru a selecta o filă de meniu și apăsați OK pentru a intra. Utilizați butoanele direcționale din nou pentru a selecta sau pentru a seta un element.

Română - 4 -

Apăsați butonul **Return/Back** sau **Menu** pentru a închide ecranul meniului.

## Selectarea semnalului

După ce ați conectat sistemele externe la televizor, puteți comuta pe diferite surse de semnal. Apăsând consecutiv butonul **Source** de pe telecomandă pentru a selecta diferite surse de semnal.

### Schimbarea canalelor si reglarea volumului

Puteti să schimbați canalul și să reglați volumul utilizând butoanele **Volum +/-** și **Program +/-** de pe telecomandă

## Introducerea bateriilor în telecomanda

Scoateti mai întâi șurubul care fixează capacul din compartimentul bateriei de pe partea din spate a telecomenzii. Ridicaiți capacul ușor. Instalați două baterii AAA. Asigurați-vă că însemații (+) și (-) corespund (respectiv polaritatea corectă). Nu folosiți baterii vechi și nu împreună. Înlocuiți doar cu baterii de același tip sau echivalent. Montați înapoi capacul. Așoiți însurubăți capacul din spate din nou.



**Conectare la sursa de alimentare**

**IMPORTANT:** Televizorul este conceput să funcționeze la o priză de **220-240V CA, 50 Hz**. După despatchetare, lăsați televizorul să ajungă la temperatura camerei înainte de a-l conecta la sursa de curent. Introduceți cablul de alimentare în priză.

## Conexiune antenă

Introduceți fișa televizorului cu conexiune prin antenă sau cablu în mufa **INTRARE ANTENĂ (ANT)** aflată în partea din spate a televizorului.



**Notificare**

**DECLARAȚIE PRIVIND MĂRCILE COMERCIALE**  
Termenii HDMI și High-Definition Multimedia

2

Română - 4 -

mărci comerciale înregistrate ale HDMI Licensing Administrator, Inc. în Statele Unite ale Americii și în alte țări.



Produs sub licența Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio și simbolul dublu-D sunt mărci înregistrate ale Dolby Laboratories.

**Informații pentru utilizatori privind eliminarea echipamentelor vechi și a bateriilor**

[Doar Uniunea Europeană]

Echipamentul care poartă aceste simboluri nu trebuie să fie aruncat ca un gunoi menajer general.

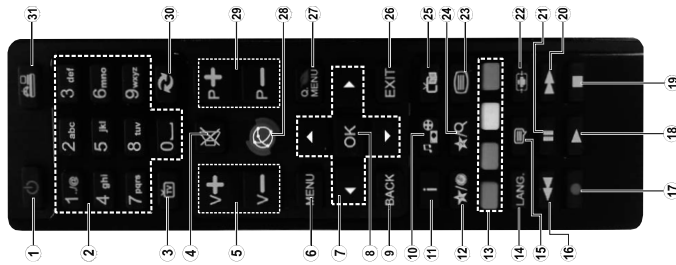
Trebuie să vă adresați unor centre responsabilă de reciclare și să căutați sisteme adecvate pentru eliminarea acestor produse.

**Observație:** Simbolul Pb de deșubul simbolului pentru baterii indică faptul că bateria conține plumb.



Produce

## Telecomandă

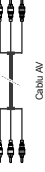
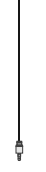


### (\*) BUTONUL MEU 1 & BUTONUL MEU 2:

Acces la butane pot avea funcții implicite în funcție de model. Totuși, puteți seta o funcție specială pentru aceste butane prin acționarea lor timp de cinci secunde atunci când aveți o sursă sau un canal dorit. Un mesaj de confirmare va apărea pe ecran. Acum BUTONUL MEU selectat este asociat cu funcția programată.

Rețineți faptul că atunci când efectuați **prima instalare**, BUTONUL MEU 1 și 2 va reveni la funcția sa implicită.

1. În așteptare: Închide/Deschide Televizorul
2. Butane numerice: Schimbă canalele, introduce un număr sau o literă în caseta de text de pe ecran.
3. TV: Alțacează lista de canale / Comută la Sursa televizorului
4. Mute: Suprimă integral volumul televizorului
5. Volum +/-
6. Meniu: Alțacează meniul Televizorului
7. Butane direcționale: Ajută la navigarea în interiorul meniului, alți conținutul etc. și alțacează subpagină în modul TXT la apăsarea butonului dreapta sau stânga
8. OK: Confirmă selecția utilizatorului, menține pagina (în modul TXT), vizualizează lista de canale (în modul DTV)
9. Înapoi/Revire: Revine la ecranul anterior, deschide pagina de index (în modul TXT)
10. Navigator media: Deschide ecranul de navigare media
11. Informații: Alțacează informații despre conținutul de pe ecran, prezintă informații ascunse (relevare - în modul TXT)
12. Butonul meu 1 (\*)
13. Butanele colorate: Urmăriți instrucțiunile de pe ecran pentru funcțiile butonelor colorate
14. Limba: Comută între modulele de sunet (televiziune analogică) și schimbă limba audio/de subtitrare (televiziune digitală, acolo unde această opțiune este disponibilă)
15. Subtitrări: Alțacează și ascunde subtitrările (acolo unde această opțiune este disponibilă)
16. Înapoi rapid: Dețacează cadrele înapoi în cadrul medior de redare, ca de exemplu filme
17. Înghețare: Înghețarează programe
18. Redare: Începe redarea medior selectate
19. Oprire: Opriște mediul alflat în curs de redare
20. Înainte rapid: Dețacează cadrele înainte în cadrul medior de redare, ca de exemplu filme
21. Pauză: Suspendă dețurarea suportului media redat, inițiază înghețarea dețazării temporale
22. Ecran: Modifică raportul de aspect al ecranului
23. Text: Alțacează teletextul (acolo unde această opțiune este disponibilă), iar apăsând din nou, suprapune teletextul peste o transmisie normală (mvx)
24. Butonul meu 2 (\*)
25. Ghid programe electronic (GPE): Alțacează ghidul de programe electronic
26. Ieșire: Închide și ieșe din meniurile alțigate sau revine la ecranul anterior
27. Meniu Rapid: Alțacează o listă de meniuri pentru acces rapid
28. Fără fundie
29. Program +/-
30. Comutare: Trece prin canalele sau sursele antenare și cablare
31. Sunet: Indică toate sursele de transmisie și de conținut

| Conexiuni  | Conector                                                                            | Tip                                                          | Cablu(r)                                                                                                              | Dispozitive                                                                        |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
|            |  | Conexiune<br>Seriă<br>(în spațiu)                            |                                    |  |
|            |  | Conexiune<br>VGA<br>(în spațiu)                              |                                    |  |
| AV LATERAL |  | Conexiune<br>Audio PC<br>YPbPr<br>(în laterală)              | <br>Cablul Audio YPbPr-PC          |  |
|            |  | Conexiune<br>Optică<br>(în spațiu)                           |                                    |  |
| SPDIF      |  | SPDIF<br>(lețire optică)<br>Conexiune<br>(spate)             |                                    |  |
| AV LATERAL |  | Conexiune<br>AV<br>(audio/vidéo)<br>laterală<br>(în lateral) | <br>Cablul AV                      |  |
| CAȘTI      |  | Conexiune<br>cască<br>(în lateral)                           |                                    |  |
| PC - YPBPR |  | Conexiune<br>YPbPr Video<br>(în spațiu)                      | <br>Cablul de conexiune PC - YPbPr |  |
|            |  | Conexiune<br>USB<br>(în laterală)                            |                                    |  |
|            |  | Conexiune<br>IDE<br>(în lateral)                             |                                    |  |

 Dacă doriți să conectați un dispozitiv la televizor, asigurați-vă că televizorul și dispozitivul sunt oprite înainte de a realiza orice fel de conexiune. După realizarea conexiunii, puteți porni unitățile și le puteți utiliza.

## Pentru a porni televizorul

**Pentru a porni televizorul**  
Conectați cablul electric la o sursă electrică cum ar fi o priză de perete (220-240 V CA, 50 Hz).

Pentru a porni televizorul din modul standby:

- Apăsaiți butonul **Standby Program +/-** sau un buton numeric de pe telecomandă.
- Apăsaiți butonul funcțional lateral până când televizorul iese din standby.

**Pentru a opri televizorul**

Apăsați butonul Standby de pe telecomandă sau apăsați comutatorul funcțional lateral de pe televizor până când televizorul trece în modul standby.

de alimentare din priză.

**Notă:** Atunci când televizorul este în modul standby, LED-UL de standby poate clipi pentru a indica faptul că una dintre funcțiile Căutare în standby, Descărcare directă sau Cronometru este activă. Este posibil ca LED-ul să lumineze intermitent atunci când televizorul din modul standby

## Prima Instalare

Când porniți dispozitivul pentru prima dată, este afișat ecranul pentru selectarea limbii. Selectați limba dorită și apăsați butonul **OK**.

Pe ecranul următor, setați preferințele folosind butoanele directionale.

**Notă:** În funcție de țara selectată, puteți fi rugat să setați și să confirmați un cod PIN în acest moment. Numărul PIN selectat nu poate fi 0000. Trebuie să-l introduceți dacă sunteți rugat să introduceți un cod PIN pentru acțiunile ulterioare ale meniului.

## Despre Selectarea Tipului de Transmisie

**Antenă Digitală:** Dacă opțiunea de căutare a emisiunilor este activată, transmisiei prin **Antenă Digitală** este activată, televizorul va căuta transmisiile digitale terestre după ce alte setări inițiale sunt finalizate.

**Cablu digital:** Dacă opțiunea de căutare a transmisiunilor de **Cablu Digital** este activată, televizorul va căuta transmisiuni prin cablu digital.

după efectuarea altor setări inițiale. Conform altor preferințe ale dumneavoastră un mesaj de confirmare poate fi afișat înainte de a începe căutarea. Selectați

DA și apăsați **OK** pentru a continua. Pentru a anula operațiunea, selectați **NU** și apăsați **OK**. Puteți selecta **Rețea** sau setați valorile precum **Frecvență**, **ID**

**Notă:** Durata căutării se va schimba în funcție de **Etapa de Căutare** selectată.

**Analog:** Dacă opțiunea de căutare a transmisiilor analogice este activată, televizorul va căuta transmisiile analogice după ce alte setări inițiale sunt finalizate.

În plus, puteți săse tipul de transmisie selectat. Se va afișa o casă de bifare pentru a indica dacă este necesară o opțiune de asigurare a integrității datelor. Dacă este necesară, este posibil să fie necesară o opțiune de asigurare a integrității datelor. Dacă este necesară, este posibil să fie necesară o opțiune de asigurare a integrității datelor.

continua. După ce setările inițiale sunt finalizate, televizorul va începe să caute transmisiile disponibile din tipurile de transmisi selectate.

După ce toate posturile disponibile sunt stocate, rezultatele scanării vor fi afișate. Apăsăți **OK** pentru a continua. Apoi, va fi afișat meniul **Editare Listă Canale**. Puteți edita lista de canale în funcție de preferințele dvs. sau apăsați butonul **Menu** pentru a ieși și a vă uita la televizor.

În timp ce căutarea continuă, poate apărea un mesaj care vă va întreba dacă doriți să sortați canalele în funcție de LCN(\*). Selectați **Da** și apăsați pe **OK** pentru a confirma.

(\*) LCN este sistemul de numere de canale logice care organizează transmisiile disponibile în conformitate cu o secvență de canal recunoscută (dacă există).

**Notă:** Nu închideți televizorul în timpul lansării primei instalații. Unele opțiuni pot să nu fie disponibile, în funcție de țara selectată.

**Media Playback prin Intrare USB**

**IMPORTANT!** Realizați o copie de rezervă pentru fiecare pe dispozitivele dumneavoastră de stocare înainte de a le conecta la televizor. Producătorul nu este responsabil pentru daunele aduse fișierelor sau pentru pierderea datelor. Există posibilitatea ca anumite tipuri de dispozitive USB (de ex. MP3 Player) sau discuri/stick-uri de memorie USB să nu fie compatibile cu acest dispozitiv. Televizorul suportă formatarea FAT32 și NTFS, însă înregistrarea nu va fi disponibilă pe discurile formate NTFS.

În timpul formătărilor unităților USB care au un spațiu de stocare de peste 1 TB (Terabit), vă puteți confrunta cu probleme în procesul de formatare.

Așteptați puțin înainte de fiecare conectare și deconectare deoarece este posibil ca cititorul să creeze încă fisier. Acest lucru poate provoca

dauune ferice playerului USB și dispozitivului USB. Nu soateți modulul USB în timp ce este redat un fișier. Puteți utiliza huburi USB pentru conectare la intrările audio televizorului. În acest caz, se recomandă huburile USB cu sursă de alimentare externă. Se recomandă utilizarea directă a intrărilor USB ale televizorului dacă intenționați să conectați un hard disk USB.

**Notă:** Când vizualizați fișiere imagine, meniul **Navigator Media** poate afișa doar 1000 fișiere imagine stocate pe dispozitivul USB conectat.

#### Inregistrare unui program

**IMPORTANT:** Atunci când folosiți o unitate de hard disc USB nouă, este indicat să formatați discul înainte de folosire cu ajutorul opțiunii **Formatare disc** a televizorului dumneavoastră din meniul **Navigator Media-Seriat-Setări**.

Pentru a înregistra un program, este necesar să conectați discul USB la televizor atunci când acesta este oprit. Apoi, porniți dispozitivul pentru a activa funcția de înregistrare.

Pentru a utiliza funcția de înregistrare, dispozitivul dumneavoastră USB trebuie să aibă un spațiu liber de 2 GB și să fie compatibil cu USB 2.0. Dacă dispozitivul USB nu este compatibil, va fi afișat un mesaj de eroare. Pentru a înregistra programe de lungă durată, precum filme, se recomandă să folosiți unități de hard disc USB (HDD).

Programele înregistrate sunt salvate pe discul USB conectat. Dacă doriți, puteți salva copia înregistrării pe un computer; totuși, aceste fișiere nu vor putea fi redare pe computer. Puteți reda înregistrările doar cu ajutorul televizorului.

O intrare Lip Sync poate apărea în timpul defăzării temporale. Nu este posibilă înregistrarea radio. Televizorul poate înregistra până la zece ore de programe.

Programele înregistrate sunt împărțite în părți de 4GB.

Dacă viteză de scriere a discului USB conectat nu este suficientă, înregistrarea ar putea eșua și funcția de defazare ar putea fi indisponibilă.

Este recomandat să folosiți unități hard disc USB pentru înregistrarea programelor HD.

Nu deconectați unitatea USB/HDD în timpul înregistrării. Acest lucru ar putea provoca intrarea USB-HDD conectată.

Sunt suportate mai multe partiții. Sunt suportate maximum două partiții defazate. Prima partiție a discului USB este utilizată pentru funcțiile PVR ready. Aceasta trebuie formatată ca prima partiție pentru a fi folosită pentru funcțiile PVR ready.

E posibil ca unele pachete să nu fie înregistrate din cauza problemelor de semn al. Dacă încerci înregistra sau putea bloca în timpul redării.

Tastile de înregistrare, redare, pauză, afișare (pentru Play/Dialog) nu pot să fie folosite cât timp telextextul este activ. Dacă o porți să fie blocat cât timp telextextul este activ, când este pornit telextextul, acesta din urmă este oprit în mod automat. De asemenea, utilizarea telextextului este dezactivată în timpul unei înregistrări sau unei redări.

#### Inregistrare cu defazare temporală

Apașiți butonul **Pauză** în timp ce urmăriți o emisiune pentru a activa modul de defazare temporală. În modul de defazare, programul este oprit și înregistrat simultan pe discul USB conectat.

Apașiți din nou pe butonul **Redare** pentru a relua programul. Interupt de la momentul în care l-ați oprit. Apașiți butonul **Oprire** pentru a oprit înregistrarea cu defazare temporală și reveniți la transmisivul în direct.

Funcția de defazare temporală nu poate fi utilizată atât timp cât televizorul se află în mod rapid.

Nu puteți utiliza funcția repede înapoi aferentă defăzării înaintea redării cu ajutorul opțiunii repede înainte.

#### Inregistrare instantanee

Apașiți butonul **Inregistrare** pentru a începe imediat înregistrarea unui eveniment în timpul vizionării unui program. Puteți să apăsați din nou butonul **Inregistrare** de pe telecomandă pentru a înregistra următorul program din cadrul EPG. Pentru a anula înregistrarea instantanee, apăsați butonul **Oprire**.

Nu este posibilă comutarea canalelor de transmisie sau vizualizarea navigatorului media în timpul înregistrării. În timpul înregistrării unui program sau al defăzării temporale, pe ecran este afișat un mesaj de avertizare dacă dispozitivul USB nu funcționează la o viteză suficient de mare.

#### Vizualizarea programelor înregistrate

Selecțiți **Inregistrări** din meniul **Media Browser**. Selecțiți un element înregistrat din lista care a fost înregistrată în timpul defăzării temporale sau pe viteză **Oprire** de **Redare**. Selecțiți o opțiune și apăsați butonul **OK**.

Apașiți butonul **Oprire** pentru a opri redarea și a reveni la meniul **Inregistrări**.

#### Încet înainte

Dacă apăsați butonul **Pauză** atunci când urmăriți programe înregistrate, va fi disponibilă funcția de redare încet înainte. Puteți să folosiți butonul **Rapid înainte** pentru a avansa încet. Apașiți butonul **Rapid înainte** consecutiv pentru a modifica viteză de avansare.

**Notă:** Nu veți putea accesa meniul principal și elementele meniului în timpul redării. Nu puteți ca televizorul/funcția de temporizare înregistrării setate anterior sau în timpul folosirii meniului **Biblioteca înregistrări**.

#### Configurare înregistrări

Selecțiți elementul **Setări înregistrări** din meniul **Navigator Media-Seriat** pentru a configura setările de înregistrare.

**Formatare disc:** Puteți utiliza funcția **Formatare disc** pentru a formata discul USB conectat. Pentru a putea utiliza funcția **Formatare disc**, vi se va solicita introducerea codului PIN.

**Notă:** Codul PIN implicit poate să fie setat la **0000** sau **1234**. Dacă ați definit codul PIN înainte de intrarea în funcția de formatare disc, trebuie să introduceți codul PIN pe care l-ați definit.

**IMPORTANT:** Formatarea dispozitivului USB va ducă la ștergerea tuturor datelor din acesta. Sistemul de fișiere va fi formatat în FAT32. Majoritatea fișierelor, corpurile de funcționare și corpurile subsonate după formatare, hăa veți pierde TOATE datele.

Dacă mesajul **Viteză de scriere a unității USB este prea mică** pentru a înregistra, apare pe ecran în timp ce încercați înregistrarea, înlocuiți să o reporniți. Dacă apare în continuare aceeași eroare, este posibil ca discul USB să nu îndeplinească cerințele de viteză. Înlocuiți să conectați alt disc USB.

#### Meniu Navigator media

Puteți reda fișiere foto, muzicale și video stocate pe un disc USB conectându-l la televizor. Conectați un hard disk USB la una dintre intrările USB afișate în partea laterală a televizorului. Apăsând butonul **Meniu** atunci când ați afișat în meniul **Navigator Media** veți apăsați din nou pe butonul **Meniu** pentru a închide acest ecran. Puteți seta preferințele **Navigator Media** folosind meniul **Setări**.

| Oprare în modul Repetare Selecție alatoare                      |                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Porniți redarea cu ajutorul butonului <b>Redare</b> și activați | Toate fișierele din lista vor fi redare continuă în ordinea originală.       |
| Porniți redarea cu ajutorul butonului <b>OK</b> și activați     | Acceșiți fișier va redare în buclă.                                          |
| Porniți redarea cu ajutorul butonului <b>Redare</b> și activați | Toate fișierele din lista vor fi redare o dată în ordine alatoare.           |
| Porniți redarea cu ajutorul butonului <b>Redare</b> și activați | Toate fișierele din lista vor fi redare continuă în aceeași ordine alatoare. |

#### Transmisiune CEC și CEC RC

Acesta funcție va permite să controlați dispozitivele cu CEC activat care sunt conectate prin portul HDMI la televizorul dumneavoastră.

Opțiunea **CEC** din meniul **Sistem-Seriat-Mai multe** trebuie setată pe **Activ**. Apăsând butonul **Sursă** și selectând intrarea HDMI a dispozitivului CEC conectat din meniul **Lista de sursă**, atunci când noul dispozitiv sună CEC este conectat, va fi enumerat în meniul surselor cu propriul nume în local numele portului HDMI conectat (precum DVD Player, Recorder 1 etc.).

Telecomanda televizorului poate să efectueze automat principalele funcții după ce sursă HDMI conectată a fost selectată.

Pentru a termina această operație și a controla televizorul cu ajutorul telecomandei, apăsați butonul **Quick Menu** de pe telecomandă, evenimentul **Transmisiune CEC RC** și stabiliți ca **Dezactivată** apăsând butonul **Direct** sau **Stop**. Aceasta funcție poate fi activată sau dezactivată în meniul **Sistem-Seriat-Mai multe**.

Televizorul este compatibil și cu funcția ARC (Audio Return Channel - canal de return al semnalului audio). Aceasta funcție este o legătură audio menită să inițiază aceste cabluri dintre televizor și sistemul audio (receptor AV sau sistem de difuzoare).

Atunci când ARC este activ, televizorul nu face ca aile televizorului să fie automat fără sunet. Deci, va trebui să reduceți manual volumul televizorului la zero, dacă doriți să auziți semnalul audio de la dispozitivul audio conectat (la fel ca aile televizorului audio optice sau digitale coaxiale). Dacă doriți să schimbați nivelul de volum al dispozitivului conectat, ar trebui să selectați apoi dispozitivul din lista surselor. În acest caz, tastele de control al volumului sunt asociate dispozitivului audio conectat.

**Notă:** ARC este compatibil doar prin intermediul intrării HDMI.

#### Control audio al sistemului

Permite ca un amplificator/receptor audio să fie folosit cu televizorul. Volumul poate să fie controlat această funcție setată opțiunea **Boxe** în meniul **Sistem-Seriat-Mai multe** ca **Amplificator**. Difuzoarele televizorului vor fi fără sunet, iar sunetul surselor următoare va fi furnizat de la sistemul de sunet conectat.

**Notă:** Dispozitivul audio trebuie să fie compatibil cu funcția **Control sistemului audio** și opțiunea **CEC** trebuie setată ca **Activată**.

Conținutul Meniului televizorului

| Sistem - Conținutul Meniului                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mod                                                                                                                                                                                            | Aveți posibilitatea să modificați modul imagine după preferințele și dorințele dumneavoastră. Modul imagine poate fi setat la una dintre următoarele opțiuni: <b>Cinema</b> , <b>Joc</b> (opțional), <b>Sport</b> , <b>Dinamic</b> și <b>Natural</b> .                |
| Contrast                                                                                                                                                                                       | Ajustează valoarea de iluminare și întuneric ale ecranului.                                                                                                                                                                                                           |
| Luminozitate                                                                                                                                                                                   | Ajustează valoarea de umbrizitate ale ecranului.                                                                                                                                                                                                                      |
| Claritate                                                                                                                                                                                      | Setează valoarea de claritate pentru obiectele afișate pe ecran.                                                                                                                                                                                                      |
| Culoare                                                                                                                                                                                        | Setează valorile culorilor, ajustând culorile.                                                                                                                                                                                                                        |
| Economisire energie                                                                                                                                                                            | Pentru setarea opțiunii <b>Economisire energie</b> la <b>Personalizat</b> , <b>Minim</b> , <b>Mediu</b> , <b>Maxim</b> , <b>Auto</b> , <b>Ecran dezactivat</b> sau <b>Dezactivat</b> .<br><b>Notă: Opțiunile disponibile pot diferi în funcție de Model selectat.</b> |
| Lumină de fundal                                                                                                                                                                               | Acasă setare controlează nivelul luminii de fundal. Funcția Lumină de fundal va fi înactivă dacă modul <b>Economisire Energie</b> este setat la o altă opțiune decât <b>Personalizat</b> .                                                                            |
| Setări avansate                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Contrast Dinamic                                                                                                                                                                               | Modifică rata dinamică a contrastului la valoarea dorită.                                                                                                                                                                                                             |
| Reducerea zgomotului                                                                                                                                                                           | Dacă semnalul este slab și imaginea este brăzdată, utilizând setările <b>Reducere zgomot</b> pentru a reduce nivelul zgomotului.                                                                                                                                      |
| Temperatura culorii                                                                                                                                                                            | Setează valoarea temperaturii dorite a culorilor. Sunt disponibile opțiunile <b>Reco</b> , <b>Normală</b> , <b>Caldă</b> și <b>Personalizat</b> .                                                                                                                     |
| Punctul alb                                                                                                                                                                                    | Dacă opțiunea <b>Temperatura Culorilor</b> este setată la <b>Personalizată</b> , această setare va fi înactivă. Meniul „Setări” sau „Ajustări” imaginii aparăsc pe bucuria Sălaș sau Drăgăș.                                                                          |
| Focalizare imagine                                                                                                                                                                             | Setează formatul dimensiunii dorite a imaginii.                                                                                                                                                                                                                       |
| Mod film                                                                                                                                                                                       | Fimele sunt înregistrate la numere diferite de cadre pe secundă în programele de televiziune normale. Activați această funcție când vizionați filme, pentru a vedea mai clar scenele cu mișcare rapidă.                                                               |
| Efect ton                                                                                                                                                                                      | Efectul ton poate fi modificat între 5 și 5.                                                                                                                                                                                                                          |
| Schimbare culoare                                                                                                                                                                              | Setează brui dorit al culorilor.                                                                                                                                                                                                                                      |
| Amplificare RGB (Opțional)                                                                                                                                                                     | Puteți configura valorile temperaturii culorilor utilizând funcția <b>RGB Gain</b> (Amplificare RGB).                                                                                                                                                                 |
| Gama complexă HDMI                                                                                                                                                                             | Atunci când priviți de la o sursă HDMI, această funcție va fi vizibilă. Puteți utiliza această funcție pentru a mai întunecuri în imagine.                                                                                                                            |
| Poziție PC                                                                                                                                                                                     | Este afișată numai atunci când sursa intrării este setată la VGA/PC.                                                                                                                                                                                                  |
| Poziție automată                                                                                                                                                                               | Optimizează automat diferența imaginii. Ajustați pe OK pentru a optimiza.                                                                                                                                                                                             |
| Poziția H                                                                                                                                                                                      | Acet element mută imaginea pe orizontală la stânga sau la dreapta ecranului.                                                                                                                                                                                          |
| Poziție Verticală                                                                                                                                                                              | Acet articol mută imaginea pe verticală în partea de sus sau de jos a ecranului.                                                                                                                                                                                      |
| Ceas pixel                                                                                                                                                                                     | Ajustarea Căsușii pixel conectează interfețele care apar ca funcții verticale în prezidenție cu imagine intensă precum foile de calcul, paragrafele sau textele cu caractere mici.                                                                                    |
| Fază                                                                                                                                                                                           | În funcție de sursa de intrare (computer etc.) puteți observa pe ecran o imagine nedăruită sau cu mult zgomot. Puteți utiliza faza pentru a obține o imagine mai bună, prin încercări repetate.                                                                       |
| Resolare                                                                                                                                                                                       | Setările imaginii revin la setările implicite din fabrică (cu excepția Modulului Joc).                                                                                                                                                                                |
| În timpul modului VGA (PC), unele elemente din meniul <b>Imagine</b> nu vor fi disponibile. În schimb, setările modului VGA vor fi adugate la <b>Setările de imagine</b> în timpul modului PC. |                                                                                                                                                                                                                                                                       |

| Conținutul meniului Sistem - Sunet     |                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Volum                                  | Reglează nivelul volumului.                                                                                                                                                                                                 |
| Equalizator                            | Setează modul Equalizator. Puteți efectua setări personalizate doar în modul Utilizator.                                                                                                                                    |
| Balans                                 | Stabilește dacă sunetul este emis din difuzorul din stânga sau dreapta.                                                                                                                                                     |
| Căști                                  | Setează volumul căștilor.                                                                                                                                                                                                   |
| Mod sunet                              | Asigurați-vă, de asemenea, înainte de a utiliza căștile că volumul căștilor este setat la un nivel redus pentru a preveni auzirea auzului dumneavoastră.                                                                    |
|                                        | Puteți selecta un mod de sunet (în cazul în care canalul selectat îi poate susține).                                                                                                                                        |
| AVI (Liniaritate automată a volumului) | Acasă funcție reglează sunetul pentru obținerea unui nivel de ieșire fix în toate programe.                                                                                                                                 |
| Căști/ieșire                           | Atunci când conectați un amplificator extern la televizor utilizând mufa pentru căști, puteți să setați opțiunea de ieșire. Dacă ați conectat căștile la televizor, setați această opțiune la <b>Căști</b> .                |
|                                        | Înainte de a utiliza căști, asigurați-vă că această opțiune din meniul este setată la <b>Căști</b> . Dacă este setată la <b>Ieșire line</b> , ieșirea de la mufa căștilor va fi setată la maxim, putând să vă auzăze auzul. |
|                                        | Activează sau dezactivează Bază dinamic.                                                                                                                                                                                    |
| Bas dinamic                            |                                                                                                                                                                                                                             |
| Sunset Surround                        | Modul sunetului surround poate fi modificat ca <b>Activat</b> sau <b>Dezactivat</b> .                                                                                                                                       |
| Ieșire digitală                        | Setează tipul de ieșire audio digitală.                                                                                                                                                                                     |

| Sistem - Conținutul Meniului Setări |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Acces Condiționat                   | Controlează modulele de acces condiționat, dacă există.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Limba                               | Puteți seta o limbă diferită în funcție de emițător și de țară.<br>Introduceți parola corectă pentru a modifica setările parentale. În acest meniu puteți ajusta cu ușurință <b>Blocare Meniu</b> , <b>Blocare programe</b> cu <b>conținut interzis minorilor</b> și <b>Blocare programe cu conținut învrată copilar</b> sau <b>Orientare</b> . De asemenea, puteți seta un cod PIN nou sau să schimbați codul <b>CICAM PIN</b> implicit folosind opțiunile alinate. |
| Parental                            | Setați codul PIN pentru a controla accesul la unele funcții ale televizorului. Codul PIN necesar poate să fie setat la 0000 sau 1234. Dacă ați definit codul PIN (este solicitat în funcție de țara selectată) în timpul <b>Prima Instalare</b> , bazeți codul PIN pe care l-ați definit.                                                                                                                                                                            |
| Cronometre                          | Setați cronometru pentru închiderea automată a televizorului după un anumit timp. Setează cronometru pentru programele selectate.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Data/Timp                           | Setează data și ora.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Surse                               | Activează sau dezactivează opțiunile sursei selectate.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Accesibilitate                      | Afișează opțiunile de accesibilitate a televizorului.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Tare de urechi                      | Activează orice funcție specială permisă de emițător.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                     | O piesă narăvă va fi redată pentru persoanele orbe sau cu limitări de vedere. Ajustați OK pentru a vedea toate opțiunile de meniu. <b>Descriere audio</b> disponibilă. Ajustați OK pentru a vedea toate opțiunile de meniu. <b>Descriere audio</b> disponibilă. Ajustați OK pentru a vedea toate opțiunile de meniu. <b>Descriere audio</b> disponibilă. Ajustați OK pentru a vedea toate opțiunile de meniu.                                                        |
|                                     | <b>Notă:</b> Funcția de descriere audio nu este disponibilă în modul înregistrarea sau Deflare temporară.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Mai Multe                           | Afișează restul opțiunilor de setare a Televizorului.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Pauză Meniu                         | Modifică timpul de expirare pentru meniul.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Actualizare software                | Asigurați faptul că televizorul dumneavoastră dispune de cel mai recent firmware. Ajustați OK pentru a vedea opțiunile din meniu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |



|                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Veriunea Cerere                           | Aligează servul versiunea curentă a aplicaiei.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Modul Sultirare                           | Acceată opune este utilizată pentru a selecta care mod de subitirare va adrea pe ecran (subitirare <b>DVB</b> / Acceată <b>Texteol</b> ), dă ambele sunt disponibile. Valoarea implicată este subitirare <b>DVB</b> . Acceată funcie este disponibilă numai dacă lara selectată este Impelge.                                                                                                                                                          |
| Oprire Automată TV                        | Setează intervalul doir pentru televizor pentru a trece direct în modul standby atunci când acea nu este utilizat.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Mod magazin                               | Seleccia acest mod pentru a sica afilajul. Atunci când <b>Modul Magazin</b> este activat, există posibilitatea ca unele funcii din meniul televizorului să nu fie disponibile.                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Mod de pornire                            | Acceată setare configurează modul preferat de pornire. Opuniile <b>Ultima stare</b> și <b>Standby</b> sunt disponibile.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| CEC                                       | Op acea setare, putei activa și dezactiva complet funcionalitatea CEC. Apăsai butonul <b>Slinga sau Drapă</b> pentru a activa sau dezactiva funcia.                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Pornirea Automată CEC                     | Acceată funcie permite dispozitivului compatibil HDMI-CEC să pornască televizorul și să realizeze comutarea la sursă de intrare în mod automat. Apăsai butonul <b>Slinga sau Drapă</b> pentru a activa sau dezactiva funcia.                                                                                                                                                                                                                           |
| Difuzoare                                 | Pentru a auzi semnalul audio al televizorului de la dispozitivul audio compatibil conectat selectați un <b>Amplificator</b> . Putei utiliza telecomandă pentru a controla volumul dispozitivului audio.                                                                                                                                                                                                                                                |
| OS                                        | Aligează informaile de licență a programului Software Open Source.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Continutul Meniului Instalare</b>      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Scanarea automată a canalelor (Recardare) | Aligează opuniile de scardare automată. <b>Antena digitală</b> : Caută și stocază posturile DVB prin antenă. <b>Cablu digital</b> : Caută și stocază posturile DVB prin cablu. <b>Analog</b> : Caută și stocază posturile analogice.                                                                                                                                                                                                                   |
| Clasura manuală a canalelor               | Acceată funcie poate fi folosită pentru introducerea directă a posturilor.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Scanare Canal Relea                       | Caută canalele asociate în sistemul de transmisie. <b>Antena Digitală</b> : Caută canalele de relea prin antenă. <b>Cablu digital</b> : Caută canalele de relea prin cablu.                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Acordare fină analogică                   | Putei blosi acea setare pentru acordul fin al canalelor analogice. Această funcie nu este disponibilă dacă nu sunt memorate canale analogice.                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Setările de instalare (opionul)           | Aligează meniul de setări de instalare. <b>Clasare în standby (*)</b> : televizorul dumnevoastră va realiza cutările de noi canale sau canale tipă atunci când se află în standby. Vor fi aligate canalele care sunt în standby în funcie de prioritatea lor. <b>Canalele de testare</b> : canalele de testare (Eutakel) schimbările de emisie precum frecvenii, numele canalelor, imba subitirare etc., vor fi aplicate automat în timpul vizionării. |
| Slingarea listei de servicii              | Folosei acea setare pentru a sterge canalele memorate. Această setare este vizibilă numai atunci atunci opuniile pentru <b>Tără</b> este setată pentru Danemarca, Suedia, Norvegia sau Finlanda.                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Selectarea reele active                   | Acceată setare va permite să selectați numal transmisiile din cadrul reelei selectate pentru a fi luate în lă de canale. Această funcie este disponibilă numai dacă lara selectată este Norvegia.                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Prima Instalare                           | Sterge toate canalele și setările memorate, restacează televizorul la setările din fabrică.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Reguli generale de utilizare a televizorului                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Folosirea listei de canale                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Televizorul sortează toate posturile memorate în <b>lista de canale</b> . Putei să editați această listă de canale, să setați posturile favorite sau active care vor fi enumerate cu alătură opuniilor. <b>Apăsai butonul OKTV</b> pentru a deschide <b>Lista de canale</b> . Putei filtra canalele enumerate apăsând butonul <b>Apăsai sau Deschide</b> meniul <b>Editare lista</b> Apăsând butonul <b>Verde</b> , putei a face modificări avansate în lista curentă.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>Gestionarea listelor favorite</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Putei crea patru liste diferite de canale preferate. Introduceți <b>Lista de canale</b> în meniul principal sau apăsai butonul <b>Verde</b> în timp ce <b>Lista de canale</b> este afișată pe ecran pentru a deschide meniul <b>Editare lista de canale</b> . Selectați canalul doir din listă. Putei face mai multe alegeri apăsând butonul <b>Galben</b> . Apoi apăsai butonul <b>OK</b> pentru a selecta meniul <b>Opțiuni de editare canal</b> și selectați opuniile <b>Adăugare/Eliminare Favorite</b> . Apăsai din nou butonul <b>OK</b> . Setai opuniile <b>lista doir</b> la <b>Activată</b> . Canalul/canalele selectate) va/vor fi adăugate (la lista). Pentru a elimina un canal sau canale doir-lă favorita, urmați aceiași pași și setai opuniile <b>listă doir</b> la <b>Dezactivată</b> . | Putei folosi funcia de <b>filtrare</b> din meniul <b>Editare lista de canale</b> pentru a filtra canalele din <b>Lista de canale</b> permanent în funcie de preferințele dumnevoastră. Folosind această opuniile de <b>Filtrare</b> , putei seta una dintre cele patru liste favorite pentru a fi afișate de fiecare dată când <b>lista de canale</b> este deschisă. Funcia de filtrare din meniul <b>Lista de canale</b> va filtra doar lista de canale afișată în prezent pentru a găsi un canal și a-l acorda la acea setare. Aceste schimbări nu se vor păstra următoarea dată când <b>Lista de canale</b> va fi deschisă după ce nu le salvați. Pentru a salva setările pe listă, apăsai butonul <b>Roșu</b> după filtrare. În timp ce <b>Lista canale</b> este afișată pe ecran. |
| <b>Configurarea Setărilor parentale</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Opuniile meniului <b>Setări Parentale</b> pot fi folosite pentru a interzice utilizatorilor să vizioneze anumite programe, canale și să folosească anumite aplicații. Aceste setări se află în meniul <b>Sistem-Setări-Parentale</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Pentru a așia opuniile de meniu pentru blocarea accesului copililor trebuie introdus un număr PIN. După introducerea numărului PIN corect, va fi afișat meniul de blocare a accesului copililor                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>Blocarea meniului</b> : Această setare activează sau dezactivează accesul la toate meniurile sau meniurile de instalare ale televizorului.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Blocarea de vârstă</b> : Atunci când este setată această opuniile, televizorul obține informațiile referitoare la vârsta de la emițător și dacă nivelul de vârstă este dezechilibrat, se restricționează accesul la acea emisiune.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Notă: Dacă opuniile <b>Tără din Prima Instalare</b> este setată pe <b>Franta</b> , <b>Italia</b> sau <b>Austria</b> , vârsta de la opuniile <b>Blocarea de vârstă</b> va fi setată implicit la 18.                                                                                                                                                                                                             | <b>Blocarea accesului copililor</b> : Dacă această opuniile este <b>ACTIVATĂ</b> , televizorul poate fi controlat doar prin telecomandă. În acest caz, butoanele de control de pe televizor nu vor funcționa. |
| <b>Setare PIN</b> : Defneste un nou număr PIN.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>Setare PIN</b> : Defneste un nou număr PIN.                                                                                                                                                                |
| <b>PR CICAM Implicit</b> : Această opuniile va apărea în grădă năcută numărul CInu este introdus în fanta CInu este un televizorului. Putei schimba numărul PIN implicit al CAnu CInu folosind această opuniile.                                                                                                                                                                                               | <b>Notă: Cău/PIN implicit poate să fie setat la 0000 sau 1234. Dacă ai defniră codul PIN, este selectat în funcie de lara selectată în timpul Primei Instalare, folosind codul PIN pe care l-ai codat.</b>    |
| <b>Opuniile opțiunilor pot să nu fie disponibile, în funcie de lara selectată din Prima Instalare.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>Opuniile opțiunilor pot să nu fie disponibile, în funcie de lara selectată din Prima Instalare.</b>                                                                                                        |
| <b>ghid program electronic (EPE)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Unele canale trimt informații despre programele lor de emisie. Apăsai butonul <b>Epg</b> pentru a vizualiza meniul <b>Ghidul programelor</b> .                                                                |
| Există 3 tipuri diferite de configurații ale programelor disponibile, <b>Program cronologie</b> , <b>Program listă</b> și <b>Program acumulator</b> . Pentru a comuta între ele urmări instrucțiunile din pe partea de jos a ecranului.                                                                                                                                                                        | <b>Program cronologie</b>                                                                                                                                                                                     |
| <b>Zoom (butonul galben)</b> : Apăsai butonul galben pentru a vizualiza evenimentele într-un interval temporal mai larg.                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>Zoom (butonul galben)</b> : Apăsai butonul galben pentru a vizualiza evenimentele într-un interval temporal mai larg.                                                                                      |
| <b>Filtru (butonul albastru)</b> : Aligează opuniile de filtrare. <b>Eveniții genul (butonul Subtitrare)</b> : Aligează meniul <b>Evenițiile Gen</b> . Folosind această funcie, putei căuta în baza de date a ghidului de programe în conformitate cu genul selectat. Informațiile disponibile în ghidul programelor vor fi căutate și rezultatele care corespund criteriilor dumnevoastră vor fi evidențiate. | <b>Optiuni (Butonul OK)</b> : Aligează opuniile evenimentului.                                                                                                                                                |
| <b>Detalii eveniment (butonul Info)</b> : Aligează informații detaliate referitoare la evenimentele selectate.                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>Zua următoare (butoanele Program +/-)</b> : Aligează evenimentele zilei anterioare sau următoare.                                                                                                          |
| <b>Clasare (butonul Text)</b> : Aligează meniul <b>Clasare</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>Clasare (butonul Text)</b> : Aligează meniul <b>Clasare</b> .                                                                                                                                              |
| <b>ghid</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>ghid</b>                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Prezent (Butonul Sursă)</b> : Aligează evenimentul actual din canalul evidențiat.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>Rec/Stop (Butonul Înregistrare)</b> : Televizorul va începe să înregistreze programul selectat. Putei apăsa <b>STOP</b> pentru a încheia înregistrarea.                                                    |
| <b>Importanță</b> : Conțineți un disc <b>USB</b> la televizorul dumnevoastră cu televizor aprit. Apoi, porniți dispozitivul pentru a activa funcia de înregistrare.                                                                                                                                                                                                                                            | <b>Notă: Nu putei schimba programul sau sursa în timpul înregistrării.</b>                                                                                                                                    |



| Formate de fișiere compatibile cu modul USB |                                                 |                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Media                                       | Extensie                                        | Format                     | Note                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Video                                       | .mp3, .mpeg                                     | MPEG-2                     | MPEG1: 768x576 @ 30P, MPEG2: 1920x1080 @ 30P                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                             | .vob                                            | MPEG2                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                             | .mp4                                            | MPEG4, Xvid, H.264         |                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                             | .mkv                                            | H.264, MPEG4, VC-1         | 1920x1080 @ 30P                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                             | .avi                                            | MPEG2, MPEG4, Xvid, H.264  |                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                             | .flv                                            | H.264/VP8, Sorenson        | H.264/VP8: 1920x1080 @ 30P<br>Sorenson: 352x288 @ 30P                                                                                                                                                                                                                            |
|                                             | .mp4, .mov, .3gpp, .3gp, .mpeg                  | HEVC/H.265                 | 1080P @ 60fps - 50Mbps                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                             | flux de transport, .ts, .trp, .ip, .m2ts, .m4ts |                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                             | .3gp                                            | MPEG4, H.264               | 1920x1080 @ 30P                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                             | .mp3                                            | MPEG1 Nivelul 2/3          | Nivelul2: 32 Kbps ~ 448 Kbps (rata de transfer) / 32kHz, 44, 1kHz, 48kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz (rata de eşantionare)<br>Nivelul3: 32Kbps ~ 320Kbps (rata de transfer) / 32kHz, 44, 1kHz, 48kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz, 8kHz, 11.025kHz, 12kHz (rata de eşantionare)           |
| Audio                                       | (compatibil exclusiv cu fișiere video)          | AC3                        | 32 Kbps ~ 640 Kbps (rata de transfer) / 32kHz, 44, 1kHz, 48kHz (rata de eşantionare)                                                                                                                                                                                             |
|                                             |                                                 | AAC                        | 16Kbps ~ 576Kbps (rata de transfer) / 48kHz, 44, 1kHz, 32kHz, 24kHz, 22.05kHz, 16kHz, 12kHz, 11.025kHz, 8kHz (rata de eşantionare)                                                                                                                                               |
|                                             |                                                 | EAC3                       | 32 Kbps ~ 6Kbps (rata de transfer) / 32kHz, 44, 1kHz, 48kHz (rata de eşantionare)                                                                                                                                                                                                |
|                                             |                                                 | LPCM                       | 5bit LPCM realocată, 16bit LPCM (big / little endian) alocat/realocată, 24bit LPCM (big endian), DSD/LPCM 16/20/24bit (rata de transfer) / 64kHz, 8kHz, 11.025kHz, 12kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz, 32kHz, 44, 1kHz, 48kHz, 85.2kHz, 98kHz, 176.4kHz, 192kHz (rata de eşantionare) |
|                                             |                                                 | IMA-ADPCM / MS-ADPCM       | 384Kbps (rata de transfer) / 8kHz ~ 48KHz (rata de eşantionare)                                                                                                                                                                                                                  |
|                                             |                                                 | LBR                        | 32 Kbps ~ 96Kbps (rata de transfer) / 32kHz, 44, 1kHz, 48kHz (rata de eşantionare)                                                                                                                                                                                               |
|                                             |                                                 | Elemente de bază Progresiv | Rezoluție (x1): 1700x1000<br>Rezoluție (x1): 4000x4000<br>Rezoluție (x1): 5760x4096                                                                                                                                                                                              |
| Subtitrare                                  | .bmp                                            | -                          | -                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                             | .sub, .srt                                      | -                          | -                                                                                                                                                                                                                                                                                |

| Rezoluțiile DVI suportate                                                                                                                                                                                                      |      |      |      |      |      |      |  |  |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|------|------|------|------|------|--|--|--|
| Atunci când conectați dispozitive la conexiunile televizorului dumneavoastră folosind cabluri adaptatoare DVI (cablul adaptor DVI - HDMI nu este furnizat), puteți să folosiți următoarele informații cu privire la rezoluții. |      |      |      |      |      |      |  |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                | 56Hz | 60Hz | 66Hz | 70Hz | 72Hz | 75Hz |  |  |  |
| 640x400                                                                                                                                                                                                                        |      |      |      |      |      |      |  |  |  |
| 640x480                                                                                                                                                                                                                        |      |      |      |      |      |      |  |  |  |
| 800x600                                                                                                                                                                                                                        |      |      |      |      |      |      |  |  |  |
| 832x624                                                                                                                                                                                                                        |      |      |      |      |      |      |  |  |  |
| 1024x768                                                                                                                                                                                                                       |      |      |      |      |      |      |  |  |  |
| 1152x864                                                                                                                                                                                                                       |      |      |      |      |      |      |  |  |  |
| 1152x870                                                                                                                                                                                                                       |      |      |      |      |      |      |  |  |  |
| 1280x768                                                                                                                                                                                                                       |      |      |      |      |      |      |  |  |  |
| 1360x768                                                                                                                                                                                                                       |      |      |      |      |      |      |  |  |  |
| 1280x960                                                                                                                                                                                                                       |      |      |      |      |      |      |  |  |  |
| 1280x1024                                                                                                                                                                                                                      |      |      |      |      |      |      |  |  |  |
| 1400x1050                                                                                                                                                                                                                      |      |      |      |      |      |      |  |  |  |
| 1440x900                                                                                                                                                                                                                       |      |      |      |      |      |      |  |  |  |
| 1600x1200                                                                                                                                                                                                                      |      |      |      |      |      |      |  |  |  |
| 1680x1050                                                                                                                                                                                                                      |      |      |      |      |      |      |  |  |  |
| 1920x1080                                                                                                                                                                                                                      |      |      |      |      |      |      |  |  |  |

## Contents

|                                         |    |
|-----------------------------------------|----|
| Safety Information                      | 19 |
| Markings on the Product                 | 20 |
| Environmental Information               | 21 |
| Features                                | 21 |
| Accessories Included                    | 21 |
| Standby Notifications                   | 21 |
| TV Control Switch & Operation           | 21 |
| Inserting the Batteries into the Remote | 22 |
| Connect Power                           | 22 |
| Antenna Connection                      | 22 |
| Notification                            | 22 |
| Remote Control                          | 22 |
| Connections                             | 23 |
| Switching On/Off                        | 24 |
| First Time Installation                 | 25 |
| Media Playback via USB Input            | 25 |
| Recording a Programme                   | 26 |
| Timeshift Recording                     | 26 |
| Instant Recording                       | 26 |
| Watching Recorded Programmes            | 26 |
| Recording Configuration                 | 26 |
| Media Browser Menu                      | 27 |
| CEC and CEC RC Passthrough              | 27 |
| TV Menu Contents                        | 28 |
| General TV Operation                    | 31 |
| Using the Channel List                  | 31 |
| Configuring Parental Settings           | 31 |
| Electronic Programme Guide (EPG)        | 31 |
| Teletext Services                       | 32 |
| Software Upgrade                        | 32 |
| Troubleshooting & Tips                  | 32 |
| PC Input Typical Display Modes          | 33 |
| AV and HDMI Signal Compatibility        | 33 |
| Supported File Formats for USB Mode     | 34 |
| Supported DVI Resolutions               | 35 |

## Safety Information



**CAUTION:** TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

In extreme weather (storms, lightning) and long inactivity or when going on holiday, disconnect the TV set from the mains.

The mains plug is used to disconnect TV set from the mains and therefore it must remain readily operable. If the TV set will still draw power for all situations even if the TV is in standby mode or switched off.

*Note: Follow the on screen instructions for operating the related features.*

## IMPORTANT - Please read these instructions fully before installing or operating

**WARNING: Never let people (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and/or knowledge use electrical devices unsupervised.**

- Use this TV set at an altitude of less than 2000 meters above the sea level, in dry locations and in regions with moderate or tropical climates.
- The TV set is intended for household and similar general use but may also be used in public places.
- For ventilation purposes, leave at least 5cm of free space around the TV.
- The ventilation should not be impeded by covering or blocking the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.
- The power cord plug should be easily accessible. Do not place the TV, furniture, etc. on the power cord.
- A damaged power cord/plug can cause fire or give you an electric shock. Handle the power cord by the plug, do not unplug the TV by pulling the power cord. Never touch the power cord/plug with wet hands as this could cause a short circuit or electric shock. Never make a knot in the power cord or tie it with other cords. When damaged it must be replaced, this should only be done by qualified personnel.
- Do not expose the TV to dripping or splashing of liquids and do not place objects filled with liquids, such as vases, cups, etc. on or over the TV (e.g., on shelves above the unit).
- Do not expose the TV to direct sunlight or do not place open flames such as lit candles on the top of or near the TV.

- Do not place any heat sources such as electric heaters, radiators, etc. near the TV set.
- Do not place the TV on the floor and inclined surfaces.
- To avoid danger of suffocation, keep plastic bags out of the reach of the babies, children and domestic animals.
- Carefully attach the stand to the TV. If the stand is provided with screws, tighten the screws firmly to prevent the TV from tilting. Do not over-tighten the screws and mount the stand rubbers properly.
- Do not dispose of the batteries in fire or with hazardous or flammable materials.

**Warning:** Batteries must not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

|  |                        |                                 |
|--|------------------------|---------------------------------|
|  | Caution                | Serious injury or death risk    |
|  | Risk of electric shock | Dangerous voltage risk          |
|  | Maintenance component  | Important maintenance component |

## Markings on the Product

The following symbols are used on the product as a marker for restrictions and precautions and safety instructions. Each explanation shall be considered where the product bears related marking only. Note such information for security reasons.

**Class II Equipment:** This appliance is designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth.

**Class II Equipment With Functional Earthing:** This appliance is designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth, the earth connection is used for functional purposes.

**Protective Earth Connection:** The marked terminal is intended for connection of the protective earthing conductor associated with the supply wiring.

**Hazardous Live Terminal:** The marked terminal(s) is/are hazardous live under normal operating conditions.

**Caution, See Operating Instructions:** The marked areas (s) contain(s) user replaceable coil or button cell batteries.

## Class 1 Laser Product:

This product contains Class 1 laser source that is safe under reasonably foreseeable conditions of operation.

**CLASS 1 LASER PRODUCT**

## WARNING

Do not ingest the batteries. Chemical Burn Hazard  
This product or the accessories supplied with the product contain a corrosive battery. If swallowed, the corrosive battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.  
Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.  
If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

## WARNING

- Never place a television set in unstable or inclined locations. Television may fall, causing serious personal injury or death. Marking for children to be avoided by taking simple precautions such as:  
• Using cabinets or stands recommended by the manufacturer of the television set.
- Only using furniture that can safely support the television set.
- Ensuring the television set is not overhanging the edge of the supporting furniture.
- Not placing the television set on tall furniture (for example, cupboards or bookcases) without anchoring both the furniture and the television set to a suitable support.
- Not standing the television set on cloth or other materials placed between the television and supporting furniture.
- Educating children about the dangers of climbing on furniture to reach the television set or its controls. If your existing television set is being retained and relocated, the same considerations as above should be applied.

## WALL MOUNTING WARNINGS

- Read the instructions before mounting your TV on the wall.
- The wall mount kit is optional. You can obtain from your local dealer, if not supplied with your TV.
- Do not install the TV on a ceiling or on an inclined wall.
- Use the specified wall mounting screws and other accessories.
- Tighten the wall mounting screws firmly to prevent the TV from fall. Do not over-tighten the screws.

## WARNING

Apparatus connected to the protective earthing connection may cause an electric shock through the MAINS connection. Do not touch the MAINS connection with a connection to protective earthing – and to a television distribution system using coaxial cable. Connection to a television distribution system has therefore to be provided through a device providing electrical isolation below a certain frequency range (galvanic isolator, see EN 60728-11).

## Environmental Information

This television is designed to be environment friendly. To reduce energy consumption, you can follow these steps:

If you set the **Energy Saving** to **Minimum**, **Medium**, **Maximum** or **Auto** the TV will reduce the energy consumption accordingly, if you like to set the **Backlight** to a fixed value set as **Custom** and adjust the **Backlight** (located under the **Energy Saving** setting) manually using Left or Right buttons on the remote. Set as **Off** to turn this setting off.

*Note: Available Energy Saving options may differ depending on the selected Mode in the Systems-Picture menu.*

The **Energy Saving** settings can be found in the **Systems-Picture** menu. Note that some picture settings will be unavailable to be changed.

If pressed **Right** button while **Auto** option is selected, or **Left** button while **Custom** option is selected,

"Screen will be off in 15 seconds," message will be displayed on the screen. Select **Proceed** and press **OK** to turn the screen off immediately. If you don't press any button, the screen will be off in 15 seconds. Press any button on the remote or on the TV to turn the screen on again.

*Note: Screen Off option is not available if the Mode is set to Game.*

When the TV is not in use, please switch off or disconnect the TV from the mains plug. This will also reduce energy consumption.

## Features

- Remote controlled colour TV
- Fully integrated digital terrestrial/cable TV (DVB-T-T2C)
- HDMI inputs to connect other devices with HDMI sockets
- USB input
- OSD menu system
- Scart socket for external devices (such as DVD Players, PVR, video games, etc.)
- Stereo sound system
- Teletext

The Control button allows you to control the Volume/Programme/Source and Standby-On functions of the TV.

**To change volume:** Increase the volume by pushing the button up. Decrease the volume by pushing the button down.

**To change channel:** Press the middle of the button in, the information banner will appear on the screen. Scroll through the stored channels by pushing the button up or down.

**To change source:** Press the middle of the button in twice (for the second time in total), the source list will appear on the screen. Scroll through the available sources by pushing the button up or down.

**To turn the TV off:** Press the middle of the button in and hold it down for a few seconds, the TV will turn into standby mode.

**To turn on the TV:** Press the middle of the button in, the TV will turn on.

## Notes:

- If you turn the TV off, this circle starts again beginning with the volume setting.
- Main menu OSD cannot be displayed via control buttons.

## Operation with the Remote Control

Press **Menu** button on your remote control to display main menu screen. Use the directional buttons to select a menu tab and press **OK** to enter. Use the directional buttons again to select or set an item. Press **Return/Back** button or **Menu** button to quit a menu screen.

## Input Selection

Once you have connected external systems to your TV, you can switch to different input sources. Press **Source** button on your remote control consecutively to select the different sources.

## Changing Channels and Volume

You can change the channel and adjust the volume by using the **Volume +/-** and **Programme +/-** buttons on the remote.

## Inserting the Batteries into the Remote

Remove the screw that secures the battery compartment cover on the back side of the remote control first. Lift the cover gently. Insert two size AAA batteries. Make sure the (+) and (-) signs match (observe correct polarity). Do not mix old and new batteries. Replace only with same or equivalent type. Place the cover back on. Then screw the cover back on again.



## Connect Power

**IMPORTANT:** The TV set is designed to operate on 220-240VAC, 50 Hz socket. After unpacking, allow the TV set to reach the ambient room temperature before you connect the set to the mains. Plug the power cable to the mains socket outlet.

## Antenna Connection

Connect the aerial or cable TV plug to the AERIAL INPUT (ANT) socket located on the back of the TV.



## Notification

## TRADEMARK ACKNOWLEDGMENT

**HDMI** is a registered trademark of HDMI Licensing Administrator, Inc. in the United States and other countries.

The terms **HDMI** and **High-Definition Multimedia Interface**, and the **HDMI** Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc. in the United States and other countries.

Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

**Information for Users on Disposal of Old Equipment and Batteries**

## [European Union only]

Equipment bearing these symbols should not be disposed as general household waste.

You should look for appropriate recycling facilities and systems for the disposal of these products.

**Notice:** The sign  below the symbol for batteries indicates that this battery contains lead.



Battery

Products

- Headphone connection
- Automatic programming system
- Manual tuning
- Automatic power down after up to eight hours.
- Sleep timer
- Child lock
- Automatic sound mute when no transmission.
- NTSC playback
- AVL (Automatic Volume Limiting)
- PLL (Frequency Search)
- PC input
- Game Mode (Optional)
- Picture off function
- Programme recording
- Programme unswitching

## Accessories Included

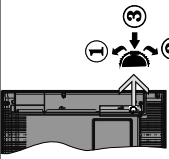
- Remote Control
- Batteries: 2 x AAA
- Instruction Book

## Standby Notifications

If the TV does not receive any input signal (e.g. from an aerial or HDMI source) for 3 minutes, it will go into standby. When you next switch-on, the following message will be displayed: **"TV switched to stand-by mode automatically because there was no signal for a long time."** Press **OK** to continue.

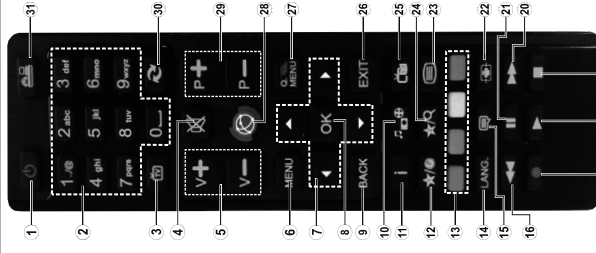
If the TV is on and it isn't being operated for a while it will go into standby. When you next switch-on, the following message will be displayed: **"TV switched to stand-by mode automatically because no operation was made for a long time."** Press **OK** to continue.

## TV Control Switch & Operation



- Up direction
- Down direction
- Volume / Info / Sources List selection and Standby-On switch

## Remote Control



### (\*) MY BUTTON 1 & MY BUTTON 2:

These buttons may have default functions depending on the model. However you can set a special function to these buttons by pressing on them for five seconds when on a desired source or channel. A confirmation message will be displayed on the screen. Now the selected MY BUTTON is associated with the selected function.

Note that if you perform **First Time Installation**, MY BUTTON 1&2 will return to their default function.

- Standby:** Switches On / Off the TV
- Numeric buttons:** Switches the channel, enters a number or a letter into the text box on the screen.
- TV:** Displays channel list / Switches to TV Source
- Mute:** Completely turns off the volume of the TV
- Volume +/-:** Adjusts the volume of the TV
- Menu:** Displays TV menu
- Directional buttons:** Helps navigate menus, content etc. and displays the subpages in TXT mode when pressed Right or Left
- OK:** Confirms user selections, holds the page (in TXT mode), views channel list (DTV mode)
- Back/Return:** Returns to previous screen, opens index page (in TXT mode)
- Media browser:** Opens the media browsing screen and displays the subpages in TXT mode when pressed Right or Left
- Info:** Displays information about on-screen content, shows hidden information (reveal - in TXT mode)
- My button 1 (\*)**
- Coloured Buttons:** Follow the on-screen instructions for coloured button functions
- Language:** Switches among sound modes (analogue TV), displays and changes audio/subtitle language (digital TV, where available)
- Subtitles:** Turns subtitles on and off (where available)
- Rapid reverse:** Moves frames backwards in media such as movies
- Record:** Records programmes
- Play:** Starts to play selected media
- Stop:** Stops the media being played
- Rapid advance:** Moves frames forward in media such as movies
- Pause:** Pauses the media being played, starts timeshift recording
- Screen:** Changes the aspect ratio of the screen
- Text:** Displays teletext (where available), press again to superimpose the teletext over a normal broadcast picture (mx)
- My button 2 (\*)**
- EPG (Electronic programme guide):** Displays the electronic programme guide
- Exit:** Closes and exits from displayed menus or returns to previous screen
- Quick Menu:** Displays a list of menus for quick access
- No function**
- Programme +/-:** Quickly cycles between previous and current channels or sources
- Source:** Shows all available broadcast and content sources

## Connections

| Connector | Type                                    | Cables | Device |
|-----------|-----------------------------------------|--------|--------|
|           | SCART Connection (back)                 |        |        |
|           | VGA Connection (back)                   |        |        |
|           | PC/ViPVR Audio Connection (side)        |        |        |
|           | HDMI Connection (back)                  |        |        |
|           | SPDIF (Optical Out) Connection (back)   |        |        |
|           | Side AV (Audio/Video) Connection (side) |        |        |
|           | Headphone Connection (side)             |        |        |
|           | PC to ViPVR Video Connection (back)     |        |        |
|           | USB Connection (side)                   |        |        |
|           | CI Connection (side)                    |        |        |

If you want to connect a device to the TV, make sure that both the TV and the device are turned off before making any connection. After the connection is done, you can turn on the units and use them.

## Switching On/Off

### To Switch the TV On

Connect the power cord to a power source such as a wall socket (220-240V AC, 50 Hz).

To switch on the TV from standby mode either:

- Press the **Standby button**, **Programme +** or a numeric button on the remote control.
- Press the side function switch on the TV until the TV comes on from standby.

### To Switch the TV Off

Press the **Standby button** on the remote control or press the side function switch on the TV until the TV switches into standby mode.

### To power down the TV completely, unplug the power cord from the mains socket.

**Note:** When the TV is switched into standby mode, the standby LED can blink to indicate that features such as **Standby Search**, **Over Air Download** or **Timer** is active. The LED can also blink when you switch on the TV from standby mode.

### First Time Installation

When turned on for the first time, the language selection screen is displayed. Select the desired language and press **OK**.

On the next screen, set your preferences using the directional buttons.

**Note:** Depending on the **Country** selection you may be asked to select a PIN code at this point. The selected PIN can be changed later. You may also be asked to enter a PIN for any menu operation later.

### About Selecting Broadcast Type

**Digital Aerial:** If **Digital Aerial** broadcast search option is turned on, the TV will search for digital terrestrial broadcasts after other initial settings are completed.

**Digital Cable:** If **Digital Cable** broadcast search option is turned on, the TV will search for digital cable broadcasts after other initial settings are completed. According to your other preferences a confirmation message may be displayed before starting to search. Select **YES** and press **OK** to proceed. To cancel selection, select **NO** and press **OK**. You can select **Network** or set values such as **Frequency**, **Network ID** and **Search Step**. When finished, press **OK** button.

**Note:** Searching duration will change depending on the selected **Search Step**.

**Analogue:** If **Analogue** broadcast search option is turned on, the TV will search for analogue broadcasts after other initial settings are completed. Additionally you can set a broadcast type as your favourite one. Priority will be given to the selected broadcast type during the search process and the

channels of it will be listed on the top of the **Channel List**. When finished, press **OK** to continue.

You can activate **Store Mode** option at this point. This option will configure your TV's settings for store environment and depending on the TV mode being used, the supported features on the TV may be displayed on the top of the screen as an info banner. This option is intended only for store use. It is recommended to select **Home Mode** for home use. This option will be selected in **System-Settings-More** menu and can be turned off later.

Press **OK** button on the remote control to continue. After the initial settings are completed TV will start to search for available broadcasts of the selected broadcast types.

After all the available stations are stored, scan results will be displayed. Press **OK** to continue. The **Edit Channel List** menu will be displayed next. You can edit the channel list according to your preferences or press the **Menu** button to quit and watch TV.

While the search continues a message may appear, asking whether you want to sort channels according to the LCNP. Select **Yes** and press **OK** to confirm.

(LCNP is the Logical Channel Number system that organizes available broadcasts in accordance with a recognizable channel number sequence (if available)).

**Note:** Do not turn off the TV while initializing first time installation. Note that, some options may not be available depending on the country selection.

### Media Playback via USB Input

You can connect 2.5" and 3.5" inch (HDD with external power supply) external hard disk drives or USB memory stick to your TV by using the USB inputs of the TV.

**IMPORTANT!** Back up the files on your storage devices before connecting them to the TV. Manufacturer will not be responsible for any file damage or data loss. Certain types of USB devices (e.g. MP3 Players) or USB hard disk drives/memory sticks may not be compatible with this TV. The TV supports FAT32 and NTFS disk formatting but recording will not be available with NTFS formatted disks.

While formatting USB hard drives which have more than 1TB (Tera byte) storage space you may experience some problems in the formatting process. Wait a little while before each plugging and unplugging as the player may still be reading files. Failure to do so may cause physical damage to the USB player and the USB device itself. Do not pull out your drive while using a USB.

You can play files with your TV's USB inputs. External power supplied USB hubs are recommended in such a case.

It is recommended to use the TV's USB input(s) directly, if you are going to connect a USB hard disk.

**Note:** When viewing image files the **Media Browser** menu can only display 1000 image files stored on the connected USB device.

### Recording a Programme

**IMPORTANT:** When using a new USB hard disk drive, it is recommended that you first format the disk using your TV's **"Format Disk"** option in the **Media Browser-Settings-Recording Settings** menu.

To record a programme, you should first connect a USB disk to your TV while the TV is switched off. You should then switch on the TV to enable the recording feature. To use recording your USB drive should have 2 GB free space and be USB 2.0 compatible. If the USB drive is not compatible an error message will be displayed.

To record long duration programmes such as movies, it is recommended to use USB Hard disk drives (HDD's). Recorded programmes are saved into the connected USB disk. If desired, you can store recordings onto a computer; however, these files will not be available to be played on a computer. You can play the recordings only via your TV.

Live Sync/scan may occur during the timeshifting. Radio record is supported. The TV can record programmes up to 16 hours.

Recorded programmes are split into 4GB partitions. If the writing speed of the connected USB disk is not sufficient, the recording may fail and the timeshifting feature may not be available.

It is recommended to use USB hard disk drives for recording HD programmes.

Do not pull out the USB/HDD during a recording. This may harm the connected USB/HDD.

Multipartition support is available. A maximum of two different partitions are supported. The first partition of the USB disk is used for PVR ready features. It also must be formatted as the primary partition to be used for the PVR ready features.

Some stream packets may not be recorded because of signal problems, as a result sometimes videos may freeze during playback.

Record, Play, Pause, Display (or PlayListDialog) keys can not be used when teletext is on. If a recording starts from timer when teletext is on, teletext is automatically turned off. Also teletext usage is disabled when there is an ongoing recording or playback.

### Timeshift Recording

Press **Pause** button while watching a broadcast to activate **Timeshift Recording**. In timeshifting mode, the programme is paused and is not simultaneously recorded to the connected USB disk.

Press **Play** button again to resume the paused programme from where you stopped. Press the **Stop**

button to stop timeshift recording and return to the live broadcast.

Timeshift cannot be used while in radio mode.

You cannot use the timeshift (fast reverse) feature before advancing the playback with the fast forward option.

### Instant Recording

Press **Record** button to start recording an event while watching a programme. You can press **Record** button again to record the next event. Press the next event after selecting the next programme from within the EPG. Press **Stop** button to cancel instant recording.

You can not switch broadcasts or view the **Media Browser** during the recording mode. While recording a programme or during the timeshifting, a warning message appears on the screen if your USB device speed is not sufficient.

### Watching Recorded Programmes

Select the **Recordings** from the **Media Browser** menu. Select a recorded item from the list (if previously recorded). Press the **OK** button to view the **Play Options**. Select an option then press **OK** button.

Press the **Stop** button to stop a playback and return to the **Recordings**.

### Slow Forward

If you press **Pause** button while watching recorded programmes, the slow forward feature will be available. You can use **Rapid advance** button to slow forward. Pressing **Rapid advance** button consecutively will change slow forwarding speed.

**Note:** Viewing main menu and menu items will not be available during the playback. Please also note that previously set recording timers will not function while using the **Recordings** menu.

### Recording Configuration

Select the **Recording Settings** item in the **Media Browser-Settings** menu to configure the recording settings.

**Format Disk:** You can use the **Format Disk** feature for formatting the connected USB disk. Your PIN is required to use the **Format Disk** feature.

**Note:** Default PIN can be set to 0000 or 1234. If you have defined the PINs requested depending on the country selection during the first time installation use the PIN that you have defined.

**IMPORTANT:** Formatting your USB drive will erase ALL the data on it and its file system will be converted to FAT32. In most cases operation errors will be fixed after a format but you will lose ALL your data.

If **"USB disk writing speed too slow to record"** message is displayed on the screen while starting a recording, try restarting the recording. If you still get the same error, it is possible that your USB disk does

not meet the speed requirements. Try connecting another USB disk.

#### Media Browser Menu

You can play photo, music, and movie files stored on a USB disk by connecting it to your TV. Connect a USB disk to one of the USB inputs located on the side of the TV. Pressing the **Menu** button while in the **Media Browser** mode will access the **Picture**, **Sound** and **Settings** menu options. Pressing the **Menu** button again will exit from this screen. You can set your **Media Browser** preferences by using the **Settings** Menu.

| Loop/Shuffle Mode Operation                             |                                                                       |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Start playback with the <b>Play</b> button and activate | All files in the list will be continuously played in original order   |
| Start playback with the <b>OK</b> button and activate   | The same file will be played continuously (repeat)                    |
| Start playback with the <b>Play</b> button and activate | All files in the list will be played first in English order           |
| Start playback with the <b>Play</b> button and activate | All files in the list will be continuously played in the random order |

#### CEC and CEC RC Passthrough

This function allows to control the CEC-enabled devices, that are connected through HDMI ports by using the remote control of the TV.

The **CEC** option in the **System>Settings>More** menu should be set as **Enabled** at first. Press the **Source** button and select the HDMI input of the connected CEC device from the **Sources** List menu. When new CEC source device is connected, it will be listed in source menu with its own name instead of the connected HDMI ports name (such as DVD Player, Recorder 1 etc.).

The TV remote is automatically able to perform the main functions after the connected HDMI source has been selected.

To terminate this operation and control the TV via the remote again, press **CEC Menu** button on the remote, highlight the **CEC RC Passthrough** and set as **Off** by pressing **Left** or **Right** button. This feature can also be enabled or disabled under the **System>Settings>More** menu.

The TV supports also ARC (Audio Return Channel) feature. This feature is an audio link meant to replace other cables between the TV and the audio system (AV receiver or speaker system).

When ARC is active, TV does not mute its other audio outputs automatically. So you need to decrease TV volume to zero manually. If you want to hear audio from connected devices (like as optical or digital or coaxial digital audio inputs) if you want to change connected device's volume level, you should select

that device from the source list. In that case volume control keys are directed to connected audio device.

*Note: ARC is supported only via the HDMI Input.*

#### System Audio Control

Allows an Audio Amplifier/Receiver to be used with the TV. The volume can be controlled using the remote control of the TV. To activate this feature set the **Speakers** option in the **System>Settings>More** menu as **Amplifier**. The TV speakers will be muted and the sound of the watched source will be provided from the connected sound system.

*Note: The audio device should support System Audio Control feature and CEC option should be set as Enabled.*

## TV Menu Contents

| System - Picture Menu Contents |                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Mode</b>                    | You can change the picture mode to suit your preference or requirements. Picture mode can be set to one of these options: <b>Cinema</b> , <b>Game(optional)</b> , <b>Sports</b> , <b>Dynamic</b> and <b>Natural</b> .                                    |
| <b>Contrast</b>                | Adjusts the light and dark values on the screen.                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Brightness</b>              | Adjusts the brightness values on the screen.                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Sharpness</b>               | Sets the sharpness value for the objects displayed on the screen.                                                                                                                                                                                        |
| <b>Colour</b>                  | Sets the colour value, adjusting the colours.                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Energy Saving</b>           | For setting the <b>Energy Saving</b> to <b>Custom</b> , <b>Minimum</b> , <b>Medium</b> , <b>Maximum</b> , <b>Auto</b> , <b>Screen</b><br><i>Note: Available options may differ depending on the selected Mode</i>                                        |
| <b>Backlight</b>               | This setting controls the backlight level. The backlight function will be inactive if the <b>Energy Saving</b> is set to an option other than <b>Custom</b> .                                                                                            |
| <b>Advanced Settings</b>       |                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Dynamic Contrast</b>        | You can change the dynamic contrast ratio to desired value.                                                                                                                                                                                              |
| <b>Noise Reduction</b>         | If the signal is weak and the picture is noisy, use the <b>Noise Reduction</b> setting to reduce the amount of noise.                                                                                                                                    |
| <b>Colour Temp</b>             | Sets the desired colour temperature value. <b>Cool</b> , <b>Normal</b> , <b>Warm</b> and <b>Custom</b> options are available.                                                                                                                            |
| <b>White Point</b>             | If the <b>Colour Temp</b> option is set as <b>Custom</b> , this setting will be available. Increase the 'warmth' or 'coolness' of the picture by pressing <b>Left</b> or <b>Right</b> buttons.                                                           |
| <b>Picture Zoom</b>            | Sets the desired image size format.                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Film Mode</b>               | Films are recorded at a different number of frames per second to normal television programmes. Turn this feature on when you are watching films to see the fast motion scenes clearly.                                                                   |
| <b>Skin Tone</b>               | Skin tone can be changed between <b>5</b> and <b>5</b> .                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Colour Shift</b>            | Adjust the desired colour tone.                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>RGB Gain (Optional)</b>     | You can configure the colour temperature values using the <b>RGB Gain</b> feature.                                                                                                                                                                       |
| <b>HDMI Full Range</b>         | While watching from a HDMI source, this feature will be visible. You can use this feature to enhance brightness in the picture.                                                                                                                          |
| <b>PC Position</b>             | Appears only when the input source is set to <b>VGA/PC</b> .                                                                                                                                                                                             |
| <b>Autoposition</b>            | Automatically optimizes the display. Press <b>OK</b> to optimize.                                                                                                                                                                                        |
| <b>H Position</b>              | This item shifts the image horizontally to the right hand side or left hand side of the screen.                                                                                                                                                          |
| <b>V Position</b>              | This item shifts the image vertically towards the top or bottom of the screen.                                                                                                                                                                           |
| <b>Dot Clock</b>               | Dot Clock adjustments correct the interference that appear as vertical banding in dot intensive presentations like spreadsheets or paragraphs or text in smaller fonts.                                                                                  |
| <b>Phase</b>                   | Depending on the input source (computer etc.) you may see a hazy or noisy picture on the screen. You can use phase to get a clearer picture by trial and error.                                                                                          |
| <b>Reset</b>                   | Resets the picture settings to factory default settings (except <b>Game Mode</b> ).<br><i>While in VGA (PC) mode, some items in Picture menu will be unavailable. Instead, VGA mode settings will be added to the Picture Settings while in PC mode.</i> |



| System - Menu Contents               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Volume                               | Adjusts the volume level.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Equalizer                            | Selects the equalizer mode. Custom settings can be made only when in <b>User</b> mode.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Balance                              | Adjusts whether the sound comes from the left or right speaker.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Headphone                            | Sets headphone volume.<br>Please ensure before using headphones that the headphone volume is set to a low level, to prevent damage to your hearing.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Sound Mode                           | You can select a sound mode (if the viewed channel supports).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| AVL (Automatic Volume Limiting)      | Sets the sound to obtain fixed output level between programmes.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Headphone/Lineout                    | When you connect an external amplifier to your TV using the headphone jack, you can select this option as <b>Lineout</b> . If you have connected headphones to the TV, set this option as <b>Headphone</b> .<br>Please ensure before using headphones that this menu item is set to <b>Headphone</b> . If it is set to <b>Lineout</b> , the output from the headphone socket will be set to maximum which could damage your hearing.                                                                                                                                                                        |
| Dynamic Bass                         | Enables or disables the Dynamic Bass.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Surround sound                       | Surround sound mode can be changed as <b>On</b> or <b>Off</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Digital Out                          | Sets digital out audio type.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| System - Settings Menu Contents      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Conditional Access                   | Controls conditional access modules when available.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Language                             | You may set a different language depending on the broadcaster and the country.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Parental                             | Enter correct password to change parental settings. You can easily adjust <b>Menu Lock</b> , <b>Master Lock</b> , <b>Child Lock</b> , <b>Content Guard</b> and <b>Parental Lock</b> . You can also set a new <b>PIN</b> or change the <b>Default CICAM PIN</b> using the related options.<br><i>Note: Some menu options may not be available depending on the country selection in the First Time Installation. Default PIN can be set to 0000 or 1234. If you have defined the PINs requested depending on the country selection during the First Time Installation use the PIN that you have defined.</i> |
| Timers                               | Sets sleep timer to turn off the TV after a certain time. Sets timers for selected programmes.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Date/Time                            | Sets date and time.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Sources                              | Enables or disables selected source options.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Accessibility                        | Displays accessibility options of the TV.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Hard of Hearing                      | Enables any special feature sent from the broadcaster.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Audio Description                    | A narration track will be played for the blind or visually impaired audiences. Press <b>OK</b> to see all available <b>Audio Description</b> instructions. This feature is available only if the broadcaster supports it.<br><i>Note:</i> Audio description sound feature is not available in recording or time shifting mode.                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| More                                 | Displays other setting options of the TV.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Menu Timeout                         | Changes timeout duration for menu screens.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Software Upgrade Application Version | Ensures that your TV has the latest firmware. Press <b>OK</b> to see the menu options.<br>Displays current software version.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Subtitle Mode                        | This option is used to select which subtitle mode will be on the screen <b>DVB</b> subtitle / <b>Teletext</b> subtitle) if both is available. Default value is <b>DVB</b> subtitle. This feature is available only for the country option of Norway.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Auto TV OFF                          | Sets the desired time for the TV to automatically go into standby mode when not being operated.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Store Mode                           | Select this mode for store display purposes. Whilst <b>Store Mode</b> is enabled, some items in the TV menu may not be available.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

| Power Up Mode                    | This setting configures the power up mode preference. <b>Last State</b> and <b>Standby</b> options are available.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CEC                              | With this setting you can enable and disable CEC functionality completely. Press Left or Right button to enable or disable the feature.                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| CEC Auto Power On                | This function allows the connected HDMI-CEC compatible device to turn on the TV and switch to its input source automatically. Press <b>Left</b> or <b>Right</b> button to enable or disable the feature.                                                                                                                                                                                                                             |
| Speakers                         | To hear the TV audio from the connected compatible audio device set as <b>Amplifier</b> . You can use the remote control of the TV to control the volume of the audio device.                                                                                                                                                                                                                                                        |
| OSD                              | Displays Open Source Software license information.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Installation Menu Contents       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Automatic channel scan (Re tune) | Displays automatic tuning options. <b>Digital Aerial</b> : Searches and stores aerial DVB stations. <b>Digital Cable</b> : Searches and stores cable DVB stations. <b>Analogue</b> : Searches and stores analogue stations.                                                                                                                                                                                                          |
| Manual Channel Scan              | This feature can be used for direct broadcast entry.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Network Channel Scan             | Searches for the linked channels in the broadcast system. <b>Digital Aerial</b> : Searches for aerial network channels. <b>Digital Cable</b> : Searches for cable network channels.                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Analogue Fine Tune               | You can use this setting for fine tuning analogue channels. This feature is not available if no analogue channels are stored.                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Installation Settings (Optional) | Displays installation settings menu. <b>Standby Search (S)</b> : Your TV will search for new or missing channels while in standby mode. New found broadcasts will be shown. <b>Dynamic Channel Updates (U)</b> : If this option is set as Enabled, the changes on the broadcasts such as frequency, channel name, subtitle language etc., will be applied automatically while watching.<br><i>(*) Availability depends on model.</i> |
| Clear Service List               | Uses this setting to clear channels stored. This setting is visible only when the <b>Country</b> option is set to Denmark, Sweden, Norway or Finland.                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Select Active Network            | This setting allows you to select only the broadcasts within the selected network to be listed in the channel list. This feature is available only for the country option of Norway.                                                                                                                                                                                                                                                 |
| First Time Installation          | Deletes all stored channels and settings, resets TV to factory settings.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

## General TV Operation

### Using the Channel List

The TV sorts all stored stations in the **Channel List**. You can edit this channel list, set favourites or set active stations to be listed by using the **Channel List** options. Press the **OK** button to open the **Channel List**. You can filter the listed channels by pressing the **Blue** button or open the **Edit Channel List** menu by pressing the **Green** button in order to make advanced changes in the current list.

### Managing the Favourite Lists

You can create four different lists of your favourite channels. Enter the **Channel List** in the main menu or press the **Green** button while the **Channel List** is displayed on the screen in order to open the **Edit Channel List** menu. Select the desired channel on the list. You can make multiple choices by pressing the **Yellow** button. Then press the **OK** button to open the **Channel Edit Options** menu and select **Add/Remove Favourites** option. Press the **OK** button again. Set the desired list option to **On**. The selected channels will be added to the list. In order to remove a channel or channels from a favourite list follow the same steps and set the desired list option to **Off**.

You can use the **Filter** function in the **Edit Channel List** menu to filter the channels in the **Channel List** permanently according to your preferences. Using this **Filter** option, you can set one of your four favourite lists to be displayed every time the **Channel List** is opened. The filtering function in the **Channel List** menu will only filter the currently displayed **Channel List** in order to find a channel and tune in to it. These changes will not remain the next time the **Channel List** is opened if you don't save them. To save the changes on the TV press the **Red** button after filtering while the **Channel List** is displayed on the screen.

### Configuring Parental Settings

The **Parental Settings** menu options can be used to prohibit users from viewing of certain programmes, channels and using of menus. These settings are located in the **System-Settings-Parental** menu.

To display parental lock menu options, a PIN number should be entered. After coding the correct PIN number, **Parental Settings** menu will be displayed.

**Menu Lock** This setting enables or disables access to all menus or installation enables of the TV.

**Maturity Lock** If this option is set, TV gets the maturity information from the broadcast and if its maturity level is disabled, disables access to the broadcast.

**Note:** If the **country option** in the **First Time Installation** is set as **France, Italy or Austria**, **Maturity Lock's** value will be set to 18 as default.

**Child Lock** If this option is set to **ON**, the TV can only be controlled by the **Child Lock** control. In this case the control buttons on the TV will not work.

**Set PIN:** Defines a new PIN number.

**Default CI CAM PIN:** This option will appear as grayed out if no CI module is inserted into the CI slot of the TV. You can change the default PIN of the CI CAM using this option.

**Note:** Default PIN can be set to **0000** or **1234**. If you have selected the PIN(s) requested depending on the country selection) during the **First Time Installation** use the PIN that you have defined.

Some options may not be available depending on the country selection in the **First Time Installation**.

### Electronic Programme Guide (EPG)

Some channels send information about their broadcast schedules. Press the **Epg** button to view the **Programme Guide** menu.

There are 3 different types of schedule layouts available, **Timeline Schedule**, **List Schedule** and **NowNext Schedule**. To switch between them follow the instructions on the bottom of the screen.

### Timeline Schedule

**Zoom (Yellow button):** Press the **Yellow** button to see events in a wider time interval.

**Filter (Blue button):** Views filtering options.

**Highlight Genre (Subtitles button):** Displays search the programme guide database in accordance with the genre. Info available in the programme guide will be highlighted and results matching your criteria will be searched.

**Options (OK button):** Displays event options.

**Event Details (Info button):** Displays detailed information about selected events.

**NextPrev Day (Programme 4+ buttons):** Displays the events of previous or next day.

**Search (Text button):** Displays **Guide Search** menu. **Now (Source button):** Displays current event of the highlighted channel.

**Rec/Stop (Record button):** The TV will start to record the selected event. You can press again to stop the recording.

**IMPORTANT:** Connect a USB disk to your TV while the TV is switched on. If you should then switch on the TV to enable the recording feature.

**Note:** Switching to a different broadcast or source is not available during a recording.

### List Schedule(\*)

(\*) In this layout option, only the events of the highlighted channel will be listed.

**Prev. Time Slice (Red button):** Displays the events of previous time slice.

**NextPrev Day (Programme 4+ buttons):** Displays the events of previous or next day.

**Event Details (Info button):** Displays detailed information about selected events.

**Filter (Text button):** Views filtering options.

**Next Time Slice (Green button):** Displays the events of next time slice.

**Options (OK button):** Displays event options.

**Rec/Stop (Record button):** The TV will start to record the selected event. You can press again to stop the recording.

**IMPORTANT:** Connect a USB disk to your TV while the TV is switched off. You should then switch on the TV to enable the recording feature.

**Note:** Switching to a different broadcast or source is not available during a recording.

### NowNext Schedule

**Options (OK button):** Displays event options.

**Event Details (Info button):** Displays detailed information about selected events.

**Filter (Blue button):** Views filtering options.

**Rec/Stop (Record button):** The TV will start to record the selected events. You can press again to stop the recording.

**IMPORTANT:** Connect a USB disk to your TV while the TV is switched off. You should then switch on the TV to enable the recording feature.

**Note:** Switching to a different broadcast or source is not available during a recording.

### Event Options

Use the directional buttons to highlight an event and press **OK** button to display **Event Options** menu. The following options are available.

**Select Channel:** Using this option, you can switch to the selected channel.

**Record / Delete Rec. Timer:** Select the **Record** option and press the **OK** button. If the event is going to be broadcasted at a future time, it will be added to **Timers list** to be recorded. If the selected event is being broadcasted at the moment, recording will start immediately.

To cancel an already set recording, highlight that event and press the **OK** button and select the option **Delete Rec. Timer**. The recording will be cancelled.

**Set Timer on Event / Delete Timer on Event:** After you have selected an event in the **EPG** menu, press the **OK** button. Select **Set Timer on Event** option and press the **OK** button. You can set a timer to highlight that event.

To delete already set timer, highlight that event and press the **OK** button. Then select **Delete Timer on Event** option. The timer will be cancelled.

**Notes:** You cannot switch to any other channel or source while there is an active recording or timer on the current channel. It is not possible to set timer or record timer for two or more individual events at the same time interval.

### Teletext Services

Press the **Text** button to enter. Press again to activate the mode, which allows you to see the teletext page and the TV broadcast at the same time. Press once more to exit. If available, sections in the teletext pages

will become colour-coded and can be selected by pressing the coloured buttons. Follow the instructions displayed on the screen.

### Digital Teletext

Press the **Text** button to view digital teletext information. Operate it with the coloured buttons, cursor buttons and the **OK** button. The operation method may differ depending on the contents of the digital teletext. Follow the instructions displayed on the digital teletext screen. When the **Text** button is pressed again, the TV returns to television broadcast.

### Software Upgrade

Your TV is capable of finding and updating the firmware automatically via the broadcast signal.

**Software upgrade search via user interface**  
On the main menu select **System-Settings** and then **More**. Navigate to **Software Upgrade** and press the **OK** button. In **Upgrade** options menu select for **Scan for upgrade** and press **OK** button to check for a new software upgrade.

If a new upgrade is found, it starts to download the upgrade. After the download is completed confirm the question asking about rebooting the TV by pressing the **OK** to continue with the reboot operation.

### 3 AM search and upgrade mode

Your TV will search for new upgrades at 3:00 a clock if **Automatic scanning** option in the **Upgrade options** menu is set to **Enabled** and if the TV is connected to an aerial signal. If a new software is found and the download successfully, it will be installed at the next power on.

**Note:** Do not unplugging the power cord while led is blinking during the upgrade. After the upgrade, unplugging, wait for two minutes then plug it back in.

### Troubleshooting & Tips

#### TV will not turn on

Make sure the power cord is plugged in securely to wall outlet. Check if batteries are exhausted. Press the **Power** button on the TV.

#### Poor picture

- Check if you have selected the correct TV signal.
- Low signal level can cause picture distortion. Please check antenna access.
- Check if you have entered the correct channel frequency if you have done manual tuning.
- The picture quality may degrade when two devices are connected to the TV at the same time. In such a case, disconnect one of the devices.

## No picture

- This means your TV is not receiving any transmission. Make sure the correct source has been selected.
- Is the antenna connected properly?
- Is the antenna cable damaged?
- Are suitable plugs used to connect the antenna?
- If you are in doubt, consult your dealer.

## No sound

- Check if the TV is muted. Press the **Mute** button or increase the volume to check.
- Sound may be coming from only one speaker. Check the balance settings from **Sound** menu.

## Remote control - no operation

- The batteries may be exhausted. Replace the batteries.

## Input sources - can not be selected

- If you cannot select an input source, it is possible that no device is connected. If not:
- Check the AV cables and connections if you are trying to switch to the input source dedicated to the connected device.

## Recording unavailable

To record a programme, you should first connect a USB disk to your TV while the TV is switched off. You should then switch on the TV to enable recording feature. If you cannot record, try switching off the TV and then re-inserting the USB device.

## USB is too slow

If a "USB disk writing speed too slow to record" message is displayed on screen while starting a recording, try restarting the recording. If you still get the same error, it is possible that your USB disk does not meet the speed requirements. Try connecting another USB disk.

## PC Input Typical Display Modes

The following table is an illustration of some of the typical video display modes. Your TV may not support all resolutions. Your TV supports up to 1920x1080.

| Index | Resolution | Frequency |
|-------|------------|-----------|
| 1     | 640x480    | 60 Hz     |
| 2     | 800x600    | 56 Hz     |
| 3     | 800x600    | 60 Hz     |
| 4     | 1024x768   | 60 Hz     |
| 5     | 1024x768   | 66 Hz     |
| 6     | 1280x768   | 60 Hz     |
| 7     | 1280x960   | 60 Hz     |
| 8     | 1280x1024  | 60 Hz     |
| 9     | 1360x768   | 60 Hz     |
| 10    | 1400x1050  | 60 Hz     |
| 11    | 1600x1200  | 60 Hz     |
| 12    | 1920x1080  | 60 Hz     |

## AV and HDMI Signal Compatibility

| Source      | Supported Signals | Available |
|-------------|-------------------|-----------|
| EXT (SCART) | PAL 50/60         | O         |
|             | NTSC 60           | O         |
|             | RGB 50            | O         |
| Side AV     | RGB 60            | O         |
|             | PAL 50/60         | O         |
|             | NTSC 60           | O         |
| PC/YPbPr    | 480i, 480P        | O         |
|             | 60Hz              | O         |
|             | 576i, 576P        | O         |
|             | 50Hz, 60Hz        | O         |
|             | 720P              | O         |
| HDMI        | 1080i             | O         |
|             | 50Hz, 60Hz        | O         |
|             | 1080P             | O         |
|             | 50Hz, 60Hz        | O         |
|             | 480i              | O         |
| HDMI        | 480P              | O         |
|             | 60Hz              | O         |
|             | 576i, 576P        | O         |
|             | 50Hz, 60Hz        | O         |
|             | 720P              | O         |
| HDMI        | 1080i             | O         |
|             | 50Hz, 60Hz        | O         |
|             | 1080P             | O         |
| HDMI        | 24Hz, 25Hz        | O         |
|             | 30Hz, 50Hz, 60Hz  | O         |

(X: Not Available, O: Available)

In some cases a signal on the TV may not be displayed properly. The problem may be an inconsistency with standards from the source equipment (DVD, Set-top box, etc.). If you do experience such a problem please contact your dealer and also the manufacturer of the source equipment.

| Supported File Formats for USB Mode |                                                                     |                           |                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Media                               | Extension                                                           | Format                    | Notes                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Video                               | .mp4, .mpeg                                                         | MPEG-2                    | MPEG1, 788x576 @ 30P, MPEG2, 1920x1080 @ 30P                                                                                                                                                                                                                  |
|                                     | .vob                                                                | MPEG2                     |                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                     | .mp4                                                                | MPEG4, Xvid, H.264        |                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                     | .mkv                                                                | H.264, MPEG4, VC-1        | 1920x1080 @ 30P                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                     | .avi                                                                | MPEG2, MPEG4, Xvid, H.264 |                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                     | .flv                                                                | H.264/VP8, Sorenson       | H.264/VP8, 1920x1080 @ 30P<br>Sorenson: 352x288 @ 30P                                                                                                                                                                                                         |
| Audio                               | .mp4, .mov, .3gp, .3gp, .mpeg transport stream, .as, .mp, .ip, .3gp | HEVCH.265                 | 1080P @ 60fps - 50Mbps                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                     | .mp3                                                                | MPEG4, H.264, 2/3         | 1920x1080 @ 30P                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                     | (works only with video files)                                       | AC3                       | Layer2: 32Kbps ~ 448Kbps (Bit rate) / 32KHz, 44.1KHz, 48KHz, 10KHz, 22.05KHz, 24KHz (Sampling rate)<br>Layer3: 32Kbps ~ 320Kbps (Bit rate) / 32KHz, 44.1KHz, 48KHz, 10KHz, 22.05KHz, 24KHz, 8KHz, 11.025KHz, 12KHz (Sampling rate)                            |
|                                     |                                                                     | AAC                       | 32Kbps ~ 64Kbps (Bit rate) / 32KHz, 44.1KHz, 48KHz (Sampling rate)<br>16Kbps ~ 578Kbps (Bit rate) / 48KHz, 44.1KHz, 32KHz, 24KHz, 22.05KHz, 16KHz, 12KHz, 11.025KHz, 8KHz (Sampling rate)                                                                     |
|                                     |                                                                     | EAC3                      | 32Kbps ~ 6Kbps (Bit rate) / 32KHz, 44.1KHz, 48KHz (Sampling rate)                                                                                                                                                                                             |
|                                     |                                                                     | LPCM                      | Unsigned 8bit PCM, Signed/Unsigned 16bit PCM (big / little endian), 24bit PCM (big endian), DSD, LPCM, 16/20/24bit (Bit rate) / 64KHz, 8KHz, 11.025KHz, 12KHz, 16KHz, 10KHz, 22.05KHz, 24KHz, 32KHz, 44.1KHz, 48KHz, 88.2KHz, 96KHz, 176.4KHz (Sampling rate) |
| Picture                             | .jpg                                                                | IMA-ADPCM/MS-ADPCM        | 384Kbps (Bit rate) / 8KHz ~ 48KHz (Sampling rate)                                                                                                                                                                                                             |
|                                     |                                                                     | LBR                       | 32Kbps ~ 96Kbps (Bit rate) / 32KHz, 44.1KHz, 48KHz (Sampling rate)                                                                                                                                                                                            |
|                                     |                                                                     | Baseline                  | Resolution(VxH): 1700x1000                                                                                                                                                                                                                                    |
| Subtitle                            | .bnp                                                                | Progressive               | Resolution(WxH): 4000x4000                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                     | .sub, .srt                                                          | -                         | Resolution(WxH): 5760x4096                                                                                                                                                                                                                                    |

## Tartalomjegyzék

Tartalomjegyzék

Tartalomjegyzék

## Tartalomjegyzék

Tartalomjegyzék

## Tartalomjegyzék



Tartalomjegyzék

Tartalomjegyzék

Tartalomjegyzék

Tartalomjegyzék

## Tartalomjegyzék

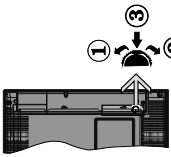
Tartalomjegyzék

- Tartalomjegyzék



Ha a TV-készülék be van kapcsolva és sokáig nem kerül használatra, akkor készenléti állapotba lép. Amikor ismét bekapcsolja, az alábbi üzenet jelenik meg: „A TV-készülék automatikusan készenléti módba váltott, mert sokáig semmilyen művet nem jelezte.” Nyomja meg az OK gombot a folytatásért.

#### TV vezérgombok és működtetés



1. Felfelé
2. Lefelé
3. Készenléti / Info / Forráslista kiválasztás és Készenléti-Be választókapcsoló

A Control gomb lehetővé teszi a TV Hangerő/Program/Forrás és a Készenléti-Be funkcióinak beállítását.

**A hangerő megváltoztatása:** Növelje a hangerőt a gomb felfelé nyomásával. Csökkentse a hangerőt a gomb lefelé nyomásával.

**Csatornák váltása:** Nyomja le a gomb középső és a képernyőn megjelenik az információs sáv. Cserésszen a tartott csatorna között a gomb felfelé vagy lefelé nyomásával.

**A forrás váltása:** Nyomja le (másodszor is) kétszer a gomb középső és a képernyőn megjelenik a forráslista. Cserésszen az elérhető források között a gomb felfelé vagy lefelé nyomásával.

**A TV kikapcsolása:** Nyomja be a gomb középső és tartva lenyomva néhány másodpercig a TV Készenléti módba vált.

**A TV bekapcsolása:** Nyomja le a oldalsó funkciókapcsoló középső és a TV bekapcsol.

#### Megjegyzések:

- Ha kikapcsolja a TV-készüléket, az a ciklus ismét elkezdődik a hangerő beállításával.
- A főmenü OSD nem jeleníthető meg az ellenőrző gombokkal.

#### Vezérlés a távirányítóval

Nyomja meg a Menü gombot a távirányítón a főmenü megjelenéséhez. A nyílakkal lehet egy menü fület kiválasztani, a beépítéshez nyomja le az OK gombot. A nyílak használatával állítható be egy elem. Amennyi képernyőből való kikapcsolás nyomja le a **Return/Back** gombot vagy a Menü gombot.

#### Bemenet kiválasztása

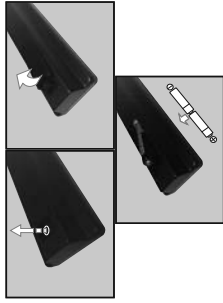
Ha csatlakoztatja a külső rendszereket a TV-készülékhez, akkor átválasztani a különböző bemeneti forrásokra. A különböző források kiválasztásához nyomja le a Source gombot a távirányítón.

#### Csatorna- és hangerő váltás

A csatornaváltáshoz, és a hangerőbeállításához használja a Hangerő +/- és a Program +/- gombokat a távirányítón.

#### Helyezze az elemeket a távirányítóba

Először távolítsa el a hátlányítót hátulján az elemtartó részhez fedeltől fogva csavarát. Óvatosan emelje fel a fedelt. Helyezze be a két AAA elemet. Győződjön meg róla, hogy a polaritást a magjától a mínusz felé fordította be. Ne felejtse ki a hangerő és a hangerő jel elemeket. Csak ugyanolyan, vagy az eredetivel egyenértékű típusú elemmel helyettesítse a régieket! Helyezze vissza a fedelt. Majd csavarozza vissza a fedelt.



#### Dugja be a tápvezetéket

**FONTOS:** A TV-készülék 220-240 V AC, 50 Hz-es működésre tervezték. A kábelcsatlakozás után ügyeljen, hogy a TV-készülék a szoba hőmérsékletét elérje, mielőtt csatlakoztatná az elektromos hálózathoz. Csatlakoztassa a hálózati kábelt a konnektorkhoz.

#### Az antenna csatlakoztatása

Csatlakoztassa az antenna vagy a kábelhívó csatlakozóját a TV hátsó részén található ANTENNA BEMENETHEZ (TV).



#### Megjegyzések

#### KERESKEDELMÉI VÉDŐJEGY NYILATKOZAT

**HDMI**  
A HDMI, a High-Definition Multimedia Interface és a HDMI logó a HDMI Licensing Administrator, inc. védjegye ill. regisztrált védjegye az Egyesült Államokban és más országokban.

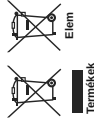
A Dolby Laboratories licenccel alapján készült. A Dolby, Dolby Audio és a feltűs D jel a Dolby Laboratories védjegye.

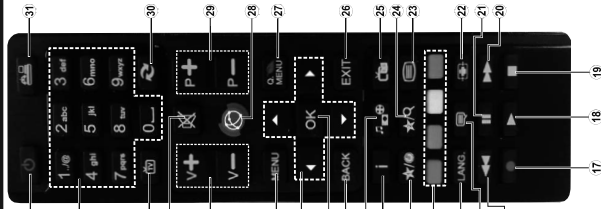
**Tájékoztató a felhasználók számára a hulladékok gépek és elemek elhelyezéséről**  
[csak az Európai Unió számára]

Az e szimbólumokkal jelölt készülékek nem kezelhetők háztartási hulladékként.

E termékek ártalmatlanítása érdekében forduljon megfelelő újrahasznosító üzemhez vagy központhoz.

**Erősebb:** Az alábbi Pó jel azt jelöli, hogy az elem ólmot tartalmaz.



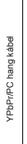


(\*) SAJÁT GOMB 1 & SAJÁT GOMB 2:

E gombok alapértelmezett funkciói a modellel függnek. Ugyanakkor, a kívánt funkciók vagy csatlakozó elvezetések, a kiválasztott SAJAT GOMBOK menüjében megtekinthetők és módosíthatók. A kiválasztott SAJAT GOMB alapértelmezett funkcióit a gombokról, beállításokról és speciális funkciókról. Egy jóval nagyobb útmutató fog megjelölni a képernyőn. Most a kiválasztott SAJAT GOMB a kiválasztott funkcióhoz kerül hozzárendelésre. Ügyeljen arra, hogy amennyiben ezt az **Első Telepítés** alkalmával végzi el, a SAJAT GOMB 13.2 visszatér az alapértelmezett funkciókhoz.

- |                                                                                                                                   |          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| <b>Készletlel:</b> A Tíve-kikapcsolása                                                                                            |          |
| 1. <b> Számjegyek:</b> Csatornát vált, szám vagy betű                                                                             |          |
| 2. <b> Irólát:</b> be a képernyő lev szövegbevitel.                                                                               |          |
| 3. <b> TV:</b> Megjelenti a Csatornalistát / Átvált a TV                                                                          | forrásra |
| 4. <b> Némítás:</b> Teljesen kikapcsolja a TV hangerejét                                                                          |          |
| 5. <b> Hangzó +:</b>                                                                                                              |          |
| 6. <b> Menü:</b> Megjelenti a TV menüt                                                                                            |          |
| 7. <b> Irányombotok:</b> A menüben, tartalmakban stb.                                                                             |          |
| 8. <b> Jobb vagy bal gomb:</b> megnyomáskor megjeleníti az adókat                                                                 |          |
| 9. <b> OK:</b> Megerősíti a felhasználó kiválasztását, megjeleníti az oldalt (a Telexet módban), megjeleníti a csatornát          |          |
| 10. <b> Viszaz/Visszatér:</b> Viszátér az edző oldalra megjelenít a tartalomjegyzék oldalát (a Telexet módban)                    |          |
| 11. <b> Médialövegző:</b> Megnyitja a médiaböngésző ablakot                                                                       |          |
| 12. <b> Info:</b> Megjelenti a képernyőn lévő tartalmakra vonatkozó információkat (rövid - a Telexet módban)                      |          |
| 13. <b> Saját gomb (+)</b>                                                                                                        |          |
| 14. <b> Színgombok:</b> A színgombok funkcióira vonatkozóan kovevse a képernyőn megjelenő üzeneteket                              |          |
| 15. <b> Nyelvet:</b> A tartalomhoz közt vált (analog TV), megjeleníti a menüt a hangforrásra nyelvet (digitális TV, ha van)       |          |
| 16. <b> Feltartok:</b> Be-kikapcsolja a feltartok (ha van) esetén visszajátszása a filmcímeket                                    |          |
| 17. <b> Feltvet:</b> Músortartó vesz fel                                                                                          |          |
| 18. <b> Lejtszát:</b> Elkezdi a kiválasztott média lejtszát                                                                       |          |
| 19. <b> Lejtszát:</b> Lejtszát a lejtszót mediat                                                                                  |          |
| 20. <b> Gyors lejtszát:</b> A médiában, pl. filmek esetén előre tart a filmcímeket                                                |          |
| 21. <b> Szünet:</b> Szüneteltet megjelenített médiát, elkézi a filmcímeket                                                        |          |
| 22. <b> Kijelző:</b> Megváltoztatja a kijelző képméret-arányát                                                                    |          |
| 23. <b> Szöveg:</b> Megjelenti a telexet opót (ha van), nyitja meg ismét, ha a képernyő egyszerűen nem látszik (a Telexet módban) |          |
| 24. <b> Saját gomb (+)</b>                                                                                                        |          |
| 25. <b> EPG Elektronikus műsorjag:</b> Megjelenti a elektronikus műsorjagot                                                       |          |
| 26. <b> Kijelző:</b> Bejárja a kilep a megjelenített menüből gyors visszatér az edző oldalra                                      |          |
| 27. <b> Gyors Menü:</b> A gyors hozzáférés érdekében megjeleníti a menüt listját                                                  |          |
| 28. <b> Nincs funkció</b>                                                                                                         |          |
| 29. <b> Program +:</b>                                                                                                            |          |
| 30. <b> Csere:</b> Gyorsan vált az edző és az aktuális csatorna között                                                            |          |
| 31. <b> Músort:</b> Megjelenti az összes rendelkezésre álló műsort és forrás                                                      |          |

## Csatlakozások

| Csatlakozó                                                                                            | Típus                                          | Kábellek                                                                                                          | Eszközök                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|                      | Serial csatlakozás (fűtű)                      |                                  |  |
|                      | VGA csatlakozás (fűtű)                         |                                  |  |
| OLDALSÓ AV<br>       | PCYPRP Audio csatlakozás (oldaról)             | <br>YPYPRP hang kábel            |  |
|                      | HDMI csatlakozás (fűtű)                        |                                  |  |
| SPDIF Optikai csatlakozás (fűtű)                                                                      | SPDIF Optikai csatlakozás (fűtű)               |                                  |  |
| OLDALSÓ AV<br>       | Oldalsó AV (Audio/Video) csatlakozás (oldaról) | <br>AV kábel                     |  |
| FEJHALLGATÓ<br>      | Fejhallgató csatlakozás (oldaról)              |                                  |  |
| PC-ről YPYPRP-re<br> | YPYPRP Video csatlakozás (fűtű)                | <br>PC-en YPYPRP összekötő kábel |  |
|                      | USB csatlakozás (oldaról)                      |                                  |  |
|                      | CD csatlakozás (oldaról)                       |                                  |  |

Ha a TV-készülekek között kíván csatlakoztatni, akkor előbb bizonyosodj meg arról, hogy a TV és az eszköz is ki van kapcsolva. A kapcsolat létrehozása után be lehet kapcsolni és használatba is lehet venni a készülékeket.







|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Rendszer- Hang menü tartalom</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Hangrő                              | Beállítja a hangszintet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Elkválztör                          | Kiválasztja a hangrevelő módot. A saját beállítást csak a <b>Felhasznó</b> módban állapíthatók.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Balansz                             | Beállítja, hogy a hang a bal vagy a jobb oldali hangszóróból jön-e.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Felhanglító                         | Beállítja a felhanglító hangerejét.<br>A felhanglító használatát eldít gőyözőben meg árrd, hogy a felhanglító hangereje egy alacsony szintre legyen állítva, hogy elkerülje a hallás károsodását.                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Hangmód                             | A hangmód kiválasztható (a kiválasztott sátona támogatja).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| AVL (Automatikusan hangkorrigálás)  | Beállítja a műsorok közötti rögzített hang kimeneti szintjét.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Felhanglító/Line kimenet:           | Ha a TV-henz egy külső hangkört csatlakozik a felhanglító-csatlakozón keresztül, akkor ez a kimenet <b>Line kimenet</b> ként viselkedik. Ha a TV-henz felhanglító csatlakozik, a kimeneti opciók <b>Felhanglító</b> -ra állt álltani.<br>A felhanglító használatát eldít gőyözőben meg árrd, hogy ez a menüpont <b>Felhanglító</b> -ra legyen állítva. Amennyiben Line van állítva, a felhanglító alját kimenete maximumra lesz állítva, mely károsíthatja a hallást. |
| Dinamikus mélyhang                  | Bekapcsolja vagy kikapcsolja a Dinamikus mélyhangot.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Felhanglító kimenet                 | A felhanglító hangot <b>KI</b> vagy <b>Be</b> lehet kapcsolni.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Digitális hang                      | Beállítja a digitális kimenet hangtípust.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

|                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Rendszer - Beállítások menü tartalom</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Felirőleges Hozzáférések</b>             | <p> Szabványozott és felírásihoz hozzáférések modultokai, ha elérhetők.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Felirőleges</b>                          | <p> A műsorozásokról és az országáról függően beállítható egy elérési nyelvet.</p> <p> A szülői beállítások megváltoztatásához meg kell adni a jelszót. Könnyen beállíthatja a <b>Menü</b> zár, <b>Korhatár</b>-zár, <b>Gyermekzár</b> vagy az <b>Unmuted</b> opciók be- és kikapcsolásával. A kapcsolódó opciók használatakor beállíthatja a <b>Pin</b> kódját vagy a <b>Pin</b> kódját az <b>Alapbeállítások</b> <b>CAMPAIN</b>-táblázatban.</p> <p> <b>Felirőleges</b> A műsorozásokról és az országáról függően beállítható egy elérési nyelvet.</p> <p> <b>Felirőleges</b> A műsorozásokról és az országáról függően beállítható egy elérési nyelvet.</p> <p> <b>Felirőleges</b> A műsorozásokról és az országáról függően beállítható egy elérési nyelvet.</p> |
| <b>Időzár</b>                               | <p> Kikapcsolhatja a TV előadásidőzárát egy bizonyos idő elteltével. Beállíthatja az időzárát a kívánt másodpercre.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Dátum és idő beállítása</b>              | <p> Dátum és idő beállítása.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Függőleges</b>                           | <p> Engedélyezheti vagy tilthatja a kiválasztott forráspontokat.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Hozzáférési kód</b>                      | <p> A TV-készülék hozzáféréseit opciók jelenít meg.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Nagyított</b>                            | <p> Engedélyezheti a műsorozásokról álló nyitási funkciókat.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Audio Leírás</b>                         | <p> Az előadások megtekintése a web vagy a mobiltelefonon keresztül. Nyonon megtekinthető az <b>OK</b> gombot az esemény megjelenítésére az <b>Audio Leírás</b> megjelenítéséhez. Ez funkció csak akkor érhető el, ha a műsorozásokról álló nyitási funkciók engedélyezve vannak.</p> <p> <b>Megjegyzés:</b> Hang leírás funkció nem elérhető a felvételi vagy a késleltetési mód közben.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

|                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Több</b>                        | A TV készülék egyéb beállítási opcióit jeleníti meg. Megváltoztatja a menürendszer kijelzési lehetőségeit. Gyűjtemény megírja, hogy a TV-készülék a legújabb firmware-rel rendelkezik-e. A menü opciók megjelenítéséhez nyomja meg az <b>OK</b> gombot.           |
| <b>Kijelzési időhatár</b>          | Megjeleníti az aktuális szöveg verziót.                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Szűrőbeállítási</b>             | Ez az opcióval kiválaszthatja a képernyő megjelenítési módját ( <b>DVB</b> felel a <b>Telex</b> felírt) , ha mind a kettő rendelkezésre áll. Az alapértelmezett beállítás a <b>DVB</b> felírt. Ez a funkció csak Navigációban érhető el.                          |
| <b>Alkalmazás Verzió</b>           | Beállítja azt a kívánt időpontot, amikor a TV-készülék automatikusan készenléti állapotba válik, ha nincs használatba.                                                                                                                                            |
| <b>Felírt mód</b>                  | Választja azt a módot béli célzatra. Amikor a <b>Bolti</b> módot engedélyezve van, a képernyőmenü egyszerre elemi nem elegendő.                                                                                                                                   |
| <b>Auto TV Ki</b>                  | Ez a beállítás konfigurálja az indítás módjának beállításait. <b>Útolsó állapot</b> és <b>Készenléti</b> <b>üzem</b> mód opciók rendelkezésre állnak.                                                                                                             |
| <b>Tárolási Mód</b>                | Uzened a beállításai engedélyezhetni vagy letilthatni teljesen a CEC funkciót. A funkció engedélyezéséhez vagy letiltásához nyomja meg a <b>Bal</b> vagy a <b>jobb</b> gombot.                                                                                    |
| <b>Indítás Mód</b>                 | Ez a funkció lehetővé teszi a csatlakoztatott HDMI-CEC kompatibilis eszközök bekapcsolását a TV-készülékén és a bemeneti forrásának az automatikus bekapcsolását. A funkció engedélyezéséhez vagy letiltásához nyomja meg a <b>Bal</b> vagy a <b>jobb</b> gombot. |
| <b>CEC</b>                         | Azaz, hogy a TV-készülék hangját a csatlakoztatott kompatibilis audio eszközről hallgassa, válaszol a ki az <b>Erősebb</b> opció. Az audio eszköz hangjereleit a TV-készülék távirányítójával állíthatja be.                                                      |
| <b>CEC Automatikus Bekapcsolás</b> | Megjeleníti az Open Source Software licenc információkat.                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Hangszórók</b>                  |                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>OSS</b>                         |                                                                                                                                                                                                                                                                   |

|                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Telepítési menü tartalom             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Automatikus csatorna keresés         | Automatikus hangpolgás opciók megtekintése. <b>Digitális Antenna:</b> Keresés és tárolás az antennán rögzített DVB csatornákra. <b>Digitális Antenna:</b> Keresés és tárolás a kábelben rögzített DVB csatornákat.                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Adatgyűjtés                          | <b>Analóg:</b> Analóg áramváltóval és a tárolás.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Kézi csatorna keresés                | Ez a funkció közvetlen műsor beállításra használható.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Hálózati csatorna keresés            | A hálózati csatorna keresési, a távoli zónák rendszerben. <b>Digitális Antenna:</b> Hálózati csatorna keresés.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Analóg csatorna keresés              | <b>Digitális kábel:</b> Kábelben rögzített csatornák.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Analóg csatorna polgás               | Ez a beállítás bekapcsol, tesz az analóg csatornák hangpolgását. Ez funkció nem választható, ha nincs szatellit csatlakoztatva.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Telepítési beállítások (választható) | Megtekintési a beállítási beállítások menü. <b>Kézi Antenna keresés:</b> Kézi Antenna keresés a TV csatlakoztatott csatornákra. <b>Analóg csatorna keresés:</b> Analóg csatorna keresés a TV csatlakoztatott csatornákra. <b>Dinamikus csatorna frissítés:</b> Ha az opció beállítás Engedélyezett, az adás változásai, mint pl. a frekvencia, csatorna neve felirat nyelvére, stb., a nézők által automatikusan beállításra kerülnek. <b>Rendelkezésre állás módosított fűzőgép.</b> |
| Szolgáltatási lista torlítése        | Hátrahagyott az beállítás a tárolandó csatornák torlításához. Ez a beállítás csak akkor látható, ha az <b>Ország</b> beállítás <i>USA</i> , <i>Svédország</i> , <i>Norvégia</i> vagy <i>Finország</i> .                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Az aktív hálózati kiválasztása       | Ez a beállítás lehetővé teszi azok az adásoknak a kiválasztását a kiválasztott hálózaton belül, melyek megtekintésre a csatorna kiválasztás. Ez a funkció csak Norvégia-ban érhető el.                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Első Telepítés                       | Törli az összes tárolt csatornát és beállítást, visszaállítja a TV-t a gyári beállításokra.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |



egy antennához van csatlakoztatva. Ha egy új szatellit-antennát szeretnénk csatlakoztatni, akkor ez a következő bekapcsolással telepítendő. A megjelölés: *Ha húzza ki a tápellátást, amíg az nem indul újra, húzza ki a TV-t 2 percet és ezután dugja be újra.*

#### Hibaelhárítás és tippek

##### A TV nem kapcsol be

Bizonyosodjon meg arról, hogy a vezetékek szorosan be van dugva a fal aljzatba. Ellenőrizze, hogy az elemek lemerültek-e. Nyomja meg a Bekapcsolás gombot a TV-készülékben.

##### Gyenge képmínőség

- Ellenőrizze, hogy a megfelelő TV rendszert választotta-e.
- Az alacsony jelszint zavaros képet okozhat. Kérjük ellenőrizze az antennacsatlakozást.
- Ellenőrizze, hogy a megfelelő csatorna frekvenciát adta meg a kézi hangolás során.
- A képmínőség leromolhat, ha egyszerre két készüléket csatlakoztat a TV-készülékhez. Ebben az esetben az egyik készüléket távolítsa el.

##### Nincs kép

- Ez azt jelenti, hogy a TV-készülék egyáltalán nem tud adatát fogni. Ellenőrizze azt is, hogy a megfelelő bemeneti forrást választotta-e ki.
- Helyesen van-e az antenna csatlakoztatva?
- Nincs-e megsérülve az antenna kábel?
- Megfelelő csatlakozót használt az antenna csatlakoztatására?
- Ha nem biztos ebben, kérdezze meg a készülék eladóját.

##### Nincs hang

- Ellenőrizze, hogy a TV nincs-e elnémítva. Az ellentéteséhez nyomja meg a **Némítás** gombot vagy növelje a hangert.
- A hang csak az egyik hangszóróból jön. A **Hang** menüben ellenőrizze a balansz beállításokat.

##### Távírányító - nem működik

- Az elemek lemerültek. Cserélje ki az elemeket.

##### Bemeneti források – nem választható

- Ha nem tud kiválasztani egy bemeneti forrást, akkor lehetséges, hogy nincs készülék csatlakoztatva. Ha nem;
- Ellenőrizze az AV kábeleket és csatlakozásokat, ha azt szeretné váltani a csatlakoztatott eszköz input forrásból.

#### A felvétel nem lehetséges

A műsorok rögzítéséhez Önnek még a készülék kápcsoló állapotában csatlakoztatnia kell az USB háttárárat. A felvételi funkció aktiválásához be kell kapcsolnia készülékét. Ha a felvételt nem kivitelezhető, kiserleje meg a TV kikapcsolása után az USB háttárárt újratelepítését.

##### Az USB túl lassú

Ha az **USB lemez írási sebessége túl lassú a felvételhez**, üzenet jelenik meg a képernyőn a felvétel elindítása közben. Kiserleje meg a felvételi újraindítást. Ha még mindig hibát tapasztal, lehetséges, hogy az Ön USB háttárára nem felel meg az átviteli sebességgel szemben támasztott követelményeknek. Használjon másik USB háttárárt.

#### PC bemenet típusú képernyőmódjai

A következő táblázat néhány tipikus videokijelző adatait tartalmazza. Lehet, hogy a TV nem támogatja az eltérő felbontást. Az Ön TV készüléke legfeljebb az 1920x1080-as felbontást támogatja.

| Tartalomjegyzék | Felbontás | Frekvencia |
|-----------------|-----------|------------|
| 1               | 640x480   | 60 Hz      |
| 2               | 800x600   | 56 Hz      |
| 3               | 800x600   | 60 Hz      |
| 4               | 1024x768  | 60 Hz      |
| 5               | 1024x768  | 66 Hz      |
| 6               | 1280x768  | 60 Hz      |
| 7               | 1280x960  | 60 Hz      |
| 8               | 1280x1024 | 60 Hz      |
| 9               | 1360x768  | 60 Hz      |
| 10              | 1400x1050 | 60 Hz      |
| 11              | 1600x1200 | 60 Hz      |
| 12              | 1920x1080 | 60 Hz      |

#### AV és HDMI jel kompatibilitás

| Forrás  | Támogatott jelek | Elérhető                     |
|---------|------------------|------------------------------|
| EXT     | PAL 50/60        | O                            |
| (SCART) | NTSC 60          | O                            |
|         | RGB 50           | O                            |
|         | RGB 60           | O                            |
| Oldalsó | PAL 50/60        | O                            |
| AV      | NTSC 60          | O                            |
|         | 480i, 480P       | 60Hz                         |
|         | 576i, 576P       | 50Hz                         |
| PCI/PdP | 720P             | 50Hz, 60Hz                   |
|         | 1080i            | 50Hz, 60Hz                   |
|         | 1080P            | 50Hz, 60Hz                   |
|         | 480i             | 60Hz                         |
|         | 480P             | 60Hz                         |
|         | 576i, 576P       | 50Hz                         |
|         | 720P             | 50Hz, 60Hz                   |
| HDMI    | 1080i            | 50Hz, 60Hz                   |
|         | 1080P            | 24Hz, 25Hz, 30Hz, 50Hz, 60Hz |

(X: Nem elérhető, O: Elérhető)

Néhány esetben a TV-készülék a jel nem jelenik meg megfelelően. A hibát az okozhatja, hogy a szabványok ellérnek a forrás berendezéstől (DVD, Set-top box, stb.). Ha ilyen hibát észlel, lépjen kapcsolatba a viszonteladóval és a forrás berendezés gyártójával is.

| Támogatott fájlformátumok az USB módoz |                                                              |                               |                                                       | Megjegyzések                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Media                                  | Fájlkiterjesztés                                             | Formátum                      |                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Video                                  | mp8, mpeg                                                    | MPEG1-2                       | MPEG1: 768x576 @ 30p, MPEG2: 1920x1080 @ 30p          |                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                        | vob                                                          | MPEG2                         |                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                        | mp4                                                          | MPEG4, Xvid, H.264            |                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                        | mkv                                                          | H.264, MPEG4, VC-1            | 1920x1080 @ 30p                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                        | avi                                                          | MPEG2, MPEG4, Xvid, H.264     |                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                        | flv                                                          | H.264/VP6/ Sorenson           | H.264/VP6: 1920x1080 @ 30p<br>Sorenson: 352x288 @ 30p |                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                        | mp4, mov, 3gpp, 3gp, MPEG átviteli folyam., ts, ttp, tp, mkv | HEVC/H.265                    | 1080p@60fps - 50Mbps                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                        | mp3                                                          | MPEG4, H.264                  | 1920x1080 @ 30p                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                        | Audio                                                        | (csak videófájlokkal működik) | mp3                                                   | MPEG1 Layer 2/3                                                                                                                                                                                                                                                                         | Layer2: 32Kbps ~ 448Kbps (adattáviteli sebesség) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz (miniatvélezési sebesség)<br>Layer3: 32Kbps ~ 320Kbps (adattáviteli sebesség) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz, 8kHz, 11.025kHz, 12kHz (miniatvélezési sebesség) |
|                                        |                                                              |                               | AC3                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 32Kbps ~ 640Kbps (adattáviteli sebesség) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (miniatvélezési sebesség)                                                                                                                                                                                       |
| AAC                                    |                                                              |                               |                                                       | 18Kbps ~ 576Kbps (adattáviteli sebesség) / 48kHz, 44.1kHz, 32kHz, 24kHz, 22.05kHz, 16kHz, 12kHz, 11.025kHz, 8kHz (miniatvélezési sebesség)                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| EAC3                                   |                                                              |                               |                                                       | 32Kbps ~ 640bps (adattáviteli sebesség) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (miniatvélezési sebesség)                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| LPCM                                   |                                                              |                               |                                                       | Előjelekkel 8 bites PCM jeleként, 16bit PCM (nagy / kis endian), 24bit PCM (nagy endian), DVD LPCM 16/20 / 24bit (adattáviteli sebesség)<br>/ 64kHz, 84kHz, 11.025kHz, 12kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz, 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 88.2kHz, 96kHz, 176.4kHz, 192kHz (miniatvélezési sebesség) |                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Kép                                    |                                                              | IMA-ADPCM/ MS-ADPCM           |                                                       | 354Kbps (adattáviteli sebesség) / 8KHz ~ 48KHz (miniatvélezési sebesség)                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                        |                                                              | LEB                           |                                                       | 32Kbps ~ 386Kbps (adattáviteli sebesség) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (miniatvélezési sebesség)                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                        |                                                              | Alapszint                     |                                                       | Felbontás (WxH): 17000x10000                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                        |                                                              | Progresszív                   |                                                       | Felbontás (WxH): 4000x4000                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Felirat                                | .bmp<br>sub, art                                             | -                             |                                                       | Felbontás (WxH): 5760x4096                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                        |                                                              | -                             |                                                       | -                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

**Támogatott DVI felbontások**  
Ha a TV-készülék csatlakozójához DVI átalakítók (DVI-HDMI kábel - nincs benne a készletben) használatával eszközöket csatlakoztat, tanulmányozza az alábbi, felbontásról szóló információkat.

|           | 56Hz | 60Hz | 66Hz | 70Hz | 75Hz |
|-----------|------|------|------|------|------|
| 640x400   |      |      |      | ☑    |      |
| 640x480   |      | ☑    | ☑    |      | ☑    |
| 800x600   | ☑    | ☑    |      | ☑    | ☑    |
| 832x624   |      |      |      |      | ☑    |
| 1024x768  |      | ☑    | ☑    | ☑    | ☑    |
| 1152x864  |      | ☑    |      |      | ☑    |
| 1152x870  |      |      |      |      | ☑    |
| 1280x768  |      | ☑    |      |      | ☑    |
| 1360x768  |      | ☑    |      |      |      |
| 1280x860  |      | ☑    |      |      | ☑    |
| 1280x1024 |      | ☑    |      |      | ☑    |
| 1400x1050 |      | ☑    |      |      | ☑    |
| 1440x900  |      | ☑    |      |      | ☑    |
| 1600x1200 |      | ☑    |      |      |      |
| 1680x1050 |      | ☑    |      |      |      |
| 1920x1080 |      | ☑    |      |      |      |



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Никога не поставяйте телевизора на нестабилна основа. Телевизорът може да падне и да причини сериозни наранявания или смърт. Много наранявания, особено при децата, могат да бъдат избегнати с внимание на прости предпазни мерки, като например:

- Използването на шкафове или стойки е препоръчително от производителя на телевизора.
- Използвайте само мебели, които безопасност могат да поддържат телевизора.
- Уверете се, че телевизорът не се нахвърля надълго по повърхността, на която е поставен.

- Не поставяйте телевизора върху мебели (например шкафове) без да сте захакали неподвижно самите мебели и столчета на телевизора.
- Не поставяйте телевизора върху плат или други материали, поставени между телевизора и мебелите, които служат за негова опора.

- Да се образуват децата за опасностите от катерене по мебелите в опит да достигнат до телевизора или при контролите му бутони. Ако сте запознати стария Ви телевизор, то тези напътствия вж. и за него.

## ИНСТРУКЦИИ ЗА МОНТИРАНЕ НА СТЕНА

- Прочетете инструкциите, преди да монтирате телевизора на стената.
- Комплектът за монтаж на стена не е предназначен за монтаж на закрити от местния дилър, тъй като не е включен в обема на доставяна на телевизора.
- Не монтирайте телевизора на тавана или на наклонена стена.
- Използвайте специалните болтове за монтаж на стената, както и другите аксесоари.
- Загнетете здраво болтовете за монтаж на стената, за да предпазите телевизора от падане. Не преизпитайте болтовете.

## Информация за околната среда

Този телевизор е проектиран да опазва околната среда. За да намалите консумацията на енергия, можете да изпълните следните стъпки:

Ако наистина **Пестене на енергия** в позиция **Минимално, Средно, Максимално** или **Автоматично**, телевизорът ще намале консумираната енергия съответно. Ако желаете да намалите **Пестене** в определена фиксирана

стойност, настройте в позиция **Специална стойност** (раздел **Настройка**) по менюта **Поддържане** (раздел **Настройка**) на функциите **Налягане** и **Надържане** на дистанционно управление. Настройте в позиция **Изкл.** за да изключите тази функция.

**Забележка:** Настройката опция за **пестене на енергия** може да се изключи в зависимост от избрания режим **в меню Изключване**.

Настройките **Пестене на енергия** могат да бъдат открити в меню **Система-Изображение**.

Моля, имайте предвид, че някои настройки на изображението не могат да се променят.

Ако натиснете бутон **Надържане**, докато опцията **Автоматично** е избрана или натиснете бутон **Налягане**, докато опцията **Специална стойност** е избрана, на екрана ще се появи съобщението: "Екранът е изключен в режим **15** минути".

**Избавяне** **Продукти** и **Натиснете OK** за да изключите екрана незабавно. Ако не натиснете нито един бутон, екранът ще се изключи след 15 секунди. Натиснете някой от бутоните на дистанционното управление или телевизора, за да включите отново телевизора.

**Забележка:** Опишете **Изключване на екрана** не е налягане, ако режимите **настройки** в позиция **Игра**, **Меню** или **Изключване** телевизора или изключателите **Шесета** от дясната страна на екрана, докато също така ще намалат консумацията на енергия.

## Функции

- Цвятен телевизор с дистанционно управление
- Напълно интегрирана цифрова наземна кабелна/телевизия (DVB-T2/C)
- HDMI входове за свързване на други устройства с HDMI конектори
- USB вход
- Система екрани менюта
- Старт изход за включване на външни устройства (като видео, видео игри, аудио уред и др.)
- Стерео звукова система
- Телетекст
- Връзка за слушалки
- Автоматична система за програмиране
- Ръчна настройка
- Автоматично изключване след около осем часа.
- Таймер за изключване
- Екранови за деца
- Автоматично изключване на звука при липса на излъчване.
- NTSC възпроизвеждане
- Автоматично ограничаване на силата на звука

- PLL (Търсене на честота)
- PC вход
- Режим Игра (опция)
- Функция Изключване на картината
- Записване на програма

## Включени аксесоари

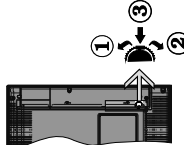
- Изключване на времето на програма
- Дистанционно управление
- Батерии: 2 x AAA
- Инструкции за употреба

## Известия за режима на готовност

Ако телевизорът не получи изходен сигнал (например от HDMI източник) в рамките на 3 минути, телевизорът ще премине в режим на готовност. Когато телевизорът е в режим на готовност, той ще се появи следното съобщение: "Телевизорът автоматично променява в режим на готовност, тъй като не е имало сигнал за дълъг период от време". Натиснете OK за да продължите.

Ако телевизорът е включен и не е бил изключен за известно време, той ще премине в режим на готовност. Когато по-късно включите телевизора, на екрана ще се появи следното съобщение: "Телевизорът автоматично променява в режим на готовност, тъй като не е бил експлоатиран за дълъг период от време". Натиснете OK за да продължите.

## Бутони за управление на телевизора & работа



1. Посока нагоре
  2. Посока надолу
  3. Избор на Сила на звука/Информация/Списък с източници и превключвател Режим готовност/Вкл.
- Превключвател за управление Ви позволява да управлявате функциите **Сила на звука/Програма/Източник** и **Включване на режим на готовност** Включване на телевизора.

**За промяна на силата на звука:** Увеличете силата на звука чрез натискане на бутон **Намаляване силата на звука** или **Намаляване на звука**.

**За сила на канала:** Натиснете средната бутон, на екрана ще се появи информационна лента. Превърнете заглавните три налягане на бутон нагоре или надолу.

**За да смонтирате източника:** Натиснете средната бутон да изключи (в рамките на една секунда), списък с източници ще се появи на екрана. Превърнете бутон налягане източник чрез натискане на бутон нагоре или надолу.

**За да изключите телевизора:** Натиснете средната бутон и задържате за няколко секунди, телевизорът ще премине в режим на готовност.

**За да включите телевизора:** Натиснете средната бутон, телевизорът ще се включи.

## Забележки:

- Ако изключите телевизора, този щик е започне отново с настройката за силата на звука.
- Главното екранно меню не може да се показва от дистанционното управление.

## Работа с дистанционното управление

Натиснете бутон **Меню** от дистанционното управление, за да видите главното меню. Използвайте бутон за посока, за да изберете папка от менюто и натиснете OK, за да влезете. Използвайте отново бутоните за посока, за да изберете или настройте позиция. Натиснете бутон **Return/Back** или **Меню**, за да излезете от екрана на менюто.

## Избор на вход

След като веднъж сте свързали външни системи към Вашия телевизор, можете да превключите към различни входни източници. Натиснете бутон **Source** на Вашето дистанционно управление последователно за да изберете различните източници.

**Смяна на каналите и промяна на силата на звука**  
Можете да промените канала и да настроите силата на звука като използвате бутоните **Сила на звука +/-** и **Програма +/-** от дистанционното управление.

## Поставяне на батерии в дистанционното управление

Най-напред отворете вилта, който фиксира канала на отделението за батерии на задната страна на дистанционното управление. Внимателно поддигнете канала. Поставете две батерии с размер AAA. Уверете се, че знаците (+) и (-) съвпадат (спазете правилния поларитет). Не използвайте едновременно стари и нови батерии. Заменяйте само същите или едни и същи тип. Поставете обръснат винт. Завийте отново вилта на канала.

Забележка: Знакът Pb под символа за батерията показва, че тази батерия съдържа олово.



#### Прекъсване към електрозахранната мрежа

**ВАЖНО:** Телевизорът е проектиран да работи при напрежение 220-240V AC с честота 50 Hz. След като извадите телевизора от оловката, оставете го да достигне стабилна температура, преди да го включите в електрозахранната мрежа. Включете щепсела на захранващия кабел в контакта.

#### Антенен вход

Включете куплуна на "антената" или "кабелната телевизия" в контакта АНТЕНЕН ВХОД (ANT.), разположен на гръба на телевизора.



#### Съобщение

##### ЗАПАДЕНА МАРКА

Термините HDMI и High-Definition Multimedia Interface, логото на HDMI и High-Definition Multimedia Interface са търговски марки или регистрирани търговски марки на HDMI Licensing Administrator, inc. в Съединените щати и в други страни.



Произведено по лиценз на Dolby Laboratories, Dolby, Dolby Audio и символът двойно-D са търговски марки на Dolby Laboratories.

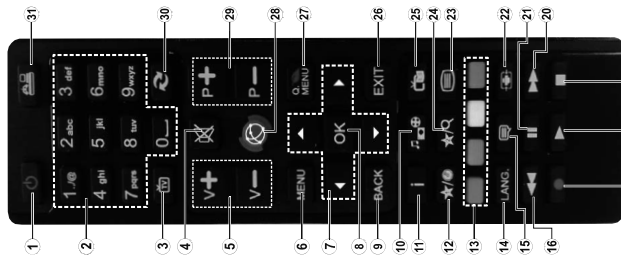
**Информация за потребителите относно изхвърлянето на старо оборудване и батерии**

[Само за ЕС]

Уреди с тези символи не трябва да се изхвърлят с битовите отпадъци след приключване на експлоатацията им.

Трябва да се търсят подходящи съоръжения за рециклиране и системи за изхвърляне на тези продукти.

#### Дистанционно управление



#### (\*) МОЯТ БУТОН 1 & МОЯТ БУТОН 2

Тези бутони могат да имат функции по подразбиране в зависимост от модела. Въпреки това можете да зададете специална функция на тези бутони, като натиснете върху тях в продължение на пет секунди логото на желан източник, канал или линк. На екрана ще се появи съобщение за потвърждение. След изборният МОЯТ БУТОН се асоциира с избраната функция.

Имайте предвид, че по време на **първоначалната инсталация** "МОЯТ БУТОН 1&2" ще се върне към функциите си по подразбиране.

1. **Режим на готовност:** Включва/изключва телевизора
2. **Бутони с цифри:** Показват канала, въвеждат число или бува в текстовата линия на екрана.
3. **TV:** Показва списъка с канали / Превключва към източник Телевизор
4. **Заглушаване:** Напълно изключва звука на телевизора
5. **Сила на звука +/-:**
6. **Меню:** Показва менюто на телевизора
7. **Бутони за посоки:** Помага да навигирате из менютата, съдържанието и т.н. и показва издържаните в телевизор режим, когато натиснете издържане на посоките
8. **OK:** Потвърждава избора на потребителя, задържа страницата (в режим Teletext), показва списък с канали (DTV режим)
9. **Назад/Връщане:** Връща към предишния екран, отваря индексната страница (в режим Teletext)
10. **Медиен бразър:** Отваря екрана на медииния бразър
11. **Информация:** Показва информация относно съдържанието на екрана, показва сригата (в режим Teletext)
12. **МОЯТ БУТОН 1 (\*):**
13. **Цвета/Бутон 1 (\*):** Споделяте инструкциите на екрана относно функциите на четите бутони
14. **Език:** Превключва меню режимите на звука (аналогова телевизия), показва и променя езика на аудио/субтитрите (цифрова телевизия, където е наличен)
15. **Субтитри:** Включва и изключва субтитрите (където са налични)
16. **Бързо назад:** Превърта назад кадрите на медията, на екрана
17. **Залис:** Записване на програми
18. **Възпроизвеждане:** Стартира възпроизвеждането на избраната медия
19. **Стоп:** Спира възпроизвеждането на медията
20. **Бързо напред:** Превърта напред кадрите на медията, напр. на филм
21. **Пауза:** Спира временно възпроизвежданата медия, стартира записване с заместване на времето
22. **Екран:** Промени пропорцията на екрана
23. **Текст:** Показва телетекста (където е наличен), натиснете отново за да включите телетекста в изборното меню на възпроизвежданата в момента програма (медиум)
24. **ЕСП (Екранен справочник за програмите):**
25. **ЕСП (Екранен справочник за програмите):** Показва електронния справочник за програмите
26. **Изход:** Загваря и копират от показаните менюта или връща към предишния екран
27. **Бързо меню:** Показва списък с менюта за бърз достъп
28. **Без функция**
29. **Програма +/-:**
30. **Размина:** Бързо превърта между предишния и текущия канал или източник
31. **Източник:** Показва всички налични излъчватели и източници на съдържание



| Конектор | Тип                                            | Кабели | Устройство |
|----------|------------------------------------------------|--------|------------|
|          | SCART кулпунг (задан)                          |        |            |
|          | VGA кулпунг (задан)                            |        |            |
|          | PC/USB Audio кулпунг (задан)                   |        |            |
|          | HDMI кулпунг (задан)                           |        |            |
|          | S/PDIF (опция) изход кулпунг (задан)           |        |            |
|          | Страничен AV (Аудио/Видео) кулпунг (страничен) |        |            |
|          | Слушалки кулпунг (страничен)                   |        |            |
|          | PC до USB кулпунг (задан)                      |        |            |
|          | USB кулпунг (страничен)                        |        |            |
|          | FireWire кулпунг (страничен)                   |        |            |

Ако желаете да свържете устройство към телевизора, уверете се, че и то и телевизора са изключени преди да осъществите кабелата и да било връзка. След приключване на свързването, можете да включите устройствата и да ги използвате.

## Включване/изключване

### За включване на телевизора

Включете захранващ кабел към източника на мощност, като напр. контакт на стена (220-240V AC, 50 Hz).

За да включите телевизора в режими "Готовност" или:

- Натиснете бутона **Готовност**, **Програма +/-** или цифров бутон от дистанционното управление.
- Натиснете страничния превключвател на телевизора, докато телевизорът не се включи от режими на готовност.

### За да изключите телевизора

Натиснете бутона **Готовност** от дистанционното управление или натиснете страничния функционален бутон на телевизора, с което той ще се превключи в "Режими на готовност".

### За да изключите напълно телевизора, извадете захранващ кабел от мрежовия контакт.

**Забележка:** Когато телевизорът е включен в режим "Готовност", телевизорът работи с минимална консумация на енергия. Ако желаете да изключите телевизора напълно, извадете кабел за захранване от мрежовия контакт. Това ще предотврати всякаква повреда на екрана и да работи на минимално ниво на консумация на енергия.

## Първоначална инсталация

Когато включите телевизора за първи път, ще се появи менюто "Избор на език". Моля изберете желания език и натиснете **OK**.

На следващия екран, настройте желаната стойност с помощта на бутоните за избор.

**Забележка:** В зависимост от избора на **Държава** може да се наложи да въведете и **подкрепите PIN-код**. Изберете PIN код, но не може да бъде 0000. Трябва да го въведете, ако това се наложи на един по-късен етап за календар и да работи на менюто.

### Относно избора на типа предаване

**Цифрово ефирно:** Ако опцията за търсене "Цифрово наземни предавания" е включена, телевизорът ще търси цифрови наземни предавания след завършване на другите първоначални настройки.

**Цифров кабелно:** Ако опцията за търсене "Цифров кабелни предавания" е включена, телевизорът ще търси цифрови кабелни предавания след завършване на другите първоначални настройки. В зависимост от Вашите предпочитания може да се покаже съобщение за потвърждение преди да започне търсенето. Изберете **ДА** и натиснете **OK** за да продължите. За да отмените операцията изберете **НЕ** и натиснете **OK**. Можете да изберете "Мрежа" или да настроите стойности като "Честота", "Идентификатор на мрежа"

и "Стъпка на търсене". След като приключите, заберете бутон **OK** и телевизора ще извърши автоматична инсталация на търсене ще се премини в зависимост от избраната стъпка на търсене.

**Аналогови:** Ако опцията за търсене на **Аналогови** изключения е включена, телевизорът ще търси за аналогови изключения след като бъдат завършени другите първоначални настройки.

Допълнително можете да настроите предпочитан тип на изключенията. Ще бъде даден приоритет на избора на тип изключения по време на процеса на търсене. Така че ще бъдат изборени най-отгоре на списъка. След това ще бъде даден приоритет на **Състояние** на сигнал. След като приключите, натиснете бутон **OK** за да продължите.

Тук можете да активирате и опцията **Режим Магазин**. Този опция ще конфигурира настройките за базовията среда в магазина и, в зависимост от изключенията, поддържащите функции могат да се помнят в горната част на телевизора като информацията, плетива, Тазм, опция е и др. Магазинът ще бъде активен, когато телевизорът е в режим "Магазин". За активация удебеля и пресвирате ето да се използва режим "У дома". Този опция ще е на разположение в меню **Система>Настройки>Други** и по-късно може да бъде включена/изключена.

Натиснете бутон **OK** на дистанционното управление за да продължите. След като завърши първоначалните настройки, телевизорът ще започне да търси наличните изключения от изключенията типове изключения.

След запаметяването на всички налични станции, на екрана се появява резултата от търсенето. Натиснете **OK** за да продължите. След това ще се появи менюто "Режими на изключенията" и **канал**. Можете да редактирате списъка на каналите според. Вашите предпочитания или натиснете бутон **Мени** за да излезете и да дадете телевизора.

По време на търсенето ще се появи съобщение, което ви ви показва дали искате да сортирате каналите съгласно LCN (\*). Изберете **ДА** и натиснете **OK**, за да продължите.

(\* LCN е система за локални номера на каналите, която е разработена за национално изключване на каналите (при наличие).

**Забележка:** Не изключвайте телевизора по време на първата инсталация. Забележете, че някои опции може да не са налични, в зависимост от избора на държава.

**Медиен възпроизвеждащ през USB вход:** Може да свържете 2,5 или 3,5 инчови (кардри) с етикет захранване) етикет харддиск или USB мемори (откъдето Вашия телевизор също използва USB входове на телевизора).

**ВАЖНО!** Направете резервно копие на Вашите запазени устройства преди да ги свържете към

телевизора. Производителът не носи отговорност за данни, които са изгубени от файлове или за губа на данни. Бъдете сигурни, че USB дискът (като MP3 плейър) или USB харддискс/комплектор стигат може да не са съвместими с този телевизор.

Телевизорът поддържа FAT32 и NTFS формати на дискове, но записването няма да може да се извърши на NTFS дискове.

При форматиране на USB харддискс, който са с обем повече от 1TB (терабайт), можете да изгубите определени програми.

Изключайте малко преди да включите и изключите, тъй като плейъра може още да чете файлове. В противен случай може да предизвика повреда в USB плейъра и самото USB устройство.

Не изключвайте Бъшето устройство, докато възпроизвеждате филм.

Към USB входовете на телевизора можете да свързвате USB хабовете. В такъв случай са препоръчителни USB хабовете с външно захранване. Препоръчително е директно да използвате USB входовете на телевизора, ако искате да свързвате USB хард диск.

**Забележка:** Когато разглеждате файлове с изображения, менюто на Медийния браузър може да покаже само 1000 файла с изображения от свързаното USB устройство.

#### Записване на програма

ВАЖНО: Когато използвате нов USB харддискс е препоръчително първо да го форматирате с помощта на опцията **Форматиране на диск** на Вашата телевизор в меню **Медийн браузър-Настройки-Настройки за запис**.

За да запишете програма, първо трябва да свържете USB плейър към Вашия телевизор, докато същият е изключен. След това трябва да включите телевизора, за да активирате функцията за записване.

За да използвате функцията за записване, Вашият USB контролер трябва да има 2 GB свободна памет и да е USB 2.0 съвместим. Ако USB дискът не е съвместим, ще получите съобщение за грешка.

За записване на дъти програми, като например филми, се препоръчва използването на USB хард дискс (HDD).

Записаните програми се записват на свързания USB диск. Ако желаете, можете да съхранявате копирате записите на компютър, въпреки това тези файлове няма да могат да се възпроизвеждат на компютъра. Можете да възпроизвеждате Lip Sync забавяне може да се появи по време на изключването на времето. Радио запис не се поддържа. Телевизорът може да записва програми с продължителност до десет часа.

По време на режим **Запис** не можете да използвате пропорционален контрол за контраст, "Медийна изработка". По време на списна програма или изключване на външната електрична сила, ще получите предупреждение съобщение, ако състоянието на USB устройството е незадоволително.

#### Възпроизвеждане на записани програми

Изберете **Запис** от меню "**Медийн браузър**". Изберете запис от списъка (ако преди това е записан). Натиснете бутона **OK**, за да видите опции за възпроизвеждане. Изберете опция и след това натиснете бутона **OK**.

Натиснете бутона **Стоп** за да спрете възпроизвеждането и да се върнете в **Запис**.

#### Бавно напред

Ако натиснете бутона **Пауза**, докато гледате записана програма, функцията "Бавно напред" се активира. Можете да използвате бутона **Бързо напред** за бавно/бързо гледане напред. Последователно натиснете на бутона **Бързо напред**, че промените скоростта на бавното/бързото гледане.

**Забележка:** По време на възпроизвеждането не може да използвате бутона **Пауза** и бутона **Бързо напред**. **Меню извадки** предвид, че предвидено забавяне(п) или **Меню извадки** на функционира, докато използвате меню "Библиотеката на записите".

#### Конфигуриране на записването

Изберете позиция **Конфигуриране на записването** в меню **Медийн браузър-Настройки** за да конфигурирате настройките на запис.

**Форматиране на диск:** Можете да използвате функцията **Форматиране на диск** за да форматирате свързания USB диск. Вашият ПИН код е необходим за достъп до функцията **Форматиране на диск**.

**Забележка:** ПИН кодът по подразбиране **настроен** на 0000 или 1234. Ако сте настроили ПИН код (после от меню **Медийн браузър-Настройки-Настройки за запис**), използвайте въвеждане от същия ПИН код.

**ВАЖНО:** Форматирането на USB диска ще изтрие ВСИЧКИ данни на него и форматираният диск ще бъде променен към FAT32. В противен случай грешките при работа ще бъдат порочени след форматиранието, но ще загубите ВСИЧКИТЕ си данни.

Ако на екрана се появи съобщение "**Скоростта на запис на USB диска отвърля се за диск**", което означава, че записването на записаните данни, ако ще се повлече същата грешка възможна е USB диска, че не отговаря на съответните изисквания. Свържете друг USB диск.

#### Меню Медийн браузър

Можете да възпроизвеждате файлове със снимки, музика и филми, записани на USB диск, като

свържете към Вашия телевизор. Свържете USB диск към входът от USB контролер, разположен на задната страна на телевизора. Ако бунто менюта, докато сте в режим **Изображение, Запис** и **Настройка** на менюта. С натискане на бутона **Меню** отново, ще излезете от този екран. Можете да промените Вашите настройки за **Медийн браузър** с помощта на менюта **Настройки**.

| Цилиндричен/Разбиращ режим на възпроизвеждане |                                                                                          |
|-----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| Стандартно                                    | Всички файлове от списъка възпроизвеждат с бунто възпроизвеждане и активират <b>CE</b> . |
| Стандартно                                    | Списък файли ще бъдат възпроизвеждат бунто OK и активират <b>CE</b> .                    |
| Стандартно                                    | Всички файлове от списъка възпроизвеждат с бунто възпроизвеждане и активират <b>CE</b> . |
| Стандартно                                    | Всички файлове от списъка възпроизвеждат с бунто възпроизвеждане и активират <b>CE</b> . |

Тази функция ви позволява да управлявате СЕС-включени устройства, свързани чрез HDMI портовете, използвайки дистанционно управление на телевизора.

**Първо опцията СЕС в меню Системи-Настройки-Други** трябва да е активна. Натиснете бутона **Source** и изберете HDMI входа към свързаното СЕС устройство от менюто **Списък на източниците**. Когато бъде свързано ново СЕС устройство, то ще бъде изведено в менюта за източниците със своето име, вместо DVD на HDMI входа, към който е свързано (непр. DVD плейър, **Решет** 1 и т.н.).

Дистанционното управление на телевизора автоматично ще може да изпълнява главните функции, след избиране на свързания HDMI източник.

За да преключите тази операция и за да управлявате отговора телевизора от дистанционно управление натиснете бутона **Quick Menu** на дистанционното управление, маркирате **СЕС RC** и натиснете в позиция **Изкл.**, като натиснете бутона **Наляво** или **Надясно**. Освен това тази функция може да се включи или изключи в меню **Системи-Настройки-Други**.

Телевизорът поддържа и функцията ARC (Audio Return Channel). Тази функция е аудио връзка, която цели да замени други кабели между

телевизора и аудио системата (AV приемник или система от високоговорители).

Когато функцията "ARC" е активна, телевизорът не може автоматично да изключва звука на другите аудио изходи. Така че трябва ръчно да нахалите да нула сигнала на звука на телевизора, ако искате да слушате аудио сигнал само от свързаното аудио устройство (същото като другите оптични или коаксиални цифрови аудио изходи). Ако искате да регулирате нивото на звука на изхода от свързаното аудио устройство, трябва да използвате дистанционния контрол, за да регулирате нивото на звука на аудио устройството. В този случай клавишите за управление на звука на аудио устройството са насочени към свързаното аудио устройство.

**Забелешка:** ARC се поддържа само през HDMI вход.

### Управление на аудио система

Позволява използването на Аудио усилвател/Ресивър с телевизора. Сиглата на звука може да се управлява с помощта на дистанционното управление на телевизора. За да активирате тази функция, настройте опцията "Високоговорители в меню Система>Настройки>Други на Високоговорител. Високоговорителите на телевизора ще бъдат заглушени и звукът от източника, който гледате в момента ще се подаде към свързаната аудио система.

**Забелешка:** Аудио устройството трябва да поддържа функцията Управление на аудио система, а опцията SES трябва да бъде настроена в позиция Разрешено.

## Съдържание на меню Телевизор

| Система - съдържание на меню Телевизор |                                                                                                                                                                                                                                   |
|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Режим                                  | Можете да промените режим "Изображение" според предпочитанията си. Режим на изображението може да се настрои към една от следните опции: <b>Кино</b> , <b>Игра (опция)</b> , <b>Спорт</b> , <b>Динамично</b> и <b>Естествен</b> . |
| Контраст                               | Настройва стойностите за цвето и тъмнотата на екрана.                                                                                                                                                                             |
| Ярост                                  | Настройва стойностите за ярост на екрана.                                                                                                                                                                                         |
| Острота                                | Настройва остротата на обектите, изобразявани на екрана.                                                                                                                                                                          |
| Цвят                                   | Настройва цвята, настройва Цветова.                                                                                                                                                                                               |
| Пестене на енергия                     | За настройване на Пестене на енергия в позиция Специална стойност, Минимално, Максимално, Автоматично, Екран, Изключване на картината или Изключено.                                                                              |
| Забелешка:                             | Наличните опции може да се различават в зависимост от избрания режим.                                                                                                                                                             |
| Задна подсветка                        | Тази настройка контролира нивото на задната подсветка. Функцията за подсветка ще бъде неактивна, ако Пестене на енергия е в позиция, различна от Специална стойност.                                                              |
| Разширени настройки                    |                                                                                                                                                                                                                                   |
| Динамичен контраст                     | Можете да промените пропорцията на динамичния контраст в желаната от Вас стойност.                                                                                                                                                |
| Намаляване на шума                     | Ако сигналът е слаб и изображението е с шум, използвайте настройката <b>Намаляване на шума</b> за да намалите нивото на шума.                                                                                                     |
| Температура на цвята                   | Настройва желаната стойност за температура на цвята. Налични са опциите Сива, Нормална, Специална стойност.                                                                                                                       |
| Бела точка                             | Ако опцията Температура на цвята е в позиция Специална стойност, тази настройка ще бъде напална. Увеличете "топлинната" или "свежестта" на изображението като натиснете бутоните Налямо или Надолу.                               |
| Мащабване на изображението             | Настройва желания формат за размер на изображението.                                                                                                                                                                              |
| Режим "Филм"                           | Филмите се записват при различен брой кадри за секунда като нормални телевизионни програми. Включете тази функция по време на гледане на филм, за да видите по-бързата сцени.                                                     |
| Ноанс на кожата                        | Ноанс на кожата може да се регулира между -5 и 5.                                                                                                                                                                                 |
| Цветова тоналност (Colour Shift)       | Настройва желания цвят тон.                                                                                                                                                                                                       |
| RGB Gain (опция)                       | Можете да конфигурирате температурата на цвята, използвайки функцията "RGB Gain".                                                                                                                                                 |
| HDMI пълен обхват                      | Достъп изключва HDMI източник, тази функция ще бъде активна. Можете да използвате тази функция, за да увеличите черния цвят в изображението.                                                                                      |
| RS позиция                             | Поставя се само, когато входния източник е настроен в позиция VGA/PC.                                                                                                                                                             |
| Автоматизиране                         | Автоматично оптимизира дисплея. Натиснете бутона OK, за да оптимизирате.                                                                                                                                                          |
| Н позиция                              | Н (Хоризонталната) позиция премества образа хоризонтално надясно или наляво по екрана.                                                                                                                                            |
| У позиция                              | Тази опция премества изображението вертикално към горната част на екрана.                                                                                                                                                         |
| Точкова чистота                        | Настройките на точковата чистота коригират интерференцията, която се появява като вертикален бандит при интеграции проекции, напр. електронни таблици или партазари или текст с отен шрифт.                                       |
| Фаз                                    | В зависимост от входния източник (компютър и т.н.), можете да видите замъкано или шумно изображение на екрана. Можете да използвате настройката Фаз за да постигнете по-чисто изображение по метода на пробата и грешата.         |
| Нулиране                               | Нулира настройките на изображението към заводските настройки по подразбиране (с изключение на режим Игра).                                                                                                                        |

Докакто сте в режим VGA (компютър), местопозицията меню може да се различава. Вместо това, настройките на режим VGA ще бъдат добавени към **Изображение Настройки**, докато сте в режим Компютър.

|                                                 |                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Система - съдържание на меню <b>Звук</b></b> |                                                                                                                                                                                                                                   |
| Сила на звука                                   | Настрава нивото на звука.                                                                                                                                                                                                         |
| Еквалайзер                                      | Избира режим еквалайзер. Специалните настройки могат да бъдат направени само в режим <b>Погребел</b> .                                                                                                                            |
| Балмас                                          | Настрава дали звукът да идва от гения или десния високочестотен.                                                                                                                                                                  |
| Слушалки                                        | Настрава силата на звука в слушалките.                                                                                                                                                                                            |
| Режим Звук                                      | Уверете се, че силата на звука на слушалките е настроен на ниско ниво преди да използвате слушалки. Това ще Ви предпази от повреда на слуха.                                                                                      |
| Автоматично ограничаване на силата на звука     | Може да избере режима на звука (ако гледаните канал го поддържа).                                                                                                                                                                 |
|                                                 | Настрава звука да приеме фиксирано ниво между програмите.                                                                                                                                                                         |
|                                                 | Когато създавате външен усилвател към вашия телевизор с помощта на жак на вашия телевизор, можете да избере опцията като Недостатъчност на линия. Ако сте включили слушалки към телевизора, настроете тази опция като "Слушалки". |
| Слушалки/Аудио изход                            | Преди да използвате слушалките се уверете, че тази позиция е настроена на "Слушалки". Ако е настроена на недостатъчност на линия, изходът от кулпата на слушалките ще се настрои на максимум, което може да увреди слуха ви.      |
| Динамичен Бас                                   | Активира или деактивира функцията "Динамично усилване на баса" (Dynamic Bass).                                                                                                                                                    |
| Съ-звук изход                                   | Режимът Съзвук звук може да бъде Вкл. или Изкл.                                                                                                                                                                                   |
| Цифров звук                                     | Настрава аудио типа на цифровия вход.                                                                                                                                                                                             |

|                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Съдържание на меню Система - Настройки | Управление установявания за модулите, в зависимост от изпълнените действия.                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Успешен достъп                         | Може да настроите различни език, в зависимост от изпълняващата организация и държавата.                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Език                                   | За промяна на родителските настройки, трябва да въведете правилната парола. В това меню можете лесно да настроите: "Заклучване на менюто", "Родителски контрол", "Заклучване за деца" или "Заклучване". Можете да зададете код (PIN код) или да смените "CSISAM PIN код" по подразбиране, използвайки съответните опции.                             |
| Родителски                             | Забележка: Някои опции на менюто може да не са налични, в зависимост от избора на хардуера по време на персонализиращата инсталация. (PIN кодът по подразбиране настроен на 0000 или 1234). Ако сте използвали PIN код по грешка, в зависимост от избраните действия по време на персонализиращата инсталация, използвайте съответен код на PIN код. |
| Таимери                                | Настройка изключването на таймера за заспиване след известно време. Настройка таймерите за избягване на програмите.                                                                                                                                                                                                                                  |
| Дата/Час                               | Настройка на Дата/Време                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Източници                              | Може да разрешите или забраните избраните опции на източника.                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Успешен достъп                         | Показва опциите за успешен достъп на телевизора.                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Надочуващи                             | Разрешава всяка опсешава функция, изградена от стъпциата.                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Аудио описание                         | Ще се възпроизведат речеви аудио канал за стъпки или хора с ускорено време. Натиснете OK за да видите всички налични опции на менюто Аудио описание. Тази функция е налична само, ако стъпциата я поддържа.                                                                                                                                          |
| Още                                    | Забележка: функцията за аудио описание не е на разположение при запис или в режим на изместване на времето.                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                        | Показва опциите за други настройки на телевизора.                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

|                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Меню Таймлуфт                        | Променя времето за таймлуфт на еcranите на менюто.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Актуализиране на софтуера            | Грижи се Вашият телевизор да притежава последната версия на софтуера си. Натиснете <b>OK</b> , за да издигнете опцията на менюто.                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Версия на приложението               | Показва текущата версия на софтуера                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Режим Субтитри                       | Тази функция се използва, за да се избере кой режим на субтитрите да се покаже на екрана ( <b>DVB субтитри / телетекст субтитри</b> ), ако е дадена вида субтитри са налични. Стойността по подразбиране е <b>DVB субтитри</b> . Тази функция е налична само ако избрнатата държавна е Норвегия.                                                                                                                  |
| Автоматично изключване на телевизора | Настройва желаното време, след което телевизорът да премине в режим на готовност, ако не е бил използван.                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Режим на вълчване                    | Изберете този режим при употреба в магазин. Докато режим <b>Магазин</b> е разрешен, някои функции на менюта на телевизора може да не са активни за настроените.                                                                                                                                                                                                                                                   |
| CEC                                  | Тази настройка конфигурира предпочитания режим на вълчване. На разположение са опциите <b>Последно състояние</b> и <b>Режим на готовност</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| CEC автоматично вълчване             | С тази настройка може изцяло да включите или изключите CEC функционалността. Натиснете бутона <b>Наляво</b> или <b>Надясно</b> , за да включите или изключите функцията. Тази функция позволява на външното HDMI-CEC съвместимо устройство да включва телевизора и автоматично да го превключва към водения източник. Натиснете бутона <b>Наляво</b> или <b>Надясно</b> , за да включите или изключите функцията. |
| Високоскоростни QSS                  | За да учете аудио от съвдзаното съвместимо аудио устройство настроите в позиция <b>Усилвател</b> . Можете да използвате дистанционно управление на телевизора за да управлявате силата на звука на аудио устройството.                                                                                                                                                                                            |
|                                      | Показва личената информация за софтуера с отворен код.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

|                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Съдържание на меню Инсталация                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Автоматично сканиране на каналите (Пренасриване) | Показва опциите за автоматично настроиване. <b>Цифрово сканиро</b> : Търси и запаметява аналогови DVB станции. <b>Цифрово кабелно</b> : Търси и запаметява кабелни DVB станции. <b>Аналогови</b> : Търси и запаметява аналогови станции.                                                                                                                                                                                                                                    |
| Ръчно сканиране на каналите                      | Тази функция може да бъде използвана за директно въвеждане на канал.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Сканиране на каналите на мрежата                 | Търси създадени канали в системата за кълъване. <b>Цифрово сканиро</b> : Търси ефирни канали на мрежата. <b>Цифрово кабелно</b> : Търси кабелни канали на мрежата.                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Аналогова фина настройка                         | Може да използвате тази настройка за фина настройка на аналоговите канали. Тази функция не е налична, ако имате запаметени аналогови канали.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Настройки на инсталцията (опция)                 | Показва менюто с инсталационните настройки. <b>Търсене в рокии на готовност</b> <sup>(*)</sup> : Валимет телевизорът търси за нови или липсващи канали, докато е в режим на готовност. Може ново намерено кълъване ще бъде показано. <b>Актуализиране на динамичен канал</b> <sup>(*)</sup> : Ако тази функция е включена, телевизорът автоматично търси за промени в динамичните канали, едик на субтитрите и т.н., ще се припоават автоматично, докато гледате телевизия. |
| Изтриване на сканираните спътници                | <sup>(*)</sup> На разположение в зависимост от модела.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Избор на активна мрежа                           | Използвайте тази настройка, за да изтриете запаметените канали. Тази настройка е видима, само когато опцията за <b>Дръкване</b> е избрана да бъде Дание, Швеция, Норвегия или Ойландия.                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Първоначална инсталация                          | Тази настройка Ви позволява да изберете само кълъването на избраната мрежа да бъдат показвани в списъка с канали. Тази функция е налична само когато каналите са избрани. Изтрива всички запаметени канали и настройки. Зарежда в телевизора заводските настройки и започва процедурата по инсталиране за първи път.                                                                                                                                                        |



## Търсене на актуализация чрез потребителския интерфейс

От главното меню изберете **Система-Настройки** и след това **Други**. Премахнете се до **Свързване на актуализация** и натиснете бутона **OK**. В меню **Опции на актуализиране** изберете **Сканиране за актуализация** и натиснете бутона **OK**, за да проверите за нови софтуерни актуализации.

Ако се открие нова актуализация, същата започва да се сваля. След приключване на свалянето, потвърдете на въпроса, който Ви пита относно рестартирането на телевизора като натиснете **OK** за да продължите с операцията по рестартирането.

### 3 AM търсене и режими на актуализация

Телевизорът ви ще търси нови актуализации в 3,00 часа, ако опцията **Автоматично сканиране за актуализация** е включена. Ако опцията **Рестартиране на актуализация** е настроена на **Въпрос**, тогава телевизорът ще Ви пита дали искате да рестартирате телевизора. Ако бързо намерите нов софтуер и той бъде свален успешно, той ще бъде инсталиран при следващото включване на телевизора.

**Забелювка:** Не изключвайте захранващия кабел, докато светодиодът мига по време на процеса на актуализация. Ако телевизорът не успее да се включи след актуализиране, изключете захранването, изчакайте две минути и отново включете захранването.

### Отстраняване на неизправности & съвети

**Телевизорът няма да се включи**  
Уверете се, че захранващия кабел е включен правилно в контакта. Проверете дали батериите не са изтощени. Натиснете бутона за включване/ изключване (Power button) в горната част на телевизора.

**Лоша картина**  
Проверете дали сте избрали правилната телевизионна система.

• Ниското ниво на сигнала може да причини шумения в картината. Моля проверете разположението на антената.

• Проверете дали сте взели правилната честота на канала, ако сте извършвали ръчна настройка.  
• Качеството на картината може да се влоши когато две устройства са свързани към телевизора едновременно. В такъв случай, изключете едно от двете устройства.

### Няма изображение

• Това означава, че телевизорът не приема никаква сигнал. Уверете, че сте избрали правилния вход на източник.  
• Дали антената е правилно свързана?  
• Дали е повреден кабелът на антената?

• Дали са използвани подходящи шевюри за свързване на антената?  
• Ако имате съмнения, свържете се с Вашия търговец.

### Няма звук

• Проверете дали звукът на телевизора не е изключен. Натиснете бутона **Спиране на звука** или увеличете силата на звука, за да проверите.  
• Звукът се чува само от единия високоговорител. Проверете настройките на баланса от меню **Звук**.

**Дистанционно управление - не работи**  
• Може би батериите са изтощени. Поставете капала.

**Входни източници не могат да бъдат изборани**

• Ако не можете да изберете входен източник, възможно е устройството да не е включено. Ако не:  
• Проверете AV кабелите и връзките, ако се опитвате да се свържете към входния източник, предначинан за свързването устройство.

### Няма записи

За да запишете програма, първо трябва да свържете USB диска към Вашия телевизор, докато същият е изключен. След това трябва да включите телевизора, за да активирате функцията за записване. Ако не можете да записвате, опитайте се да изключите телевизора и след това да въведете отново USB.

### USB е твърде бавно

Ако на екрана се появи съобщение **"Скоростта на запис на USB диска е твърде ниска за запис"** при започване на запис, рестартирайте записа. Ако все още се появява същата грешка, възможно е USB диска да не отговаря на съответните изисквания. Свържете друг USB диск.

обърнете се към Вашия дилър и производителя на предаващото оборудване.

## Характерни режими за визуализиране на вход на компютър

Следващата таблица показва някои от типичните режими на видео екраните. Вашият телевизор може да не поддържа всички разделителни способности. Вашият телевизор поддържа разделителни способности до 1920x1080.

| Измерс | Разрешения | Честота |
|--------|------------|---------|
| 1      | 640x480    | 60 Hz   |
| 2      | 800x600    | 56 Hz   |
| 3      | 800x600    | 60 Hz   |
| 4      | 1024x768   | 60 Hz   |
| 5      | 1024x768   | 66 Hz   |
| 6      | 1280x768   | 60 Hz   |
| 7      | 1280x960   | 60 Hz   |
| 8      | 1280x1024  | 60 Hz   |
| 9      | 1360x768   | 60 Hz   |
| 10     | 1400x1050  | 60 Hz   |
| 11     | 1600x1200  | 60 Hz   |
| 12     | 1920x1080  | 60 Hz   |

| Източник     | Поддържани сигнали                       | Налични                              |
|--------------|------------------------------------------|--------------------------------------|
| EXT (SCART)  | PAL 50/60<br>NTSC 60<br>RGB 60<br>RGB 60 | O<br>O<br>O<br>O                     |
| Страничен AV | PAL 50/60<br>NTSC 60                     | O<br>O                               |
|              | 480i, 480P<br>576i, 576P<br>720P         | 60Hz<br>50Hz<br>O                    |
| РС, URBPR    | 50Hz-60Hz<br>50Hz-60Hz<br>1080i<br>1080P | O<br>O<br>O<br>O                     |
|              | 50Hz-60Hz<br>60Hz<br>480P                | O<br>O<br>O                          |
|              | 576i, 576P<br>720P                       | 50Hz<br>O                            |
| HDMI         | 1080i<br>1080P                           | 50Hz-60Hz<br>O                       |
|              | 1080P                                    | 24Hz - 25Hz<br>30Hz- 50Hz, 60Hz<br>O |

(X: Няма налични, O: Налични)

В някои случаи на телевизора сигналът може да не се показва правилно. Причината за проблема може да е несъвместимост със стандартите на оборудването-източник (DVD, терминаторско устройство и тн.). Ако срещнете такъв проблем моля



## Informacje dotyczące bezpieczeństwa



**OSTROŻNIE. ABY ZAPOBIEŻĆ RYZYKO PORAZENIA PRĄDEM, NIE ZIEJMAJ ODBUDY (LUB TYTU), NIE WYCIĄGAJ KABELÓW I KABELI ZŁĄCZNIKÓW, KTÓRE MOŻE NAPRAWIĆ WYKŁADNIKOWY POCIERZĄJ NAPRAWE WYKŁADNIKOWEMU PERSONELOWI.**

W przypadku ekstremalnych warunków pogodowych (burze, byskawice) i długich okresów nieczynności (wyjazd wakacyjny) wyłączaj wtyczkę telewizora z kontaktu. Wyłączka zasilająca urządzenia służy do odłączenia TV od zasilania, powinna więc być łatwo dostępna. Jeżeli telewizor zostanie odłączony od zasilania, nie należy włączać go, jeśli nadal pobiera moc w każdej sytuacji, nawet wtedy, gdy telewizor jest w trybie gotowości lub wyłączony.

**Uwaga:** W celu skorzystania z odpowiednich opłat, postępuj zgodnie ze wskazówkami wyświetlanymi na ekranie.

## WAŻNE - Proszę przeczytać całą instrukcję przed instalacją i użytkowaniem

**OSTROŻNIE:** Nigdy nie pozwalaj osobom (również dzieciom) z fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi upośledzeniami lub brakami doświadczenia i/lub wiedzy na korzystanie urządzeń elektronicznych bez nadzoru.

- Korzystaj z telewizora na wysokości poniżej 2000 metrów nad poziomem morza, w miejscach suchych i w regionach o klimacie umiarkowanym lub tropikalnym.
- Telewizor jest przeznaczony do użytku domowego i podobnego ogólnego użytku, ale może być również stosowany w miejscach publicznych.
- Dla celów wentylacji, należy pozostawić co najmniej 5 cm wolnej przestrzeni wokół telewizora.
- Nie wolno się zakładać wentylacji, poprzez zakrywanie otworów wentylacyjnych przedmiotami takimi jak gazety, obrusy, zasłony itp.
- Wyłączka kabla zasilania powinna być łatwo dostępna i nie może być zamykana ani innych elementów wyposażenia mieszkanca na przewoźne zasilającym. Uszkodzony przewód zasilania/wtyczka może spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym. Wyciągając wtyczkę z gniazda trzymaj ją wtyczką, a nie za kabel zasilania. Nigdy nie dotykaj kabla zasilania/wtyczki mokrymi rękami, jako że może to spowodować spięcie lub porażenie prądem. Nigdy nie należy na przewodzie zasilającym sułków ani wagać go z innymi przewodami. Jeśli się uszkodzi, musi zostać wymienione przez osobę wykwalifikowaną.

| Spis treści                                    |    |
|------------------------------------------------|----|
| Informacje dotyczące bezpieczeństwa            | 75 |
| Oznaczenia na produkcie                        | 76 |
| Informacje ekologiczne                         | 77 |
| Funkcje                                        | 77 |
| Załączane akcesoria                            | 78 |
| Informacje w trybie oczekiwania                | 78 |
| Przydział kontroli TV i obsługi                | 78 |
| Wkładanie baterii do pilota                    | 78 |
| Podłączanie zasilania                          | 79 |
| Podłączanie anteny                             | 79 |
| Uwaga                                          | 79 |
| Pilot                                          | 80 |
| Połączenia                                     | 81 |
| Włączanie/wyłączanie                           | 82 |
| Pierwsza instalacja                            | 82 |
| Otwieranie menu poprzez wejście USB            | 82 |
| Nagrywanie programu                            | 83 |
| Nagrywanie z przesunięciem czasu               | 83 |
| Naychmiasowe nagrywanie                        | 83 |
| Oglądanie nagranych programów                  | 83 |
| Konfiguracja nagrywania                        | 84 |
| Menu przeglądarki mediów                       | 84 |
| CEC i CEC RC Passthrough                       | 84 |
| Zawartość menu TV                              | 85 |
| Działanie ogólne TV                            | 88 |
| Korzystanie z listy kanałów                    | 88 |
| Konfiguracja ustawień kontrolki rodzicielskiej | 88 |
| Elektronizacja przewodnik po programach (EPG)  | 88 |
| Usługi tekstowe                                | 89 |
| Aktualizacja oprogramowania                    | 89 |
| Rozwiązywanie problemów i wskazówki            | 90 |
| Typowe tryby wyświetlania dla wejścia PC       | 90 |
| Kompatybilność sygnałów AV i HDMI              | 91 |
| Obsługiwane formaty plików dla trybu USB       | 91 |
| Obsługiwane rozdzielczości DV                  | 92 |

podłączenia przewodu uzemiającego, obecnego w obudowie zasilania.

**Niebezpieczne przyłącze pod napięciem:** Niebezpieczne przyłącze (a) jest i są niebezpieczne w normalnych warunkach użytkowania.

**Uwaga, patrz: instrukcje użytkownika:** Zaczynając obszar (a) zawiera (a) baterie podstawowe, które mogą zostać wymienione przez użytkownika.

**Urządzenie laserowe klasy 1:** Urządzenie wyposażone jest w laser klasy 1, bezpieczny w przewidywanych, rozsądnych warunkach użytkowania.



## OSTROŻNIE

Nie połkaj baterii, ryzyko poparzeń chemicznych. Produkt ten lub dołączone do niego akcesoria mogą zawierać baterie pastylkowe. Jeśli zostanie ona połknięta, może spowodować groźne wewnętrzne poparzenia i w czasie 2 godzin może doprowadzić do śmierci. Trzymaj ją w miejscu i z dala od dzieci. Jeśli przegodził na baterię nie da się bezpiecznie zainstalować, przestaj korzystać z urządzenia i trzymaj go z dala od dzieci. Jeśli podejrzewasz, że baterie mogły zostać połknięte lub umieszczone w jakiegokolwiek części ciała, natychmiast udaj się do lekarza.

## OSTROŻNIE NADCIĄGACIE MONTAŻU TELEWIZORA

- Przed przystąpieniem do montażu telewizora na ścianie zapoznaj się z instrukcją.
- Zestaw do montażu nadciągającego jest opcjonalny. Mezza należy ułożyć na stojaku, a nie na podłodze, aby uniknąć uszkodzenia. Jeśli nie znajduje się w zestawie z telewizorem.
- Nie należy instalować telewizora na suficie lub na podłogę ścianę.
- Korzystaj z okablowanych sznur modułowych innych akcesoriów.
- Dokreśl śruby mocujące mocno tak, aby zabezpieczyć telewizor przed upadkiem. Aby należy nadmierne dokręcać śrub.

- Nie wystawiaj telewizora na kapanie lub rozlanie płynów, stawiaj przedmiotami, mogących przegrzać, takich jak woda, kubki itp. na telewizor lub nad nim (np. na półkach nad urządzeniem).
- Nie wystawiaj telewizora na bezpośrednie działanie promienia słonecznego, który może spowodować uszkodzenie lub jego pobliżu.
- Nie należy umieszczać żadnych źródeł ciepła, takich jak grzejniki elektryczne, grzejniki, lub podobne telewizora.
- Nie ustawiaj telewizora na podłożu i pochylonych powierzchniach.
- Aby uniknąć niebezpieczeństwa uduślenia, należy przechowywać plastikowe torby w miejscu niedostępnym dla niemowląt, dzieci i zwierząt domowych.
- Ostrożnie przyciśnij podstawkę do telewizora. Jeśli podstawka jest wyposażona w śruby, dokręć je mocno, aby zapobiec przesunięciu się telewizora. Nie należy nadmierne dokręcać śrub i należy prawidłowo zamontować gumowe nożyce.
- Nie wyrzucaj baterii do ognia lub wraz z materiałami niebezpiecznymi i łatwopalnymi.

**Ostrzeżenie:** Bateria nie wolno wystawiać na działanie źródeł ciepła, takich jak promieniowanie słoneczne, ognia itp.

|  |                  |                                      |
|--|------------------|--------------------------------------|
|  | Ostrzeżenie      | Ryzyko poważnych obrażeń lub śmierci |
|  | Ryzyko porażenia | Ryzyko niebezpiecznego napięcia      |
|  | Konserwacja      | Ważny element konserwacji            |

## Oznaczenia na produkcie

Następujące symbole zostały użyte na produkcie, żeby zaznaczyć ograniczenia, środki ostrożności i zasady bezpieczeństwa. Każde z wyjaśnień należy brać pod uwagę, kiedy produkt posiada odpowiednie oznaczenie. Proszę zwracać uwagę na te informacje ze względu na bezpieczeństwo.

**Klasa II. Wyposażenie:** Urządzenie to jest tak zaprojektowane, że nie wymaga zabezpieczenia w postaci uzemiaenia w gniazdku.

**Klasa II. Wyposażenie z funkcjonalnym uzieniemem:** Urządzenie to jest tak zaprojektowane, że wymaga zabezpieczenia w postaci uzemiaenia w gniazdku, uzienie jest używane tylko dla celów funkcjonalnych.

**Ochronne podłączenie z uzieniemem:** Oznaczone przyłącze jest przeznaczane do





Opcje **oszczędzania energii** można odnaleźć w menu **System-Obraz**. Zwróć uwagę na to, że niektóre ustawienia obciążą nie będą mogły zostać zmienione.

Jeśli zostanie nadany przycisk kierunkowy **prawo**, gdy wybrana jest opcja **auto** lub **w lewo**, gdy wybrana jest opcja **osobista**, na ekranie pojawi się wiadomość, aby **wykonać i nacisnąć OK**, aby wyłączyć ekran w trybie **wykonaj i nacisnij OK**, aby wyłączyć ekran od razu. Jeśli nie nacisnąs żadnego przycisku, ekran wyłączy się po 15 sekundach. Naciśnij dowolny przycisk na pilocie lub telewizorze, aby ponownie włączyć ekran.

**Uwaga:** Opcja **Wyłączanie ekranu** jest niedostępna, jeśli tryb **usłanowy** jest na **grę**.

Kiedy telewizor nie jest używany, wyłącz go albo odłącz z tyłu zasilanie z gniazdka. To także zredukuję zużycie energii.

## Funkcje

**Funktor** kolorowy obsługiwany za pomocą pilota.

(Wspierana funkcja TV ofrowa nazemakabobwa (DVB-T2/C))

- Wejście HDMI do podłączania innych urządzeń wyposażonych w gniazda HDMI
- Wejście USB
- System menu OSD
- Gniazdko SCART przeznaczony dla urządzeń zewnętrznych (takich jak odtwarzacz DVD, DVR, gry TV itp.)
- System dźwięku stereofonicznego
- Teletext
- Podłączenie słuchawek
- Automatyczny System Programowania
- Automatyczne wyłączenie po maksimum 8 godzinach.
- Automatyczne wyłączenie po maksimum 8 godzinach.
- Wyłącznik czasowy
- Blokady klawiszy
- Automatyczne wyłączenie dźwięku, jeżeli nie jest odbierana żadna transmisja.
- Odtwarzanie w standardzie NTSC
- AV/L (Funkcja automatycznego ograniczania głośności)
- PLL (Wyszukiwanie Częstotliwości)
- Wejście PC
- Tryb Gry (Opcja)
- Funkcja wyłączenia obrazu
- Nagrywanie programu
- Programowanie przesunięcia czasu

## OSTRZEŻENIE

Nigdy nie stawiaj telewizora na niestabilnym lub pochylonym podłożu. Telewizor może spaść, co spowoduje poważne obrażenia ciała lub śmierć. Wiele części telewizora mogą się odłączyć, jeśli nie są odpowiednio zabezpieczone. Proszę przestrzegać następujących, prostych środków ostrożności:

- Używajcie szafek lub stojaków polecanych przez producenta telewizora.
- Używajcie tylko mebli mogących bezpiecznie udźwignąć telewizor.

- Upewnienie się, że telewizor nie wystaje poza krawędź mebla, na którym stoi.
- Nieumieszczanie telewizora na wysokich meblach (np.: półki na książki i szafki) bez przymocowania zarówno mebla, jak i telewizora do odpowiedniej podpory.
- Nieumieszczanie telewizora na serwetkach i innych materiałach znajdujących się pomiędzy telewizorem, a meblem na którym stoi.
- Porównywanie dzieci o niebezpieczeństwach związanych ze wspianiem się na meble, aby odnieść przycisków na telewizorze. Jeśli iwo obecną telewizor na być przeniesiony, powinny być zachowane te same powyższe zasady co do jego ustawienia.

## OSTRZEŻENIE

Urządzenie podłączone do przewodu uziemienia budynku poprzez przewód ZASILANIA lub inne urządzenie wyposażone w połączenie uziemienia (np.: systemy dyfuzji powietrza, kuchenki, kaski, kuchenki, urządzenia do kawy, itp.) może spowodować zagrożenie pożarem. Podłączenie do systemu dystrybucji TV musi więc być zapewnione poprzez urządzenie zapewniające izolację elektryczną podanej pewnego zakresu częstotliwości (izolator galwaniczny, patrz: EN 60728-11).

## Informacje ekologiczne

Telewizor ten jest konstruowany tak, aby być przyjaznym dla środowiska. Aby zmniejszyć zużycie energii, można wykonać kroki:

Jeśli ustawisz **oszczędzanie energii** na **minimalne, średnie, maksymalne lub auto**, TV odpowiednio zmniejszy zużycie energii. Jeśli chcesz, możesz ustawić **podświetlenie** na określonej wartości (umieścił jako **osobista**) i ustawić **oszczędzanie energii** ręcznie. Korzystając z przycisków **lewo** i **prawo** na pilocie. Ustaw **jak wyłączone**, aby wyłączyć.

**Uwaga:** Dostarczając **oszczędzanie energii** mogą różnić się w zależności od wybranego trybu w menu **System-Obraz**.

**Aby włączyć telewizor:** Naciśnij środek przycisku, aby włączyć telewizor.

**Uwagi:**

- Jeśli wyłączysz TV, cykl rozpocznie się ponownie od ustawienia głośności.
- Menu główne nie może być wyświetlone przy użyciu przycisków kontrolnych.

## Obsługa za pomocą pilota

Naciśnij przycisk **Menu** na pilocie, aby wyświetlić główne menu. Użyj lewego lub prawego przycisku kierunkowego, aby wybrać zakładkę menu i naciśnij **OK**, aby wejść. Ponownie użyj przycisków kierunkowych, aby wybrać lub ustawić element. Naciśnij przycisk **Return/Back** lub **Menu**, aby wyjść z ekranu menu.

## Wybór wejścia

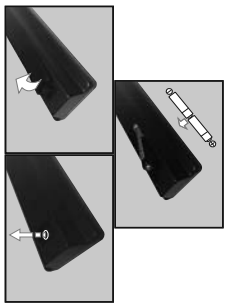
Po podłączeniu systemów zewnętrznych do telewizora, można go przełączyć na różne źródła wejściowe. Naciśnij przycisk **Source** na pilocie, aby wybrać linie źródła.

## Zmiana kanałów i głośności

Używając przycisków **Głośność+/-** na pilocie, można dopasować głośność, a przycisków **Program+/-**, aby zmienić kanał.

## Wkładanie baterii do pilota

Napięcie wykręć śrubkę zabezpieczającą przegrodę na baterie, znajdującą się z tyłu pilota. Delikatnie podnieś pokrywę. Włóż dwie baterie AAA. Upewnij się, że **+** i **-** są skierowane we właściwą stronę. Nie mieszaj starych i nowych baterii. Bateria wymieniana należy na linie tego samego lub równoważnego typu. Zamocuj klapak z powrotem. Następnie przykręć śrubkę z powrotem.



## Podłączanie zasila

**WAŻNE:** Telewizor jest zaprojektowany do korzystania z zasilacza 220-240V 50Hz. Po rozpakowaniu, należy pozwolić urządzeniu osiągnąć temperaturę otoczenia przed podłączeniem go do prądu. Proszę wyjąć wtyczkę do kontaktu.

## Podłączenie anteny

Podłącz antenę lub telewizyjną kablówkę do gniazda WEJŚCIA ANTENOWEGO (ANT) znajdującego się z tyłu telewizora.



## Uwaga

### ZASTRZEŻENIE ZNAKÓW TOWAROWYCH

Termin HDMI, logo HDMI oraz interfejs HDMI są znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy HDMI Licensing Administrator, Inc. w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.



Wyprodukowane na licencji Dolby Laboratories, Dolby, Dolby Audio i podwójne-D są znakami towarowymi Dolby Laboratories.

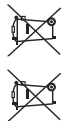
### Informacje dla użytkowników odnośnie utylizacji zużytych urządzeń i baterii

#### (Tylko dla krajów UE)

Sprzętu noszącego ten symbol nie wolno wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami komunalnymi.

Aby pozbyć się tych wyrobów, należy poszukać przeznaczonych do tego celu obiektów i systemów.

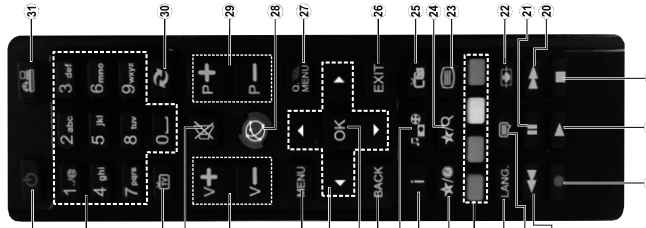
**Uwaga:** Litera P pod symbolem baterii oznacza, że bateria zawiera ołów.



Baterie:

Produkty

## Pilot



### (\*) MÓJ PRZYCIŚK 1 I MÓJ PRZYCIŚK 2

Przyciski te mogą mieć różne funkcje domyślne, w zależności od modelu. Niemniej jednak, możesz ustawić specjalne funkcje dla tych przycisków naciskając je przez pięć sekund, gdy TV przelączy się na żądane źródło lub kanał. Na ekranie pojawi się komunikat potwierdzający wybór. Wybrany MÓJ PRZYCIŚK został skojarzony z wybraną funkcją.

Zauważ, że po przeprowadzeniu **Plewszel Instalacji** MÓJ PRZYCIŚK 1 i 2 powrócą do swoich domyślnych funkcji.

1. Tryb oczekiwania: Włącza/wyłącza TV
2. Przyciski numeryczne: Włącza kanał, wprowadza liczbę lub literę do pola tekstowego na ekranie.
3. TV: Wyświetla listę kanałów / Przelączy na źródła TV
4. Wyciszenie: Całkowicie wyłącza dźwięk TV
5. Głośność +/-
6. Menu: Wyświetla menu TV
7. Przyciski kierunkowe: Pomagają poruszać się po menu, zawartości, itp. oraz wyświetlają podrstony w trybie teletextu po naciśnięciu prawego lub lewego przycisku
8. OK: Potwierdza wybór użytkownika, wstrzymuje stronę (w trybie teletextu), wyświetla listę kanałów (w trybie DTV)
9. Wstecz/Powrót: Powraca do poprzedniego ekranu, otwiera stronę indeksu (w trybie teletextu)
10. Przeglądarka mediów: Otwiera ekran przeglądarki mediów
11. Info: Wyświetla informacje o treściach wyświetlanych na ekranie, pokazuje ukryte informacje (odsłoni - w trybie teletextu)
12. Mój przycisk 1 (\*)
13. Kolorowe przyciski: Postępuj zgodnie ze wskazówkami na ekranie, aby wybrać opcję, aby skorzystać z funkcji kolorowych przycisków
14. Język: Przelączy, pomiędzy trzema dźwiękami (telewizja analogowa), wyświetla i zmienia audio/język napisów (telewizja cyfrowa, gdy dostępne)
15. Napisy: Włącza i wyłącza napisy (gdy dostępne)
16. Szybkie przewijanie do tyłu: Przewija klatki do tyłu w mediach takich, jak filmy
17. Nagrywanie: Nagrywa programy
18. Odtwarzanie: Rozpoczyna odtwarzanie wybranych mediów
19. Zatrzymaj: Zatrzymuje odtwarzanie mediów
20. Szybkie przewijanie do przodu: Przewija klatki do przodu w mediach takich, jak filmy
21. Pauza: Pauzuje odtwarzanie media, rozpoczyna nagrywanie z przesunięciem czasu
22. Ekran: Zmienia aspekt ekranu
23. Teletext: Wyświetla teletext (gdy dostępny), następuje powrót, aby nadożyć teletext na doraz telewizyjny (mx)
24. Mój przycisk 2 (\*)
25. EPG (Elektroniczny przewodnik po programach): Wyświetla elektroniczny przewodnik po programach
26. Wyjście: Zamknięcie ekranu z wyświetlany menu lub powrót do poprzedniego ekranu
27. Szybkie menu: Wyświetla listę menu dla szybkiego do nich dostępu
28. Brak funkcji
29. Program +/-
30. Zmiana: Szybko przeskakuje pomiędzy poprzednim i bieżącym kanałem lub źródłem
31. Źródło: Wyświetla wszystkie dostępne audio i źródła

| Połączenia  |                             |       |            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Uzależnienie |  |
|-------------|-----------------------------|-------|------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--|
| Złącze      | Typ                         | Kable | Urządzenie | <p><b>UWAGA: Do podłączenia urządzeń poprzez YPbPr konieczne jest zastosowanie odpowiednich kabli. Pamiętaj, aby na jednej stronie, aby przesłać sygnał YPbPr poprzez wejście VGA, można użyć kabla YPbPr do VGA. Nie można łączyć z VGA YPbPr w tym samym celu. Aby uzyskać najlepszą jakość obrazu, należy podłączyć dwa PCVPbPr, podłączenia audio należy użyć bocznych wejść audio i kabla YPbPr/PC audio. Jeśli urządzenie zewnętrzne jest podłączone poprzez gniazdo SCART, TV musi być wyposażone w gniazdo na typ AV1. Podczas oglądania kanałów DTV (MPEG-2, 264) lub w trybie przeglądarki mediów, wyjście poprzez gniazdo SCART nie będzie dostępne. Przy korzystaniu z monitora z gniazdem SCART, należy użyć zalecanych zestawów).</b></p> <p>Wszystkie kable do podłączenia w TV, przed zamontowaniem urządzenia na stojnie. Moduł CI można wprowadzić tylko w trybie trybów trybów WYŁĄCZONY. Szczegółowe informacje o ustawieniach znajdują Państwo w instrukcji obsługi modułu. Każde wejście USB odbiorcze TV obsługujące przegrywanie do 500MA włączone. Podłączenie do 500MA włączone. Należy użyć przewodu elektrycznego powyżej 500MA może uszkodzić TV. Podłączając kabel HDMI do swojego telewizora, musisz korzystać wyłącznie z ekranowanego kabla HDMI, który posiada ochronę przed szkodliwym promieniowaniem.</p> |              |  |
| BLOCZNE AV  | Połączenie SCART (ty)       |       |            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |              |  |
|             | Połączenie VGA (ty)         |       |            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |              |  |
| BLOCZNE AV  | Połączenie PCVPbPr (ty)     |       |            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |              |  |
|             | Połączenie SCART (ty)       |       |            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |              |  |
| BLOCZNE AV  | Połączenie SPDIF (ty)       |       |            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |              |  |
|             | Połączenie boczne AV (ty)   |       |            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |              |  |
| SŁUCHAWKI   | Połączenie słuchawkowe (ty) |       |            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |              |  |
|             | Połączenie wideo YPbPr (ty) |       |            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |              |  |
| PC DO YPbPR | Połączenie USB (ty)         |       |            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |              |  |
|             | Połączenie CI (ty)          |       |            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |              |  |

**!** Jeśli chcesz podłączyć urządzenie do telewizora, upewnij się najpierw, że i to urządzenie, i telewizor są wyłączone. Po podłączeniu, możesz włączyć oba urządzenia i zacząć z nich korzystać.



## Włączanie/wyłaczenie

**Aby włączyć telewizor**

Podłącz kabel do źródła zasilania, np.: gniazdko elektryczne (220-240V AC, 50 Hz).

Aby włączyć telewizor, kiedy znajduje się on w trybie oczekiwania:

oczekiwania:

- Wciśnij na pilocie przycisk **oczekiwania**, **Program +/-** lub przycisk numeryczny.
- Naciśnij boczny przycisk funkcyjny na TV, aż włączy się on z trybu oczekiwania.

**Aby wyłączyć telewizor**

Naciśnij przycisk **oczekiwania** na pilocie lub boczny przycisk funkcyjny na telewizorze - telewizor przełączy się wtedy w tryb oczekiwania.

Andy Carrowicz w  
kable z gniazdką.

**Uwaga:** Gdy telewizor przeląca się w tryb oczekiwania, dioda LED trybu oczekiwania może migać, wskazując, że funkcje takie jak wyszukiwanie, pobieranie danych QoD lub timer są aktywne. Dioda LED może także migać podczas włączania TV z trybu oczekiwania.

## Pierwsza Instalacja

Przy pierwszym włączeniu TV pojawi się ekran wyboru języka. Wybierz żądany język i naciśnij **OK**.  
Na następnym ekranie ustaw swoje preferencje, korzystając z przycisków kierunkowych.

**Uwaga:** W zależności od wybranego **Kraju**, w tym miejscu może być konieczne podzielenie kodu PIN. Wybrany PIN nie może być 0000. Musisz go wprowadzić, jeśli później zostaniesz poproszony o PIN, w celu dokonania jakichkolwiek zmian w menu.

Wybór typu nadawania sygnału telewizyjnego

**Antena cyfrowa:** Jeśli wybrana jest opcja **Antena Cyfrowa**, po ukończeniu innych ustawień wstępnych, TV wyszuka nazw iemne swanaty telewizji cyfrowej.

**TV cyfrowa kablowa.** Jeśli włączono opcję **Cyfrowe Telewizyjny Kabełowej**, po ukończeniu innych ustawień wstępnych, TV wyszuka cyfrowe sygnały telewizyjnej kabełowej. Zgodnie z innymi osobistymi, przed rozpoczęciem wyszukiwania może zostać wyświetlona wiadomość potwierdzająca. Wybierz **TAK** i nacisnąć OK, aby kontynuować. Aby anulować operację, wybierz **NIE** i nacisnąć OK. **Możesz wybrnąć Sieć lub ustawić wartości, takie jak Częstotliwość, ID Sieci i Krok Wyszukiwania.** Po zakończeniu proszę włączyć przycisk OK.

**Uwaga:** Czas trwania Wyszukiwania będzie zależał od wybranego Kroku Wyszukiwania.

**Analogowy:** Jeśli wybrana jest opcja Analogowa, po ukończeniu innych ustawień wstępnych, TV wyszuka naziemne sygnały telewizji analogowej.

Dodatkowo, możesz ustawić typ nadawania sygnału telewizyjnego, jako swój ulubiony. Podczas procesu wyszukiwania pierwszeństwo przypadnie wybranym typom audycji, a kanały zostaną umieszczone na początku **listy kanałów**. Po zakończeniu wcisnij **OK** aby kontynuować.

Mozna w tym momencie uruchomić **tryb sklepu**. Opcja ta skonfiguruje ustawienia TV dla otoczenia sklepu w zależności od modelu i może wyświetlić u góry ekranu pasek z informacjami na temat funkcji obsługiwanych przez TV. To ustawienie jest przeznaczone wyłącznie do wykorzystywania w sklepie. Dla użytku domowego zaleca się wybranie **trybu domowego**. Opcja ta będzie dostępna w menu **System>Ustawienia>Wnęcie** i można ją będzie później włączyć>Wnęcie>

Naciśnij przycisk **OK** na pilocie, aby kontynuować. Po zakończeniu wprowadzania ustawień wstępnych, TV rozpocznie wyszukiwanie dostępnych audycji wybranego typu nadawania sygnału telewizyjnego.

Po zapisaniu wszystkich dostępnych stacji, wyświetlone zostaną wyniki wyszukiwania. Po zakończeniu wcisnąć **OK** aby kontynuować. Następnie, zostanie wyświetlone menu **Edycji Listy Kanałów**. Możesz zmienić listę kanałów zgodnie ze swoimi preferencjami lub nacisnąć przycisk **Menu** aby wejść i oglądać TV.

Podczas wyszukiwania pojawi się wiadomość pytająca, czy chcesz posortować kanały według LCNI(\*). Wybierz **Tak** i naciśnij **OK**, aby potwierdzić.

(\*) LCN to system logicznego numerowania kanałów, organizujący dostępne programy zgodnie z rozpoznawalną sekwencją numerów kanałów (jeśli dostępny).

**Odtwarzanie mediów poprzez wejście USB**

Używając wejść USB można podłączyć do telewizora dysk twardy 2.5" i 3.5" (z zasilaniem zewnętrznym) lub pendrive.

**WAŻNE!** Przed podłączeniem nośnika danych do komputera, wykonaj kopię zapasową znajdujących się na nim danych. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za uszkodzenie plików lub utratę danych. Pewnie typy urządzeń USB (np. odzwierciedlacze danych, MP3, lub dyski twarde/pendrivey mogą nie być kompatybilne z tym odbiornikiem TV. Ty obsługując formatowanie dysku w systemie plików FAT32 NTFS, nie nagrywanie nie będzie dostępne na dyskach sformatowanych w systemie plików NTFS.

Podczas formatowania twardych dysków USB o pojemności większej niż 1 TB (Terabajt), mogą pojawić się pewne problemy.

Odczekaj chwilę przez każdym podłączeniem i odłączeniem, gdyż odtwarzacz może nadal czytać pliki. Nie zastosowanie się do tej wskazówki może spowodować uszkodzenie fizyczne odtwarzacza USB, oraz samego urządzenia USB. Nie wyjmuj napędu podczas odtwarzania pliku.

Do wejść USB telewizora można podłączyć hub USB. W tym przypadku zalecamy huby USB z zewnętrznym zasilaniem.

Jednocześnie podłączając dysk twardy USB zalecamy podłączyć go bezpośrednio do wejścia USB telewizora. **Uwaga:** Podczas oglądania plików graficznych, menu **Przeglądarki mediów** może wykonać tylko 1000 plików przechowywanych na podłączonym urządzeniu USB.

**Nagrywanie programu**  
**WAŻNE:** Używając nowego dysku USB, zaleca się się go najpierw sformatować, używając funkcji telewizora **Formatuj dysk** w menu **Przeglądarka mediów-Ustawienia-Ustawienia nagrywania**.

Abi nagrany program, powinien najpierw odczytać dysk USB do TV, gdy jest on wyłączony. Powinien następnie napisać TV, aby włączyć funkcję nagrywania. Aby móc wykorzystywać naped USB do nagrywania, powinien on posiadać 2 GB wolnego miejsca i być kompatybilny z P.0. Jeśli urządzenie USB nie jest kompatybilne, pojawi się wiadomość o błędzie.

Do zapisu długich programów, takich jak filmy, zaleca się stosowanie napełnionych twardych dysków (HDD) USB.

Nagrane programy są zapisywane na podłączonym dysku USB. Jeśli chcesz, możesz zapisać/kopiować nagrania na swój komputer, niemniej jednak, nie będzie można odtworzyć tych nagrań na komputerze.

Nagrania można odtwarzać wyłącznie na telewizorze. Podczas korzystania z przesunięcia czasu, mogą wystąpić zakłócenia synchronizacji obrazu z dźwiękiem. Nagrywanie radia nie jest obsługiwane.

TV może nagrąć do dziesięciu godzin programów. Nagrane programy są dzielone na partycje 4GB.

Jeśli przedkąt zapisu podłączonego dysku USB jest niewystarczający, nagrywanie może nie powieść się, i opcja przesunięcia czasu może być niedostępna.

Do nagrywania programów w HD zaleca się stosowanie dysków twardych USB.

Nie wyciągaj USB/HDD podczas nagrywania. Może to uszkodzić podłączony USB/HDD.

Dostępna jest obsługa kilku partycji. Obsługiwane są maksymalnie dwie różne partycje. Pierwsza partycja dysku USB wykorzystywana jest do funkcji PVR. Aby ją móc wykorzystać do funkcji PVR, musi zostać ona sformatowana jako partycja podstawowa.

Niektóre pakiety streamujące mogą nie zostać nagrane z powodu problemów z sygnałem, co może czasem spowodować zamrażanie obrazu podczas odtwarzania.

Przykryj Oczekiwania, Pauza, Wyświetl (dla dialogu listy odtwarzania) nie mogą być używane podczas włączanego telewizji. Jeśli nagrywanie jest rozpoczęte przez timer, teletekst jest wyłączany

automatycznie. Również korzystanie z teletekstu podczas włączanego nagrywania lub odtwarzania jest niedozwolone.

**Nagrywanie z przesunięciem czasu**  
Naciśnij przycisk **Pauza** podczas oglądania audycji, aby przetrzymać na trybie przesunięcia czasu. W trybie przesunięcia czasu, program jest zatrzymany i jednocześnie nagrywany na podłączony dysk USB.

Naciśnij przycisk **Odtwarzanie** ponownie, aby kontynuować oglądanie programu od momentu jego zatrzymania. Naciśnij przycisk **Stop**, aby zatrzymać tryb przesunięcia czasu i powrócić do oglądania audycji na żywo.

Przesunięcie czasu nie może być używane w trybie radia.

Nie można używać funkcji szybkiego przewijania do trybu przesunięcia czasu przed przesunięciem radia. Aby przy pomocy opcyi szybkiego przewijania do przodu.

**Natychmiastowe nagrywanie**  
Naciśnij przycisk **Nagrywaj**, aby rozpocząć natychmiastowe nagrywanie oglądanego właśnie programu. Możesz naciśnąć przycisk **nagrywania** na płocie, aby nagrąć kolejną audycję po wybraniu następnego programu z poziomu EPG. Proszę naciśnąć **Stop**, aby anulować natychmiastowe nagrywanie.

W trybie nagrywania nie można połączyć programów lub korzystać z **przeglądarki mediów**. Jeśli na pamięci USB nie ma wystarczająco dużo miejsca podczas nagrywania programu lub podczas oglądania z przesunięciem czasu, wyświetli się komunikat ostrzegawczy.

**Oglądanie nagranych programów**  
Wybierz **nagrania** z menu **przeglądarki mediów**. Wybierz nagrany program z listy (jeśli został on uprzednio nagrany). Aby sprawdzić opcje odtwarzania, naciśnij OK. Wybierz opcję i naciśnij przycisk OK.

Naciśnij **Zatrzymaj**, aby zatrzymać odtwarzanie i powrócić do menu **nagrań**.

**Powolne odtwarzanie do przodu**  
Naciśnij **Pauza** podczas odtwarzania nagrałego programu, ukłowny się opcję powolnego odtwarzania do przodu. Możesz użyć przycisku **Szybkiego przewijania** do przodu, aby włączyć powolne przewijania do przodu. Naciśnij przycisk **Szybkiego przewijania** do przodu, zmieni się prędkość wolnego przewijania do przodu.

**Uwaga:** Dostęp do menu głównego i elementów menu nie będzie możliwy podczas odtwarzania. Należy również pamiętać, że wczesniej zaprogramowane nagrywanie nie będą działać podczas korzystania z menu **nagrań**.

**Konfiguracja nagrywania**  
Wybierz element **Ustawienia nagrania** w menu **Przeglądarka mediów-Ustawienia**, aby skonfigurować ustawienia nagrywania.

**Formatuj dysk:** Funkcja **formatowania dysku** można wykorzystać do sformatowania podłączonego dysku USB. Kod PIN jest wymagany do skorzystania funkcji **Formatowania dysku**.

**Uwaga:** *Domyślny PIN może być ustawiony na 0000 lub 1234. Jeśli określono PIN jest wymagany w zależności od wybranego kraju/podczas pierwszej instalacji. Użyj go.*  
**WAŻNE:** Formatowanie nowego USB usunie z niego WSZYSTKIE dane, a FAT32. W system plików zostanie skomercywaną na FAT32. W system plików zostanie błąd przycisk zostając naprawione po formatowaniu, lecz utracisz WSZYSTKIE dane.

Jeśli komunikat **Dysk USB jest zbyt wolny do zapisu**, pęgi się odczekać, aż dysk zostanie sformatowany. Aby zapisać dane na dysku, należy naciśnąć przycisk **Nagrywaj**. Jeśli nadal występuje ten sam błąd, możliwe, że Państwa urządzenie USB nie spełnia wymogów technicznych dotyczących prędkości. Spróbuj podłączyć inny dysk USB.

**Menu przeglądarki mediów**  
Można wyświetlać zdjęcia, odtwarzać muzykę i filmy przechowywane na dysku USB po jego podłączeniu do TV. Podłącz dysk USB do jednego z wejść USB znajdujących się z boku TV. Naciśnij przycisk **Menu** w trybie **Przeglądarki mediów** uzyskasz dostęp do opcyi menu **obrazu, dźwięku i ustawień**. Ponownie naciśnij przycisk **Menu** spowoduje wyjście z **przeglądarki mediów** przy pomocy menu **ustawień**.

| Obsługa trybu pełno/losowe                   |                                                                                 |
|----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Rozpoznaj odtwarzanie, odtwarzanie i uruchom | Wyświetli plik wykaza błąd odtwarzania i uruchom w przewijaniu kolejności       |
| Rozpoznaj odtwarzanie, odtwarzanie i uruchom | Plik będzie odtwarzany bez przerwy (powtarzany)                                 |
| Rozpoznaj odtwarzanie, odtwarzanie i uruchom | Wyświetli plik wykaza błąd odtwarzania i uruchom w kolekcji (losowej)           |
| Rozpoznaj odtwarzanie, odtwarzanie i uruchom | Wyświetli plik wykaza błąd odtwarzania i uruchom w tej samej kolekcji (losowej) |

**CEC i CEC RC Passthrough**  
Ta funkcja pozwala na sterowanie urządzeniami z aktywnym CEC, połączonymi portami HDMI przy pomocy pilota TV.

Opcje CEC w menu **Systemu-Ustawienia-Więcej** naciśnij, najpierw ustawiać jako **Aktywna**. Naciśnij przycisk **Źródło** wybierz wejście HDMI podłączonego

urządzenia CEC z menu **Listy Źródła**. W przypadku podłączenia nowego urządzenia źródła do CEC, urządzenie pojawi się w menu **Źródła** i będzie miało własną animację nazywającą podłączony port HDMI (jak np.: Odtwarzacz DVD, Rejestратор 1, itp.).

Pilot TV jest automatycznie zdojny do wykonania głównych funkcji po wybraniu podłączonego źródła HDMI.

Aby włączyć tę funkcję i obsługiwać telewizor ponownie za pomocą pilota, naciśnij przycisk **Quick Menu** na pilocie, podświetli **CEC RC Passthrough**, a następnie **Włącz** tę funkcję naciśnij przycisk kierunku i następnie lewo lub prawo. Tę funkcję można także uaktywnić lub wyłączyć z menu **Systemu-Ustawienia-Więcej**.

Odbiornik TV obsługując także funkcję ARC (kanał zwrotny audio). Ta funkcja oznacza łączyć audio małego audio (odbiornikiem AV lub układem głosnikowym).

Przy aktywnej funkcji ARC telewizor nie wysyła automatycznie innych swoich wyjść audio. Dlatego zachodzi konieczność ręcznego zmniejszenia głośności telewizora do zera, jeśli użytkownik życzy sobie słuchać ścieżki dźwiękowej jako z podłączonego urządzenia audio (tak samo jako w przypadku innych optycznych czy współosiowych wyjść audio). Jeśli zażądzie potrzeba zmiany poziomu głośności podłączonego urządzenia, należy wybrać to urządzenie z listy Źródła. W takim przypadku klawisze kontroli poziomu głośności zostaną przyporządkowane do podłączonego urządzenia audio.

**Uwaga:** Odtwarzane jest tylko poprzez wejście HDMI1.

**Sterowanie systemem audio**  
Pozwala zastosować wzmacniacz/odbiornik audio (Audio Amplifier/Receiver) razem z TV. Głośność można regulować pilotem TV. Aby uruchomić tę funkcję, należy ustawić opcję głośników w menu **Systemu-Ustawienia-Więcej** jako **Wzmacniacz**. Głośniki telewizora zamikają, a dźwięk odtwarzany z źródła będzie emitowany z podłączonego systemu audio.

**Uwaga:** Urządzenie audio powinno obsługiwać funkcję System Audio Control, a opcja CEC powinna być włączona.

Zawartość menu TV

| System - Zawartość menu Obraz                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tryb                                                                                                                                                 | Tryb obrazu może zostać dopasowany do indywidualnych upodobań. Tryb obrazu może zostać ustawiony wg jednej z tryb opcji: <b>Kino</b> , <b>Gry</b> (opcja), <b>Sport</b> , <b>Dinamiczny</b> , <b>Naturalny</b> .       |
| Kontrast                                                                                                                                             | Dopasowuje wartości jasności ekranu.                                                                                                                                                                                   |
| Jasność                                                                                                                                              | Ustawia wartość ostrości dla obiektów wyświetlanych na ekranie.                                                                                                                                                        |
| Ostrość                                                                                                                                              | Ustawia wartość kolorów, dopasowując je.                                                                                                                                                                               |
| Kolor                                                                                                                                                | Dla ustawień <b>oszczędzania energii</b> na <b>osobiste</b> , <b>minimum</b> , <b>średnie</b> , <b>maksymalne</b> , <b>auto</b> , <b>oszczędzanie energii</b> i <b>tryb gry</b> (opcja) nie ma wpływu na kolor.        |
| Oszczędzanie energii                                                                                                                                 | Ustawia wartość ostrości dla obiektów wyświetlanych na ekranie.<br><b>Uwaga:</b> Dostępne opcje mogą zależeć od wybranego trybu.                                                                                       |
| Podświetlenie                                                                                                                                        | Do ustawień <b>oszczędzania energii</b> na <b>osobiste</b> , <b>minimum</b> , <b>średnie</b> , <b>maksymalne</b> , <b>auto</b> , <b>oszczędzanie energii</b> i <b>tryb gry</b> (opcja) nie ma wpływu na podświetlenie. |
| Ustawienia zaawansowane                                                                                                                              | Ustawienia zaawansowane mogą być używane na opcie <b>tryb gry</b> (opcja).                                                                                                                                             |
| Kontrast dynamiczny                                                                                                                                  | Wartość kontrastu dynamicznego może zostać zmieniona zgodnie z upodobaniami.                                                                                                                                           |
| Redukcja szumów                                                                                                                                      | Jeżeli sygnał jest słaby i występują zakłócenia obrazu, użyj ustawienia <b>Redukcji Szumów</b> , aby zredukować takie zakłócenia.                                                                                      |
| Temperatura koloru                                                                                                                                   | Ustawia pożądaną temperaturę koloru. Dostępne są opcje zimny, normalny, ciepły i osobiste.                                                                                                                             |
| Biły punkt                                                                                                                                           | Ustawienie to będzie dostępne, jeśli opcja <b>temperatury koloru</b> jest ustawiona na <b>osobistą</b> .                                                                                                               |
| Powiększenie obrazu                                                                                                                                  | Zwiększ „Ciepło” lub „zimno” koloru, naciśnięcie przycisków kierunkowe Lewo lub Prawo.                                                                                                                                 |
| Tryb filmu                                                                                                                                           | Ustawia żądany format rozmiaru obrazu.                                                                                                                                                                                 |
| Odcień skóry                                                                                                                                         | Filmy są nagrywane z różną liczbą ramek wyświetlanych na sekundę, która jest inna niż w przypadku obrazów wideo. Wybrać tę funkcję w trakcie oglądania filmu, aby lepiej widzieć sceny z szybkim ruchem.               |
| Zmiana koloru                                                                                                                                        | Poziom kontrastu może być zmieniony pomiędzy -5 a 5.                                                                                                                                                                   |
| Wzmocnienie RGB (opcja)                                                                                                                              | Ustawia pożądaną ton koloru.                                                                                                                                                                                           |
| Pełny zakres HDMI                                                                                                                                    | Korzystając z opcji <b>wzmocnienia RGB</b> można ustawić wartości temperatury koloru. Podczas oglądania ze źródła HDMI, funkcja ta będzie widoczna. Można użyć tej funkcji, aby poprawić czerni w obrazie.             |
| Pozycja PC                                                                                                                                           | Pojawia się, gdy źródło wejścia jest ustawione na VGA/PC.                                                                                                                                                              |
| Automatyczne pozycjonowanie                                                                                                                          | Automatycznie optymalizuje wyświetlanie. Naciśnij OK, aby zapamiętać.                                                                                                                                                  |
| Pozycja pozioma                                                                                                                                      | Ten element przesawia obraz poziomo w prawą lub lewą stronę na ekranie.                                                                                                                                                |
| Pozycja pionowa                                                                                                                                      | Ten element przesawia obraz pionowo w górę lub w dół na ekranie.                                                                                                                                                       |
| Zegar punktów                                                                                                                                        | Zegar punktów pozwala na wyregulowanie zakłóceń, które pojawiają się jako ciemna potłoczone przy intensywnym wyświetlaniu punktów np. na arkuszu kalkulacyjnym lub w paragrafach lub tekście z mniejszą czcionką.      |
| Faza                                                                                                                                                 | Zależnie od źródła wejścia (komputer, itp.) obraz na ekranie może być zanaglony lub zaszumiony. Możesz użyć tej opcji, aby uzyskać czystszy obraz metodą prób i błędów.                                                |
| Reset                                                                                                                                                | Resetuje ustawienia obrazu do ustawień fabrycznych, (za wyjątkiem trybu gry).                                                                                                                                          |
| W trybie (PC), niektóre opcje w menu obrazu będą niedostępne. Zamknij tego, ustawienia trybu VGA zostaną dodane do ustawień obrazu podczas trybu PC. |                                                                                                                                                                                                                        |

| System - zawartość menu dźwięku                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Głośność                                            | Ustawia głośność.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Equalizer                                           | Wybiera tryb equalizera. Ustawienia indywidualne są dostępne tylko w trybie <b>Użytkownika</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Balans                                              | Dopasowuje głośność dźwięku dochodzącego z lewego lub prawego głośnika.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Sluchawki                                           | Ustawia głośność słuchawek.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Tryb dźwięku                                        | Przed użyciem słuchawek proszę się upewnić, że dźwięk w słuchawkach jest ustawiony na niskim poziomie w celu uniknięcia uszkodzenia słuchu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| AVL (Funkcja automatycznego ograniczania głośności) | Możesz wybrać tryb dźwięku (jeśli jest to obsługiwane na oglądanym kanale).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Sluchawki/Wyjście audio                             | Ustawia określony poziom głośności dla programów.<br><br>Podczas zapewnitzny wzmacniacz do TV, korzystając z wyjścia słuchawkowego, możesz wybrać tę opcję jako <b>Lineout</b> . Jeśli podłączysz słuchawki do TV, ustaw tę opcję jako <b>Sluchawki</b> .<br><br>Przed użyciem słuchawek, upewnij się, że ten element menu jest ustawiony na <b>Sluchawki</b> . Jeśli jest ustawiony na <b>Lineout</b> , sygnał wyjściowy w gniazdku słuchawkowym będzie ustawiony na maksimum, co może uszkodzić słuch. |
| Basy dynamiczne                                     | Włącza lub wyłącza basy dynamiczne.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Dźwięk przestrzenny                                 | Dźwięk przestrzenny może być Włączony lub Wyłączony.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Wyjście cyfrowe                                     | Ustawia tryb audio wyjścia cyfrowego.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

| System - Zawartość menu ustawień |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dostęp warunkowy                 | Kontroluje moduły dostępu warunkowego, jeśli są dostępne.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Język                            | Możesz ustawić inny język, w zależności od nadawcy kraju.<br><br>Aby zmienić ustawienia kontroli rodzicielskiej, wprowadź poprawne hasło. W tym menu możesz zlatować ustawić <b>Blokade Menu</b> , <b>Blokade Program</b> , <b>Niedozwolony dla Dzieci</b> , <b>Blokade klawiszy</b> oraz <b>Ochronę Rodzicielską</b> . Możesz również ustawić nowy PIN lub zmienić dotychczasowy PIN CICAM, korzystając z odpowiednich opcji.<br><b>Uwaga:</b> Niektóre opcje mogą być niedostępne, zależnie od wybranego kraju oraz <b>Przeważaj Instalacji</b> . Wybranie kraju, podczas <b>Przeważaj Instalacji</b> , użyj tryb. |
| Kontrola Rodzicielska            | Ustawia timer odpięcia, który wyłącza telewizor po wybranym czasie. Ustawia timer dla wybranych programów.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Timery                           | Ustawia datę i godzinę.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Data i Godzina                   | Włącza lub wyłącza opcje wybranych źródeł.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Źródła                           | Wyświetla opcje dostępności telewizora.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Dostępność                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Odczyt Niedożywczycio            | Włącza funkcje specjalne przesyłane przez nadawcę programu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Opis Audio                       | Dla oglądanych program, takich jak filmy, i niedostępnych i niedostępnych odbiornika, będzie dostępna dźwiękowa z naradą. Naciśnij OK, aby wyświetlić wszystkie dostępne opcje menu <b>Opisu Audio</b> . Funkcja ta jest dostępna tylko wtedy, jeśli obsługuje ją nadawca.<br><b>Uwaga:</b> Funkcja opisu audio jest niedostępna podczas nagrywania lub korzystania z funkcji przesunięcia czasu.                                                                                                                                                                                                                    |



**WAŻNE:** Podłączaj dysk USB do wyłączonego telewizora. Po włączeniu nastąpienie włączenia TV, aby włączyć funkcję nagrywania.

**Uwaga:** Podczas nagrywania przełączanie na inne źródło lub programy jest niemożliwe.

**Program listy(\*)**

(\*) W tej opcji wyświetlana będzie pokazana tylko programy na podświetlonym kanale.

**Poprz. Przedział czasu (czerwony przycisk):** Wyświetla programy z poprzedniego wyniku czasu.

**Następny/przedni dzień (przyciski Programme +/-):** Wyświetla programy na poprzedni lub następny dzień.

**Szczegóły programu (przycisk Info):** Wyświetla szczegółowe informacje o wybranych programach.

**Filtr (przycisk Text):** Wyświetla opcje filtrowania.

**Następny przedział czasu (zielony przycisk):** Wyświetla programy z następnego wyniku czasu.

**Opcje (przycisk OK):** Wyświetla opcje programu.

**Nagr./Stop (przycisk Record):** Telewizor rozpocznie nagrywanie wybranego programu. Możesz naciśnąć ponownie, aby zatrzymać nagrywanie.

**Uwaga:** Połączenie dysku USB do wyłączonego telewizora. Po włączeniu nastąpienie włączenia TV, aby włączyć funkcję nagrywania.

**Uwaga:** Podczas nagrywania przełączanie na inne źródło lub programy jest niemożliwe.

#### Teraz/Następny program

**Opcje (przycisk OK):** Wyświetla opcje programu.

**Szczegóły programu (przycisk Info):** Wyświetla szczegółowe informacje o wybranych programach.

**Filtr (niebieski przycisk):** Wyświetla opcje filtrowania.

**Nagr./Stop (przycisk Record):** Telewizor rozpocznie nagrywanie wybranego programu. Możesz naciśnąć ponownie, aby zatrzymać nagrywanie.

**Uwaga:** Połączenie dysku USB do wyłączonego telewizora. Po włączeniu nastąpienie włączenia TV, aby włączyć funkcję nagrywania.

**Uwaga:** Podczas nagrywania przełączanie na inne źródło lub programy jest niemożliwe.

#### Opcje programów

Skróciłeś przyciski funkcyjne, aby podświetlić program i naciśnij przycisk OK, by wyświetlić menu wyboru kanału. Używając tej opcji, możesz przełączyć się na inny kanał.

**Nagrywanie/Usunięcie nagr. Timer:** Wybierz opcję Nagra i naciśnij przycisk OK. Jeśli program będzie nadawany w przyszłości, zostanie on dodany do listy timerów w celu nagrania. Jeśli program jest nadawany aktualnie, nagranie rozpocznie się natychmiast. Aby anulować ustawione już nagrywanie, podświetl program i naciśnij przycisk OK i wybierz opcję Usun zaprogramowane nagranie audycji. Po wybraniu programu w menu EPG naciśnij przycisk OK. Wybierz

**opcje** Ustaw timer dla programu i naciśnij przycisk OK. Możesz ustawić timer dla przycisków programów. Aby usunąć ustawiony timer, naciśnij przycisk OK i naciśnij przycisk OK. Następnie wybierz opcję Usun timer programu. Timer zostanie usunięty.

**Uwaga:** Nie można zmieniać kanałów podczas aktywnego nagrywania lub timera na aktualnym kanale. Nie można ustawić timera lub nagrywania dla dwóch lub więcej programów wyświetlanych w tym samym przedziale czasowym.

#### Usługi teletekstowe

**Naciśnij przycisk Text** aby wejść. Naciśnij ponownie, aby włączyć tryb Mix, pozwalający na jednoczesne oglądanie stron teleteksu i audycji TV. Naciśnij ponownie, aby wyjść. Gdy dostępne, można na stronie teleteksu są kodowane kolorem i można je wybrać poprzez wcisnięcie przycisku o odpowiednim kolorze. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlonymi na ekranie.

#### Cyfrowy teletekst

Naciśnij przycisk Text, aby wyświetlić informacje teleteksu cyfrowego. Do jego obsługi służą kolorowe przyciski, przyciski kursora i przycisk OK. Metoda obsługi może się różnić w zależności od zawartości teleteksu cyfrowego. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlonymi na ekranie.

Po ponownym wcisnięciu przycisku Text, telewizor powróci do trybu transmisji (przekazywania).

#### Aktualizacja oprogramowania

Twój TV jest w stanie automatycznie odnaleźć i zainstalować aktualizacje poprzez sygnał audycji.

**Wyszukiwanie aktualizacji oprogramowania poprzez interfejs**

W menu głównym wybierz System>Ustawienia, a następnie Więcej. Przejdź do Aktualizacji oprogramowania i naciśnij przycisk OK. W opłach aktualizacji należy wybrać poszukić aktualizacji i naciśnij przycisk OK, aby wyszukać nową aktualizację oprogramowania.

Jeśli aktualizacja zostanie odnaleziona, telewizor rozpocznie jej pobieranie. Po zakończeniu pobierania potwierdź pytanie dotyczące restau TV, naciśnięcie przycisk OK, by kontynuować operację restau.

**Tryb wyszukiwania i aktualizacji o 3 nad ranem**

Telewizor wyszuka nowe oprogramowanie o godzinie 3 nad ranem. Jeśli aktualizacja zostanie odnalezona, telewizor rozpocznie jej pobieranie. Po zakończeniu pobierania potwierdź pytanie dotyczące restau TV, naciśnięcie przycisk OK, by kontynuować operację restau.

**Uwaga:** Nie odłączaj kabla zasilania, gdy kopia koperta LED w trakcie procesu restau (reboot). Jeśli po aktualizacji TV nie będzie chciał się włączyć, wyłączenia na 2 minuty wyłączone z kontaktu i włącz go ponownie.

#### Rozwiązywanie problemów i wskazówki

##### TV nie chce się włączyć

Upewnij się, że zasilacz jest bezpiecznie włożony do gniazda. Sprawdź, czy nie wyczerpały się baterie. Naciśnij włącznik na TV.

##### Słaba jakość obrazu

- Sprawdź, czy wybrany został prawidłowy system TV.
- Słaby sygnał może spowodować zakłócenia obrazu. Sprawdź antenę.
- Sprawdź, czy wprowadziłeś właściwą częstotliwość kanału, jeśli dostajesz TV manualnie.
- Jakość obrazu może się pogorszyć, gdy dwa urządzenia są podłączone do telewizora w tym samym czasie. W takim przypadku proszę odłączyć jedno z urządzeń.

##### Brak obrazu

- Może to oznaczać, że telewizor nie otrzymał sygnału z źródła. Upewnij się, że zostało wybrane prawidłowe źródło.
- Czy antena jest podłączona prawidłowo?
- Czy kabel anteny jest uszkodzony?
- Czy do podłączenia anteny użyto odpowiednich wychytek?
- W przypadku wątpliwości proszę się skonsultować ze sprzedawcą.

##### Brak dźwięku

- Sprawdź, czy dźwięk nie jest wyłączony. Aby to sprawdzić, naciśnij przycisk Wyłącz lub zwiększ poziom głośności.
- Sprawdź, czy dźwięk dochodzi tylko z jednego głośnika. Dźwięk ustawia równowagę balansu w menu dźwięku.
- Być może wyczerpały się baterie. Wymień baterie.

##### Pilot nie działa

Jeżeli nie można wybrać źródła wejścia, być może nie zostało podłączone żadne urządzenie. Jeśli nie, sprawdź kable AV i podłączenia. Jeśli próbujesz przełączyć na wejście źródła podłączonego urządzenia.

##### Nagrywanie nieodstępuje

Aby nagrywać program, powinieneś najpierw podłączyć dysk USB do TV, gdy jest on wyłączony. Powinieneś następnie włączyć TV, aby włączyć funkcję nagrywania. Jeśli nie możesz nagrywać, spróbuj włączyć TV, wyjąć i włożyć ponownie pamięć USB.

##### USB jest zbyt wolny

Jeśli podczas rozpoczynania nagrywania pojawi się na ekranie komunikat „Dysk USB jest zbyt wolny do zapisu”, spróbuj zresetować urządzenie. Jeśli nadal występuje ten sam problem, możliwe, że Państwa urządzenie USB nie spełnia wymogów technicznych dotyczących prędkości. Spróbuj podłączyć inny dysk USB.

#### Typowe tryby wyświetlania dla wejścia PC

Poniższa tabela przedstawia niektóre podstawowe tryby obrazu. Telewizor może nie obsługiwać wszystkich rozdzielczości. Twój TV obsługuje 1920x1080.

| Indeks | Rozdzielczość | Częstotliwość |
|--------|---------------|---------------|
| 1      | 640x480       | 60 Hz         |
| 2      | 800x600       | 56 Hz         |
| 3      | 800x600       | 60 Hz         |
| 4      | 1024x768      | 60 Hz         |
| 5      | 1024x768      | 66 Hz         |
| 6      | 1280x768      | 60 Hz         |
| 7      | 1280x860      | 60 Hz         |
| 8      | 1280x1024     | 60 Hz         |
| 9      | 1360x768      | 60 Hz         |
| 10     | 1400x1050     | 60 Hz         |
| 11     | 1600x1200     | 60 Hz         |
| 12     | 1920x1080     | 60 Hz         |

#### Kompatybilność sygnałów AV i HDMI

| Źródło       | Obsługiwane sygnały | Dostępne         |
|--------------|---------------------|------------------|
| EXT          | PAL 50/60           | O                |
|              | NTSC 60             | O                |
|              | RGB 50              | O                |
|              | RGB 60              | O                |
| Bezprzew. AV | PAL 50/60           | O                |
|              | NTSC 60             | O                |
|              | 480i, 480p          | 60Hz             |
|              | 576i, 576p          | 50Hz             |
| PC/PS/PP     | 720p                | 50Hz, 60Hz       |
|              | 1080i               | 50Hz, 60Hz       |
|              | 1080p               | 50Hz, 60Hz       |
|              | 480i                | 60Hz             |
|              | 480p                | 60Hz             |
| HDMI         | 576i, 576p          | 50Hz             |
|              | 720p                | 50Hz, 60Hz       |
|              | 1080i               | 24Hz, 25Hz       |
|              | 1080p               | 30Hz, 50Hz, 60Hz |

(X: Nieobsługiwane, O: Dostępne)

W niektórych przypadkach sygnał może nie być wyświetlany prawidłowo na ekranie. Problem może być spowodowany niekompatybilnością ze standardami urządzeniowymi (DWD, dekodery TV cyfrowe itp.). W razie wystąpienia takich problemów proszę się skontaktować ze sprzedawcą oraz producentem sprzętu.

| Obsługiwane formaty plików dla trybu USB |                                                                            |                              | Uwagi                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Multimedia                               | Rozszerzenie                                                               | Format                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Wideo                                    | .mp3, .mpeg                                                                | MPEG-1,2                     | MPEG1: 768x576 @ 30P, MPEG2: 1920x1080 @ 30P                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                          | .xod                                                                       | MPEG2                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                          | .mp4                                                                       | MPEG4, Xvid, H.264           |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                          | .mkv                                                                       | H.264, MPEG4, VC-1           | 1920x1080 @ 30P                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                          | .avi                                                                       | MPEG2, MPEG4, Xvid, H.264    |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                          | .flv                                                                       | H.264/VP8, Sorenson          | H.264/VP8: 1920x1080 @ 30P<br>Sorenson: 352x288 @ 30P                                                                                                                                                                                                                               |
|                                          | .mp4, .mov, 30p, 30p, stumień transportowy MPEG, .ts, .tp, .tp, .mkv, .3gp | HEV/CH.265                   | 1080P@60fps - 50Mbps                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Dźwięk                                   | .mp3                                                                       | MPEG4, H.264                 | 1920x1080 @ 30P                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                          |                                                                            | MPEG1 Layer 2/3              | Layer2: 32 Kbps ~ 448 Kbps (przepływność) / 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz (częstość próbkowania)<br>Layer3: 32 Kbps ~ 320 Kbps (przepływność) / 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 8 kHz, 11,025 kHz, 12 kHz (częstość próbkowania)         |
|                                          | (działa wyłącznie z plikami wideo)                                         | AC3                          | 32Kbps ~ 640Kbps (przepływność) / 32kHz, 44,1kHz, 48kHz (częstość próbkowania)                                                                                                                                                                                                      |
|                                          |                                                                            | AAC                          | 16 Kbps ~ 576 Kbps (przepływność) / 48kHz, 44,1 kHz, 32kHz, 24kHz, 22,05 kHz, 16kHz, 12kHz, 11,025 kHz, 8kHz (częstość próbkowania)                                                                                                                                                 |
|                                          |                                                                            | EAC3                         | 32 Kbps ~ 6 Kbps (przepływność) / 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz (częstość próbkowania)                                                                                                                                                                                                   |
|                                          |                                                                            | LPCM                         | Niepodstawy 8bit PCM, Podstawy 16bit PCM (big, little indian), 24bit PCM (big indian), DVD LPCM 16/20/24 bit (przepływność)<br>/ 6 kHz, 8 kHz, 11,025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz (częstość próbkowania) |
| Obraz                                    |                                                                            | IMA-ADPCM/MS-ADPCM           | 384Kbps (przepływność) / 8KHz ~ 48KHz (częstość próbkowania)                                                                                                                                                                                                                        |
|                                          |                                                                            | LBR                          | 32 Kbps ~ 96 Kbps (przepływność) / 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz (częstość próbkowania)                                                                                                                                                                                                  |
|                                          | .jpeg                                                                      | Linia bazowa<br>Progressywna | Rozdzielczość (Sz. x W.): 1700x1000<br>Rozdzielczość (Sz. x W.): 400x4000                                                                                                                                                                                                           |
| Napley                                   | .bmp                                                                       | -                            | Rozdzielczość (Sz. x W.): 5760x4096                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                          | .sub, .srt                                                                 | -                            | -                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

**Obsługiwane rozdzielczości DVI**  
Podłączając urządzenie do telewizora używając kabli/przełącznik typu DVI do HDMI (do kupienia osobno), możesz sprawdzić ustawienia rozdzielczości poniżej.

|           | 56Hz | 60Hz | 66Hz | 70Hz | 72Hz | 75Hz |
|-----------|------|------|------|------|------|------|
| 640x400   |      |      |      | ☑    |      |      |
| 640x480   |      | ☑    | ☑    |      | ☑    | ☑    |
| 800x600   | ☑    | ☑    |      | ☑    | ☑    | ☑    |
| 832x624   |      |      |      |      |      | ☑    |
| 1024x768  |      | ☑    | ☑    | ☑    | ☑    | ☑    |
| 1152x864  |      | ☑    |      | ☑    |      | ☑    |
| 1152x870  |      |      |      |      |      | ☑    |
| 1280x768  |      | ☑    |      |      |      | ☑    |
| 1360x768  |      | ☑    |      |      |      |      |
| 1280x960  |      | ☑    |      |      |      | ☑    |
| 1280x1024 |      | ☑    |      |      |      | ☑    |
| 1400x1050 |      | ☑    |      |      |      | ☑    |
| 1440x900  |      | ☑    |      |      |      | ☑    |
| 1600x1200 |      | ☑    |      |      |      |      |
| 1680x1050 |      | ☑    |      |      |      |      |
| 1920x1080 | ☑    |      |      |      |      |      |



| Specificații                                      |                                                                                         |  | Specification                                |                                                                            | Műszaki jellemzők                           |                                                                             |
|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| Transmitere la televizor                          | PAL B/G D/K K I/II                                                                      |  | TV Broadcasting                              | PAL B/G D/K K I/II                                                         | TV sugárzás                                 | PAL B/G D/K K I/II                                                          |
| Canale receptoare                                 | VHF (BAND I/II) - UHF (BAND U) - HYPERBAND                                              |  | Receiving Channels                           | VHF (BAND I/II) - UHF (BAND U) - HYPERBAND                                 | Vett csatornák                              | VHF (VIII SÁV) - UHF (U SÁV) - SZÉLESSÁV                                    |
| Recepte digitală                                  | Televizor cu cablu terestru digital complet integrat (DVB-T-C) (conformitate cu DVB-T2) |  | Digital Reception                            | Fully integrated digital terrestrial-cable TV (DVB-T-C) (DVB-T2 compliant) | Digitális vétel                             | Teljesen integrált digitális földi-kabel TV (DVB-T-C) (DVB-T2 kompatibilis) |
| Număr de canale presetate                         | 1 000                                                                                   |  | Number of Preset Channels                    | 1 000                                                                      | Az előre beállított csatornák száma         | 1 000                                                                       |
| Indicator canal                                   | Afișaj pe ecran                                                                         |  | Channel Indicator                            | On Screen Display                                                          | Csatorna kijelző                            | Képernyőn lévő kijelző                                                      |
| Intrare antenă RF                                 | 75 Ohm (dezechilibrat)                                                                  |  | RF Aerial Input                              | 75 Ohm (unbalanced)                                                        | RF Antenna bemenet                          | 75 Ohm (kiegyensúlyozatlan)                                                 |
| Tensiune de funcționare                           | 220-240V AC, 50Hz.                                                                      |  | Operating Voltage                            | 220-240V AC, 50Hz.                                                         | Üzemi feszültség                            | 220-240V AC, 50Hz.                                                          |
| Audio                                             | Stereo German+Nicam                                                                     |  | Audio                                        | German+Nicam Stereo                                                        | Audio                                       | German+Nicam Stereo                                                         |
| Putere ieșire audio (WRMS.) (10% THD)             | 2 x 8                                                                                   |  | Audio Output Power (WRMS.) (10% THD)         | 2 x 8                                                                      | Audio kimeneti feszültség (WRMS.) (10% THD) | 2 x 8                                                                       |
| Consum energie electrică                          | 75                                                                                      |  | Power Consumption (W)                        | 75                                                                         | Áramfogyasztás (W)                          | 75                                                                          |
| Dimensiuni televizor Axl x (cu picior) (mm)       | 250 x 923 x 605                                                                         |  | TV Dimensions D x L x H (with foot) (mm)     | 250 x 923 x 605                                                            | TV méretei M x H x M (ábbal együtt) (mm)    | 250 x 923 x 605                                                             |
| Dimensiuni televizor Axl x (fără picior) (mm)     | 60/91 x 923 x 544                                                                       |  | TV Dimensions D x L x H (without foot) (mm)  | 60/91 x 923 x 544                                                          | TV méretei M x H x M (áb nélkül) (mm)       | 60/91 x 923 x 544                                                           |
| Ecran                                             | 40"                                                                                     |  | Display                                      | 40"                                                                        | Kijelző                                     | 40"                                                                         |
| Temperatura și gradul de umiditate de funcționare | 0°C-40°C, 85% umiditate maximă                                                          |  | Operation temperature and operation humidity | 0°C up to 40°C, 85% humidity max                                           | Működtetési hőmérséklet és páratartalom     | 0°C-tól 40°C-ig, legfeljebb 85% páratartalom                                |

| Спецификации                                    |                                                                                     | Спецификации                                  |                                                                                        |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| Телевизионно Излъчване                          | PAL B/G D/K K I/I'                                                                  | Трансмисје телевизјне                         | PAL B/G D/K K I/I'                                                                     |
| Приемни канали                                  | VHF (BAND I/III) - UHF (BAND U) - HYPERBAND                                         | Канали одбору                                 | VHF (ZAKRES I/III) UHF (ZAKRES U)- HYPERBAND                                           |
| Цифрово приеѓање                                | Напљно интегрирана цифрова наземна кабелна телевизија (DVB-T-C) (DVB-T2 съвместима) | Одбори цифрови                                | Целокупно интегрирана наземна/кабелна/сателитна телевизија (DVB-T-C) (згодна з DVB-T2) |
| Број предварително настроени канали             | 1 000                                                                               | Личба уставовионих фабрично каналов           | 1 000                                                                                  |
| Индикатор На Канала                             | Екранно мену                                                                        | Вскажњик канала                               | OSD                                                                                    |
| RF Вход За Антена                               | 75 Ohm (небалансирано)                                                              | Велјсје антени RF                             | 75 Ohm (небалансирано)                                                                 |
| Работно напрежение                              | 220-240V AC, 50Hz.                                                                  | Напљсје робоче                                | 220-240V AC, 50Hz.                                                                     |
| Аудио                                           | Немски+Nicam Stereo                                                                 | Дзвјек                                        | Немски +Nicam Stereo                                                                   |
| Изходяща Аудио Мощност (WRMS.) (10% THD)        | 2 x 8                                                                               | Мос велјсјова аудио (WRMS.) (10% THD)         | 2 x 8                                                                                  |
| Консумирана Мощност (W)                         | 75                                                                                  | Зужјсје енергии (W)                           | 75                                                                                     |
| Размери на телевизора ШхДхВ (сљс стойката) (мм) | 250 x 923 x 605                                                                     | Вимјари телевизора GxDxW (з подставка) (мм)   | 250 x 923 x 605                                                                        |
| Размери на телевизора ШхДхВ (без стойката) (мм) | 60/91 x 923 x 544                                                                   | Вимјари телевизора GxDxW (без подставка) (мм) | 60/91 x 923 x 544                                                                      |
| Дисплеј                                         | 40"                                                                                 | Вушвјетла                                     | 40"                                                                                    |
| Работна температура и влажност                  | 0°C до 40°C, 85% макс. влажност                                                     | Температура и влажност працу:                 | 0°C до 40°C, 85% макс. rel. влаж.                                                      |

**TR:** İşbu belgede; VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., telsiz ekipmanı tipi TFT IDTV 'nin 2014/53/AB sayılı direktife uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni internet adresinde mevcuttur: doc.vosshub.com

**EN:** Hereby, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declares that the radio equipment type TFT IDTV is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: doc.vosshub.com

**BG:** С настоящото VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., декларира, че този тип радиосъоръжение TFT IDTV е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: doc.vosshub.com

**CS:** Tímto VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., prohlašuje, že typ rádiového zařízení TFT IDTV je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: doc.vosshub.com

**DA:** Hermed erklærer VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., at radioudstyrstypen TFT IDTV er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: doc.vosshub.com

**DE:** Hiermit erkläre VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., dass der Funkanlagentyp TFT IDTV der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: doc.vosshub.com

**EL:** Με την παρούσα ο/η VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός TFT IDTV πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: doc.vosshub.com

**ES:** Por la presente, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declara que el tipo de equipo radioeléctrico TFT IDTV es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: doc.vosshub.com

**ET:** Käesolevaga deklareerib VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., et käesolev raadioseadme tüüp TFT IDTV vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. Eli vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: doc.vosshub.com

**FI:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., vakuuttaa, että radiolaitetyypin TFT IDTV on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: doc.vosshub.com

**FR:** Le soussigné, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., déclare que l'équipement radioélectrique du type TFT IDTV est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: doc.vosshub.com

**HR:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa TFT IDTV u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: doc.vosshub.com

**HU:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., igazolja, hogy a TFT IDTV típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: doc.vosshub.com

**IT:** Il fabbricante, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio TFT IDTV è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: doc.vosshub.com

**LT:** Aš, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., patvirtinu, kad radio įrenginio tipas TFT IDTV atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: doc.vosshub.com

**LV:** Ar šo VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., deklarē, ka radioiekārta TFT IDTV atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā internetā vietnē: doc.vosshub.com

**MT:** B'dan, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radius TFT IDTV huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: doc.vosshub.com

**NL:** Hierbij verklaar ik, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., dat het type radioapparatuur TFT IDTV conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: doc.vosshub.com

**PL:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego TFT IDTV jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: doc.vosshub.com

**PT:** O(a) abaixo assinado(a) VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declara que o presente tipo de equipamento de rádio TFT IDTV está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: doc.vosshub.com

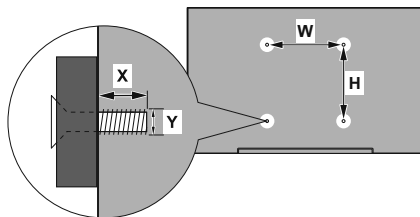
**RO:** Prin prezenta, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declară că tipul de echipamente radio TFT IDTV este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: doc.vosshub.com

**SK:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu TFT IDTV je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: doc.vosshub.com

**SL:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., potrjuje, da je tip radijske opreme TFT IDTV skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: doc.vosshub.com

**SV:** Härmed försäkrar VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., att denna typ av radioutrustning TFT IDTV överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: doc.vosshub.com

| A | VESA WALL MOUNT MEASUREMENTS |           |     |
|---|------------------------------|-----------|-----|
| B | Hole Pattern Sizes (mm)      | W         | H   |
|   |                              | 200       | 200 |
| C | Screw Sizes                  |           |     |
| D | Length (X)                   | min. (mm) | 10  |
|   |                              | max. (mm) | 13  |
| E | Thread (Y)                   | M6        |     |



|             | A                                             | B                                               | C                    | D               | E                  |
|-------------|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------|----------------------|-----------------|--------------------|
| English     | VESA WALL MOUNT MEASUREMENTS                  | Hole Pattern Sizes (mm)                         | Screw Sizes          | Length (X)      | Thread (Y)         |
| Deutsch     | MASSANGABEN FÜR VESA-WANDMONTAGE              | Lochmustergrößen (mm)                           | Schraubengrößen      | Länge (X)       | Gewinde (Y)        |
| Français    | DIMENSIONS DU SUPPORT DE FIXATION MURALE VESA | Dimensions des modèles de trous de montage (mm) | Dimensions des vis   | Longueur (X)    | Filetage (Y)       |
| Italiano    | Misurazioni installazione a parete VESA       | Dimensioni schema foro (mm)                     | Dimensioni vite      | Lunghezza (X)   | Filettatura (Y)    |
| Português   | MEDIDAS DE MONTAGEM MURAL VESA                | Dimensões do molde de furação (mm)              | Tamanhos do parafuso | Comprimento (X) | Rosca (Y)          |
| Español     | MEDIDAS DEL MONTAJE DE PARED VESA             | Tamaños de patrón para agujero (mm)             | Tamaños de tornillo  | Longitud (X)    | Rosca (Y)          |
| Türkçe      | VESA DUVARA MONTAJ ARAÇLARI ÖLÇÜLERİ          | Açılacak Delik Ölçüleri (mm)                    | Vida Ölçüleri        | Uzunluk (X)     | Yüzey (Y)          |
| Ελληνική    | ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΒΑΖΗΣ ΤΟΙΧΟΥ VESA                   | Μεγέθη οφθαλμοσκοπικών οπών (mm)                | Μεγέθη βιδών         | Μήκος (X)       | Ενσωμάτωση (Y)     |
| Polski      | WYMIARY DO MONTAŻU NA ŚCIANIE VESA            | Rozmiary szablonu otworów (mm)                  | Rozmiary wkrętów     | Długość (mm)    | Gwint (Y)          |
| čeština     | ROZMĚRY DRŽÁKU NA ZĚD VESA                    | Rozměry velikosti děr (mm)                      | Rozměry šroubů       | Délka (X)       | Závit (Y)          |
| Magyar      | VESA FALI TARTÓ MÉRTEK                        | Lyukak méretének nagyságát (mm)                 | Csavar méret         | Hossz (X)       | Menet (Y)          |
| Română      | MĂSURĂTORI SUPT PERETE VESA                   | Dimensiuni tipar gaură (mm)                     | Dimensiuni șuruburi  | Longime (X)     | Filet (Y)          |
| Svenska     | VESA VÄGGMONTERINGSMÅTT                       | Hålmonstersstorlekar (mm)                       | Skruvstorlekar       | Längd (X)       | Tråd (Y)           |
| Nederlands  | VESA WANDMONTAGE METINGEN                     | Grootte booropening (mm)                        | Schroefgrootte       | Lengte (X)      | Draad (Y)          |
| Suomi       | VESA-SEINÄASENNUKSEN MITAT                    | Reikäkuivon koot (mm)                           | Ruuvinkoot           | Pituus (X)      | Kierre (Y)         |
| Norsk       | VESA VEGGMONTERINGSMÅL                        | Hullmønster størrelser (mm)                     | Skruestørrelser      | Lengde (X)      | Tråd (Y)           |
| Dansk       | VESA VÆGMONTERINGS-MÅL                        | Hulmønster-størrelser (mm)                      | Skruestørrelser      | Længde (X)      | Tråd (Y)           |
| Русский     | РАЗМЕРЫ НАСТЕННОГО КРЕПЛЕНИЯ VESA             | Размеры системы отверстий                       | Размеры винтов       | Длина (X)       | Резьба (Y)         |
| беларуская  | ПАМЕРЫ НАСЦЕННАГА МАЦАВАННЯ VESA              | Памеры сістэмы адтулін                          | Памеры вiнтоў        | Даўжыня (X)     | Разьба (Y)         |
| македонски  | МЕРКИ ЗА МОНТИРАЊЕ НА СИД ЗА „ВЕСА“           | Шема на големини на дупката (mm)                | Големина на шрафот   | Должина (X)     | Навој (Y)          |
| український | РОЗМІРИ НАСТІННОГО КРИПЛЕННЯ VESA             | Відстані між криплиними отворами, мм            | Розміри гвинтів      | Довжина (X)     | Діаметр різьби (Y) |
| Srpski      | DIMENZJE VESA ZIDNOG NOSAČA                   | Dimenzije šablona za bušenje                    | Dimenzije zavrtanje  | Dužina (X)      | Navoj (Y)          |
| Slovenčina  | ROZMERY DRŽÁKA NA STENU VESA                  | Rozmery veľkosti dier (mm)                      | Rozmery skrutiek     | Dĺžka (X)       | Závit (Y)          |
| Slovenščina | MERE STENSKEGA NOSILCA VESA                   | Velikosti vzorca lukenj (mm)                    | Velikosti vijakov    | Dolžina (X)     | Navoj (Y)          |
| Hrvatski    | VESA MJERE ZIDNOG DRŽAČA                      | Većičine uzorka otvora (mm)                     | Većičine vijka       | Dužina (X)      | Navoj (Y)          |
| Bosanski    | DIMENZJE VESA ZIDNOG NOSAČA                   | Dimenzije šablona za bušenje                    | Dimenzije vijaka     | Dužina (X)      | Navoj (Y)          |
| Български   | РАЗМЕРИ ЗА КОМПЛЕКТ ЗА МОНТАЖ НА СТЕНА VESA   | Размери на отвора (mm)                          | Размер на болта      | Дължина (X)     | Резба (Y)          |
| Lietuvių    | VESA TVIRTINIMO PRIE SIENOS MATAVIMAI         | Angos šablono dydis (mm)                        | Varžtų dydis         | Ilgis (X)       | Sniegis (Y)        |
| Latviešu    | VESA SIENAS PĒRINĀJUMA IZMĒRI                 | Caurumu šablona izmērs (mm)                     | Skrūvju izmēri       | Garums (X)      | Vītne (Y)          |
| Eesti       | VESA SEINALE KINNITAMISE MÕÕDUD               | Kruvi suuruse mõõt (mm)                         | Kruvi suurus         | Kõrgus (X)      | Keere (Y)          |
| Shqip       | PËRMASAT E NJËSISË SË MONTIMIT NË MUR VESA    | Madhësitë e modele të vrimave (mm)              | Madhësitë e vridhave | Gjatësia (X)    | Filetitimi (Y)     |
| عربي        | مقاييس التثبيت على الجدار VESA                | أبعاد الثقوب (مم)                               | أبعاد البراغي        | الطول (X)       | النوع (Y)          |
| עברית       | VESA 200x200 מ"מ                              | גודל תבנית החורים (מ"מ)                         | גודל הברגים          | אורך (X)        | סוג (Y)            |
| فارسی       | اندازه گیری اتصال دیواری VESA                 | اندازه های الگوی سوراخ (میلی متر)               | اندازه های پیچ       | طول (X)         | رشته (Y)           |

| A | Product Fiche                                    |           |        |
|---|--------------------------------------------------|-----------|--------|
| B | Commercial Brand:Horizon                         |           |        |
| C | Product No.                                      | 10110868  |        |
| D | Model No.                                        | 40HL7300F |        |
| E | Energy efficiency class                          | A+        |        |
| F | Visible screen size (diagonal,approx.) (inch/cm) | 40 inches | 102 cm |
| G | On mode average power consumption (Watt)         | 48        |        |
| H | Annual energy consumption (kWh/annum)            | 70        |        |
| I | Standby power consumption (Watt)                 | 0,5       |        |
| J | Off mode power consumption (Watt)                | 0         |        |
| K | Display resolution (px)                          | 1920x1080 |        |

|             | A                                            | B                         | C                | D              | E                                                              | F                                                                |
|-------------|----------------------------------------------|---------------------------|------------------|----------------|----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| English     | Product Fiche                                | Commercial Brand          | Product No.      | Model No.      | Energy efficiency class                                        | Visible screen size (diagonal, approx.) (inch/cm)                |
| Deutsch     | Produkt-Datenblatt                           | Markenzeichen             | Produkt-Nr.      | Modell-Nr.     | Energieeffizienzklasse                                         | Sichtbare Bildschirmgröße (diagonal,ca.) (Zoll /cm)              |
| عربي        | البيان المنتج                                | العلامة التجارية للمولودن | رقم المنتج       | رقم الموديل    | فئة كفاءة الطاقة                                               | حجم الشاشة المربعة (خطي) (إنش/سم)                                |
| Български   | Справочен лист с техническите данни          | Търговска марка           | Продукт №        | Модел №        | Клас на енергийна ефективност                                  | Видим размер на екрана (диагонал,прибл.) (инч /см )              |
| čeština     | Produktový list                              | Značka výrobce            | Číslo produktu   | Model č.       | Energetická třída                                              | Viditelná velikost obrazovky (uhlopříčka, přibl.) (palci /cm)    |
| Dansk       | Produktoplysningsskema                       | Varemærke                 | Produktnr.       | Model nr.      | Energieeffektivitetsklasse                                     | Synlig skærmsstørrelse (diagonal,ca.) (tH/cm)                    |
| Suomi       | Tuote fiche                                  | Kaupallinen merkki        | Tuote nro.       | Malli nro.     | Virran tehokkuusluokka                                         | Näkyvän kuvaruudun koko (diagonaalinen,n.) (tuuma/cm)            |
| Français    | Fiche du produit                             | Marque commerciale        | Produit N°       | Modèle N°      | Classe d'efficacité énergétique                                | Taille d'écran visible (diagonale,approx. (pouces/cm)            |
| Hrvatski    | SAŽETAK PROIZVODA                            | Trgovačka marka           | Br. proizvoda    | Br. modela     | Klasa energetske učinkovitosti                                 | Vidljiva veličina ekrana (diagonala,približno) (inča/cm)         |
| Nederlands  | Productfiche                                 | Commercieel merk.         | Productnr.       | Modelnr.       | Energie efficiënte klasse                                      | Zichtbare schermgrootte (diagonaal, ca.) (inches/cm)             |
| Español     | Ficha del Producto                           | Marca Comercial           | Nº de Producto   | Nº de Modelo   | Clasificación Energética                                       | Tamaño de pantalla visible (diagonal,aprox.) (pulgadas/cm)       |
| Svenska     | Produktspecifikation                         | Varumärke                 | Produktnr.       | Modellnr.      | Energiklass                                                    | Synlig skärmstorlek (diagonal, ungefärlig) (tum/cm)              |
| Italiano    | Scheda prodotto                              | Marchio commerciale       | Numero prodotto  | Numero modello | Classe di efficienza energetica                                | Dimensioni visibili dello schermo (diagonale,circa)(pollici/cm)  |
| Polski      | KARTA PRODUKTU                               | Marka produktu            | Nr produktu      | Nr modelu      | Klasa efektywności energetycznej                               | Widoczny obraz ekranu (przekątna,około)(cali/cm)                 |
| Magyar      | Terméksímertető adatlap                      | Kereskedelmi márka        | Termékszám       | Modellszám     | Energiahatékonysági osztály                                    | Látható képlátomány (diagonális,kb.) (inches/cm)                 |
| Norsk       | Produktinformasjon                           | Kommersiell merkevare     | Produkt nr.      | Modell nr.     | Energieeffektivitet klasse                                     | Synlig skjermstørrelse (diagonal, ca.) (tommer/cm)               |
| Português   | Ficha do produto                             | Marca Comercial           | Produto N°       | Modelo N°      | Classificação eficiência energética                            | Tamanho ecrã visível (diagonal, aprox.) (polegadas/cm)           |
| Română      | Fișă produs                                  | Marca comercială          | Nr. Produs       | Nr. Model      | Clasa de eficiență energetică                                  | Dimensiunea ecranului vizibil (diagonală, aprox.) (inch/cm)      |
| Русский     | Справочный листок технических данных изделия | Торговая марка            | Номер изделия    | Номер модели   | Класс энергопотребления                                        | Видимый размер экрана (по диагонали, приблизительно) (дюймов/см) |
| беларуская  | Справочныі лістак тэхнічэскіх даннах іздання | Торговая марка            | Номер іздання    | Номер модели   | Клас энергoпaтpeблeннa                                         | Відимый размер экрана (по диагонали,Около)(дюймов/см )           |
| македонски  | Технички податоци                            | Комерцијална марка        | Производ бр.     | Модел бр.      | Класа на енергетска ефикасност                                 | Големина на видлив екран (diagonalna, oколy) (инчи/см)           |
| український | Технічні дані                                | Комерційна марка          | Артикул          | Модель         | Клас енергоспоживання                                          | Видимий розмір екрана (діагональ, Приблизно) (дюйми/см)          |
| Srpski      | Tehničke odlike                              | Комерцијална марка        | Proizvod br.     | Model br.      | Klasa energetske efikasnosti                                   | Veličina vidljivog ekrana (diagonala, tokom) (inča/cm)           |
| Slovenčina  | Produktový list                              | Značka výrobcu            | Číslo produktu   | Model č.       | Energetická trieda                                             | Viditeľná veľkosť obrazovky (uhlopriečka, zhruba) (palcov/cm)    |
| Slovensčina | Opis izdelka                                 | Kommerciálna známka       | Št. izdelka      | Št. Modela     | Razred energetske učinkovitosti                                | Vidna veľkosť zaslona (diagonala, pribl.) (palcev/cm)            |
| Ελληνικ     | Δελτίο προϊόντος                             | Εμπορικό σήμα             | Αρ. Προϊόντος    | Αρ. Μοντέλου   | Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης                                 | Όρατο μέγεθος οθόνης (διαγώνιος, περίρ.) (ίντσες/σμ)             |
| Bosanski    | Tehnički podaci                              | Kommerciјalna marka       | Proizvod br.     | Model br.      | Klasa energetske efikasnosti                                   | Vidljiva veličina ekrana (diagonala, približno ) (inča/cm)       |
| עברית       | כרטיס המוצר                                  | מותג מסחרי                | מס' מוצר         | מס' דגם        | סיווג יעילות אנרגטית                                           | גודל מסך בלי (אינסט,סרעוב) (אינץ/סמ)                             |
| Türkçe      | Ürün fişi                                    | Ticarî Marka              | Ürün No.         | Model No.      | Enerji verimliliği sınıfı                                      | Görülen ekran boyutu (çapraz, yakışk.) (inç/cm)                  |
| Shqip       | Të dhënat e produktit                        | Marka tregtare            | Nr. i produktit. | Nr. i modelit. | Klasa e eficientës së energjisë (diagonal, afërsisht) (inç/cm) | Madhësia e ekranit të dukshëm (diagonal, afërsisht) (inç/cm)     |
| Lietuvių    | Gaminio etiketė                              | Gaminiojas                | Gaminio Nr.      | Modelo Nr.     | Energetinio efektyvumo klasė                                   | Matomas ekrano dydis (įstrižinė, apytikslai) (coliai/cm)         |
| Latviešu    | Produkta apraksts                            | Marka                     | Produkta nr.     | Modeļa nr.     | Energoefektivitātes klase                                      | Ekrāna izmērs (pa diagonāli, apmēram) (colli/cm)                 |
| Eesti       | TOOTEKIRJELDUS                               | Tootja firma              | Toote nr.        | Mudeli nr.     | Energiaklass                                                   | Vaadatava ekrani suurus (diagonaal, umbes) (toll/cm)             |
| فارسی       | مشخصات محصول                                 | مارک تجاری                | شماره محصول      | شماره مدل      | گروه کارایی انرژی                                              | اندازه صفحه قابل مشاهده (خطی،تقریباً) (انچ /سانتی متر)           |

|             | G                                                                   | H                                                    | I                                                            | J                                                         | K                                            |
|-------------|---------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| English     | On mode average power consumption (Watt)                            | Annual energy consumption (kWh/annum)                | Standby power consumption (Watt)                             | Off mode power consumption (Watt)                         | Display resolution (px)                      |
| Deutsch     | Durchschnittlicher Stromverbrauch im eingeschalteten Zustand (Watt) | Jährlicher Energieverbrauch (kWh/Jahr)               | Standby-Stromverbrauch (Watt)                                | Stromverbrauch im ausgeschalteten Zustand (Watt)          | Display-Auflösung (px)                       |
| عربي        | متوسط استهلاك الطاقة عند التشغيل (وات)                              | الاستهلاك السنوي للطاقة (كيلوواط ساعة)               | استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد (وات)                        | استهلاك الطاقة في وضع الإيقاف (وات)                       | وضوح الشاشة (بكسل)                           |
| Български   | Средна консумация на електроенергия във включено състояние (Watt)   | Годишна консумация на електроенергия (kWh/Г годишна) | Консумация на електроенергия в режим на готовност (Watt)     | Консумация на електроенергия в изключено състояние (Watt) | Разделителна способност на дисплея (пиксела) |
| čeština     | Průměrná spotřeba elektrické energie v zapnutém režimu (Wattů)      | Roční spotřeba energie (kWh/Roční)                   | Spotřeba elektrické energie v pohotovostním režimu (Wattů)   | Spotřeba elektrické energie ve vypnutém režimu (Wattů)    | Rozlišení displeje (px)                      |
| Dansk       | Gennemsnitligt strømforbrug i tændt tilstand (Watt)                 | Årligt energiforbrug (kWh/Årligt)                    | Strømforbrug i standby (Watt)                                | Strømforbrug i slukket tilstand (Watt)                    | Skærmopløsning (px)                          |
| Suomi       | Pääliik-tilan keskimääräinen virrankulutus (Wattia)                 | Vuositainen sähkönkulutus (kWh/Vuositainen)          | Vakiovirran kulutus (Wattia)                                 | Pois-tilan virrankulutus (Wattia)                         | Näytön erottelevykyky (pikseliä)             |
| Français    | Consommation énergétique moyenne en mode "marche" (Watt)            | Consommation énergétique annuelle (kWh/annuel)       | Consommation d'énergie en veille (Watt)                      | Consommation d'énergie en mode "arrêt" (Watt)             | Résolution de l'écran (px)                   |
| Hrvatski    | Prosječna potrošnja el. energije kada je proizvod uključen (Wattů)  | Godišnja potrošnja el. Energije (kWh/Godišnja)       | Potrošnja el. energije u modu pripravnosti (Watt)            | Potrošnja el. energije kada je proizvod isključen (Watt)  | Rezolucija zaslona (piksela)                 |
| Nederlands  | Aan-modus gemiddeld stroomverbruik (Watt)                           | Jaarlijks energieverbruik (kWh/Jaarlijks)            | Stand-by stroomverbruik (Watt)                               | Uit-modus stroomverbruik (Watt)                           | Schermeresolutie (px)                        |
| Español     | Consumo eléctrico medio, en funcionamiento (Vatio)                  | Consumo eléctrico anual (kWh/anual)                  | Consumo en modo en espera (Vatio)                            | Consumo eléctrico modo apagado (Vatio)                    | Resolución de pantalla (px)                  |
| Svenska     | Strömkonsumtion i PÅ-läge (Watt)                                    | Energikonsumtion per år (kWh/Årligt)                 | Strömkonsumtion i viloläge (Watt)                            | Strömkonsumtion i AV-läge (Watt)                          | Skärmupplösning (pixelar)                    |
| Italiano    | Consumo di corrente medio da accessa (Watt)                         | Consumo annuale di energia (kWh/annuo)               | Consumo di corrente in modalità standby (Watt)               | Consumo di corrente da spenta (Watt)                      | Risoluzione del display (px)                 |
| Polski      | Średnie zużycie energii w trybie włączonym (Watów)                  | Roczne zużycie energii (kWh/Roczne)                  | Średnie zużycie energii w trybie oczekiwania (Watów)         | Zużycie energii w trybie wyłączonym (Watów)               | Rozdzielczość obrazu (pikseli)               |
| Magyar      | Energiafogyasztás bekapcsolva hagyott üzemmódban (Watt)             | Éves energiafogyasztás (kWh/Éves)                    | Energiafogyasztás standby üzemmódban (Watt)                  | Energiafogyasztás kikapcsolt üzemmódban (Watt)            | Képernyőfelbontás (px)                       |
| Norsk       | Påmodus gjennomsnittlig strømforbruk (Watt)                         | Årlig strømforbruk (kWh/Årlig)                       | Hvilemodus strømforbruk (Watt)                               | Av-modus strømforbruk (Watt)                              | Skjermoppløsning (piksel)                    |
| Português   | Consumo energia em modo médio (Watt)                                | Consumo anual energia (kWh/anual)                    | Consumo energia em stand-by (Watt)                           | Consumo energia em modo alimentação (Watt)                | Resolução do visor (pixel)                   |
| Română      | Consum electric mediu în modul pornit (Watt)                        | Consum anual energie (kWh/anual)                     | Consum electric în stare de repaus (Watt)                    | Consum electric în modul oprit (Watt)                     | Rezoluția ecranului (pixeli)                 |
| Русский     | Средний расход энергии в режиме включения (ватт)                    | Ежегодный расход энергии (кВтч/Год)                  | Расход энергии в режиме ожидания (ватт)                      | Расход энергии в режиме выключения (ватт)                 | Разрешение экрана (пикселей)                 |
| беларуская  | Средний расход энергии в режиме включения (ватт)                    | Ежегодный расход энергии (кВтч/гадовое)              | Расход энергии в режиме ожидания (ватт)                      | Расход энергии в режиме выключения (ватт)                 | Разрешение экрана (пикселей)                 |
| македонски  | Проценка потрошувачка кога е вклучен                                | Годишна потрошувачка на енергија (кВтч/Годишна)      | Потрошувачка во мирување (вати)                              | Потрошувачка кога е исклучен (вати)                       | Резолуција на екран (пиксели)                |
| український | Середня споживана потужність у робочому режимі (Вт)                 | Середньорічна споживана потужність (кВт/Річне)       | Споживана потужність у режимі очікування (Вт)                | Споживана потужність у вимкненому стані (Вт)              | Роздільна здатність екрана (пикселів)        |
| Srpski      | Prosječna potrošnja kada je uključen (Vati)                         | Godišnja potrošnja energije (kWh/Godišnja)           | Potrošnja tokom mirovanja (Vati)                             | Potrošnja kada je isključeni (Vati)                       | Rezolucija displeja (piks.)                  |
| Slovenčina  | Priemerná spotreba elektrickej energie v zapnutom režime (Wattov)   | Ročná spotreba energie (kWh/Ročná)                   | Spotreba elektrickej energie v pohotovostnom režime (Wattov) | Spotreba elektrickej energie vo vypnutom režime (Wattov)  | Rozlíšenie displeja (pixl.)                  |
| Slovenščina | Poraba električne energije v povprečnem načinu (Wattov)             | Letna poraba energije (kWh/Letna)                    | Poraba energije v stanju pripravljenosti (Wattov)            | Poraba energije načinu izklopa (Wattov)                   | Resolucija zaslona (piks.)                   |
| Ελληνικ     | Μέση καταναλωση ενέργειας λειτουργίας (Watt)                        | Ετήσια καταναλωση ενέργειας (kWh/Ετήσια)             | Καταναλωση ενέργειας στην αναμονή (Watt)                     | Καταναλωση ενέργειας σε απενεργοποίηση (Watt)             | Ανάλυση οθόνης (Πίξελ)                       |
| Bosanski    | Prosječna potrošnja kada je uključen (Watt)                         | Godišnja potrošnja energije (kWh/Godišnja)           | Potrošnja tokom mirovanja (Watt)                             | Potrošnja kada je isključen (Watt)                        | Rezolucija ekrana (piks.)                    |
| Босански    | Prosječna potrošnja kada je uključen (Watt)                         | Godišnja potrošnja energije (kWh/Godišnja)           | Potrošnja tokom mirovanja (Watt)                             | Potrošnja kada je isključen (Watt)                        | Rezolucija ekrana (piks.)                    |
| Türkçe      | Apk moddaki ortalama güç tüketimi (Watt)                            | Yıllık enerji tüketimi (kWh/yıllık)                  | Bekleme durumunda enerji tüketimi (Watt)                     | Kapalı moddaki güç tüketimi (Watt)                        | Ekran çözünürlüğü (piks.)                    |
| Shqip       | Konsumi mesatar i energjisë si i ndezur (Watt)                      | Konsumi vjetor i energjisë (kWh/vjetor)              | Konsumi i energjisë si në gatisim (Watt)                     | Konsumi i energjisë si i fikur (Watt)                     | Rezolucioni i ekranit (piks.)                |
| Lietuvių    | Vidutines energijos sąnaudos įjungus (Vatai)                        | Metinės energijos sąnaudos (kWh/Metinės)             | Energijos sąnaudos budėjimo režimu (Vatai)                   | Energijos sąnaudos išjungus (Vatai)                       | Ekranu skiriamoji geba (pikseliai)           |
| Latviešu    | Enerģijas patēriņš aktīvā režīmā (Vati)                             | Gada enerģijas patēriņš (kWh/gada)                   | Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā (Vati)                  | Enerģijas patēriņš izslēgtā stāvoklī (Vati)               | Displeja rezolūcija (pikseļiem)              |
| Eesti       | Keskmine energiakuulu töötajamisel (Vatti)                          | Aastane energiakuulu (kWh/aastane)                   | Energiakuulu ooterežiimil (Vatti)                            | Energiakuulu väljalülitatud olekus (Vatti)                | Ekraani resolutsioon (piksli)                |
| فارسی       | میان متوسط مصرف برق در حالت فعال (وات)                              | میان انرژی مصرفی در سال (کیلووات ساعت)               | مصرف برق حالت آماده به کار (وات)                             | میان مصرف برق در حالت غیرفعال (وات)                       | وضوح نمایش (دایکسل)                          |





4oHL73ooF



50394060

[www.horizon-europe.com](http://www.horizon-europe.com)